



# E-Move Brukarmanual



2023-03  
SV



The undersigned, representing the following manufacturer

Decon Wheel AB  
Org. No. 556618-9006  
Södra Ekeryd 119, 314 91 Hyltebruk  
Sweden

hereby declares that the product

## **E-Move**

with the basic UDI-DI 735001014MEMBM

and the following references

MEM420	MEM420HD	MEML420	MEML420HD
MEM422	MEM422HD	MEML422	MEML422HD
MEM424	MEM424HD	MEML424	MEML424HD
MEM425	MEM425HD	MEML425	MEML425HD
MEM426	MEM426HD	MEML426	MEML426HD

is in conformity with the Medical Device Regulation (MDR) 2017/745 as a class I medical device based on Annex VIII; and the Directive (RoHS) 2011/65/EU.

Intended purpose: The device is an electric drive unit for manual wheelchairs with the intention to provide mobility and flexibility to persons who are unable to walk or have restrictions on walking. The device is intended for indoor and outdoor use.

This EU declaration of conformity is issued according to Annex IV in MDR and under sole responsibility of the manufacturer.

Hyltebruk, 2023-03-13



Benny Andersson  
COO

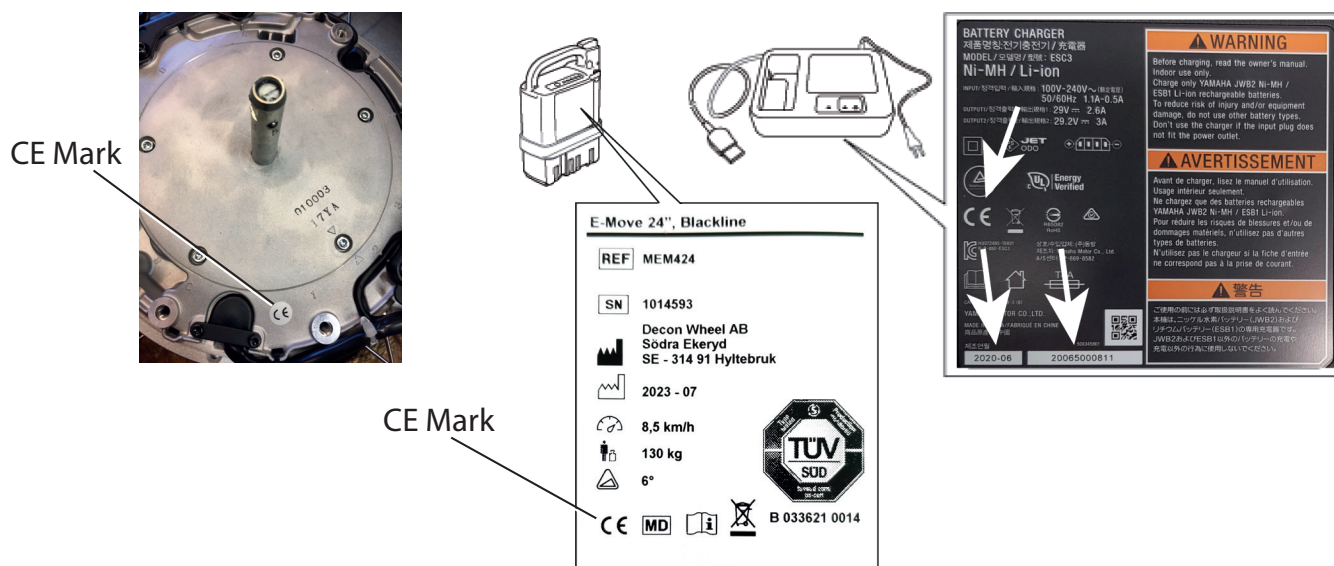


## Viktig information

### Ansvar

Decon kan inte hållas till ansvar för förändringar på produkten som utförts av någon obehörig. Decon förbehåller sig rätten att ändra specifikationer och design utan varsel som en del av den pågående produktförbättringen.

### Etiketternas plats



CE-märkning finns på motorn, på batteriet och på batteriladdaren, som även innehåller serienummer med tillverkningsår och -månad.

Symbolerna som används på etiketten förklaras nedan.



Beakta brukarmanualen!



Maximal lastvikt



Maximal hastighet: 8.5 km/h



Backtagningsförmåga: 6°



Medicinteknisk produkt



Produktens serienummer



Tillverkningsdatum



Produkttillverkarens namn och adress



Produktens artikelnummer



Hur man kasserar E-Move och dess komponenter, se kapitel 12.3

# Innehållsförteckning

<b>1. Läs före användning</b>	<b>1</b>
1.1. Förord	1
1.2. Symboler som används i denna manual	1
1.3. Genomförande av diagnostisk kontroll	2
1.4. Genomförande av diagnostisk kontroll för assistent	3
1.5. Varningar och anvisningar för användningen	4
1.6. Diagram, varningsetiketternas placering	19
<b>2. Namn på delar</b>	<b>21</b>
2.1. E-Move	21
2.2. Nickelmetallhydridbatteri (JWB2)	22
2.3. Litiumjonbatteri (ESB1)	23
2.4. Laddare för litiumjon- och nickelmetallhydridbatteri (ESC3)	24
<b>3. Innan du sätter dig i rullstolen</b>	<b>25</b>
3.1. Inspektion av rullstolen	25
3.2. Kontrollera dina kläder	29
3.3. Kontrollera den återstående batterinivån och sätt i batteriet i rullstolen	29
<b>4. Körning i rullstolen</b>	<b>32</b>
4.1. Att sitta i rullstolen	32
4.2. Förflyttning av rullstolen	33
4.3. Kontrollera den återstående batterinivån under körning	34
4.4. Andra funktioner	34
4.5. Att öva på grundläggande funktioner	35

<b>5. Efter avslutad körning i rullstolen</b>	<b>38</b>
5.1. Att ta sig ur rullstolen	38
5.2. Ta bort batteriet	39
<b>6. Hantering av batterier och laddare</b>	<b>41</b>
6.1. Batterityper	41
6.2. Underhåll	41
6.3. Varningar och anvisningar för batterihantering	42
<b>7. Nickelmetallhydridbatteri och laddare</b>	<b>46</b>
7.1. Nickelmetallhydridbatteriets (JWB2) egenskaper.	46
7.2. Hur man använder nickelmetallhydridbatteriet (JWB2)	46
7.3. Egenskaper och hantering av nickelmetallhydridbatteriet (JWB2).	48
7.4. Hur man laddar nickelmetallhydridbatteriet (JWB2)	50
7.5. Refresh-laddning för nickelmetallhydridbatteriet (JWB2)	54
7.6. Laddarens (ESC3) indikatorlampor	56
<b>8. Litiumjonbatteri och laddare</b>	<b>58</b>
8.1. Litiumjonbatteriets (ESB1) egenskaper	58
8.2. Hur man använder litiumjonbatteriet (ESB1)	58
8.3. Egenskaper och hantering av litiumjonbatteriet (ESB1).	60
8.4. Hur man laddar litiumjonbatteriet (ESB1)	63
8.5. Litiumjonbatteriets (ESB1) temperatur under laddning	67
8.6. Laddarens (ESC3) indikatorlampor	68
<b>9. Instruktioner för att transportera och förvara rullstolen</b>	<b>69</b>
9.1. Att lasta in rullstolen i en bil	69
9.2. Att lasta ut rullstolen från en bil	71
9.3. Förvaring av rullstolen	72

**9.4. Långvarig förvaring av rullstolen (längre än 3 månader) 73**

**9.5. Ombordstigning på ett flygplan 73**

## **10. Demontering och justeringar av rullstolen 74**

**10.1. Borttagning och installering av enheten 74**

**10.2. Hur man tar bort en batteriväska E-Move (batteriseparerad typ) 77**

**10.3. Tippskydd 80**

**10.4. Inställningar i Smart Tune 83**

## **11. Underhåll, daglig kontroll, periodvis inspektion 84**

**11.1. Underhåll 85**

**11.2. Daglig kontroll 86**

**11.3. Återvinning av E-Move efter livscykeln 86**

## **12. Mått och specifikationer 87**

**12.1. Mått 87**

**12.2. Specifikationer 88**

## **13. Felsökning, reparationer, garanti 90**

**13.1. Innan du begär reparation 90**

**13.2. Begära reparation eller inspektion 93**

**13.3. Plats för serienumret 93**

**13.4. Garanti 93**

**13.5. Säkerhetsmeddelande och produktåterkallning 94**

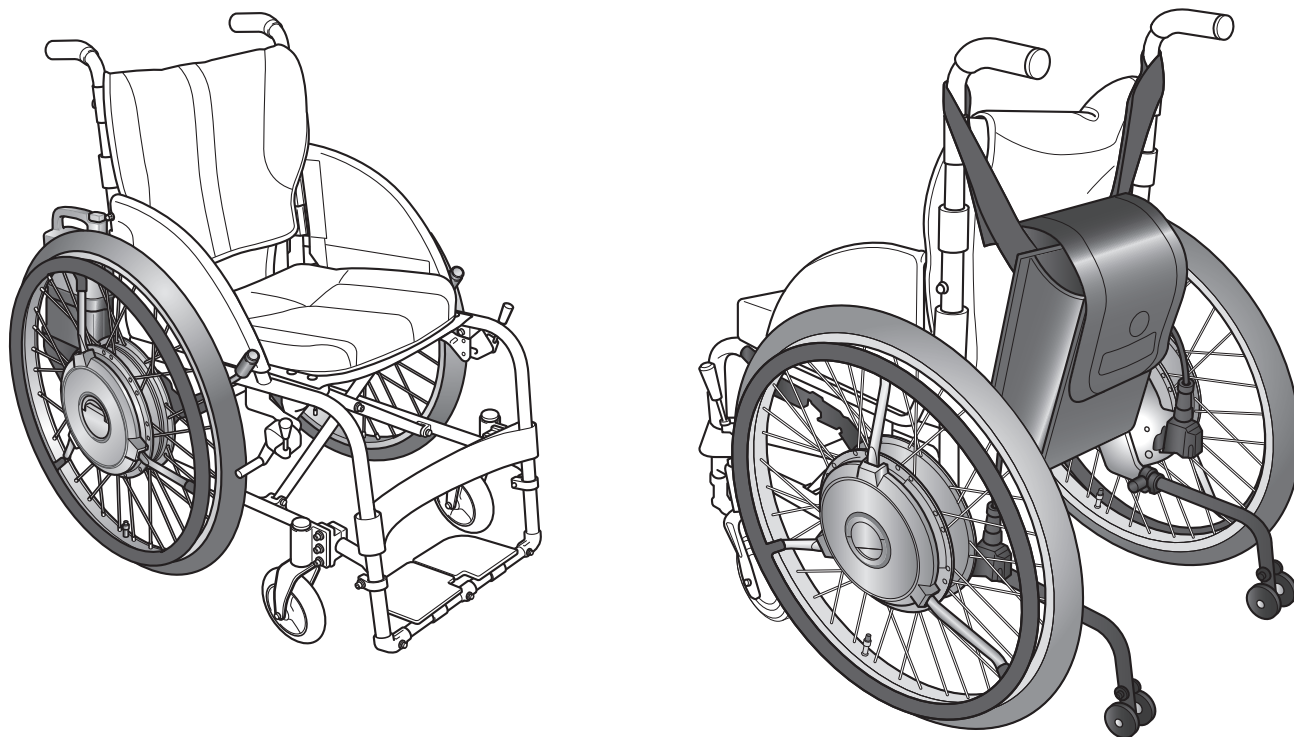
# Introduktion

Detta är en manual för E-Move elektrisk hjälpenhet för rullstolar. Kontrollera vilken produkt du använder innan du läser denna manual. För information om rullstolens ram till vilken E-Move är fäst, se tillverkarens manual.

Denna produkt består av en höger och vänster drivenhet, batteri och batteriladdare. Drivenheterna är förinstallerade på rullstolens ram. Före första användningen behöver kunden inga verktyg eller dylikt för att montera ihop rullstolen. Se "2. Namn på delar" för att försäkra dig om att dessa komponenter är installerade på rullstolen som du köpt samt att batteriet och laddaren finns med. Om du ser att någon av dessa komponenter inte är installerad, inte finns med eller är skadad före användning, kontakta omedelbart återförsäljaren utan att använda rullstolen.

Information om vilka rullstolsmodeller E-Move kan monteras på finns på Decons hemsida, [www.decon.se](http://www.decon.se)

## E-Move



För information om rullstolsramen och garantin på ramen på vilken E-Move har installerats, se tillverkarens manual.

Denna brukarmanual finns tryckt med större skrift för synskadade personer. Fråga din återförsäljare.

### VARNING

- **Läs igenom och ta dig tid att förstå manualen helt innan du börjar använda din E-Move produkt. Denna manual ska anses vara en permanent del av din produkt och ska följa med den.**

# 1. Läs före användning

## 1.1. Förord

Tack för ditt köp av E-Move.

Indikation för användning: E-move är ett drivaggregat för en manuell rullstol och lämpar sig för en rörelsehindrad person som inte kan gå eller har svårt att gå. Den är avsedd för medicinska ändamål för att ge en rörelsehindrad person möjlighet att öka rörligheten och flexibiliteten.

Enheten är avsedd för användning inomhus och utomhus.

Generellt kan körning med rullstol innebära risk för personskador eller att rullstolen tar skada vid felaktig användning. Beroende på modellen eller brukarens funktionshinder, kan det vara farligt att åka ensam.

Innan rullstolen tas i bruk, försäkra dig om att inte bara brukaren, utan även assistenten och kontrollanten har läst denna manual och förstått den till fullo.

- (1) Rullstolarna på vilka E-Move har installerats är rullstolar för fysiskt rörelsehindrade personer. Den juridiska statusen för en person i rullstol är samma som en fotgängare. Se till att följa de trafikregler och det beteende som krävs av fotgängare.
- (2) E-Move tål en lastvikt på 130kg (testad hos TÜV). Modell HeavyDuty tål en lastvikt på 150kg (internt test enligt ISO 7176-8). Om ramen på vilken E-Move är installerad har en lägre maxlast, försäkra dig om att du inte överskrider den maxlasten.
- (3) För att garantera säker användning är varningstexter fästa på produkten. Se till att följa instruktionerna på varningstexterna. Se "1.6. Diagram, varningsetiketternas placering" för att ta reda på var varningstexterna sitter.
- (4) Använd inte denna produkt i annat syfte än som elektrisk rullstol.
- (5) Vissa av bilderna i denna manual är bilder på generella elektriska rullstolar. Den faktiska produkten kan vara annorlunda än den som visas på bilden.

## 1.2. Symboler som används i denna manual



Detta är en säkerhetssymbol. Den används för att varna dig för potentiella risker för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som följer efter denna symbol för att undvika möjliga skador och dödsfall.



**VARNING**

En **VARNING** indikerar en riskfylld situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

**OBS**

**OBS** indikerar speciella försiktighetsåtgärder som måste vidtas för att undvika skador på produkten eller annan egendom.



Indikerar vad du inte får göra.

**TIPS**

Ett **TIPS** ger viktig information för att göra processer enklare eller tydligare.



### 1.3. Genomförande av diagnostisk kontroll

Beroende på dina funktionshinder kan det vara farligt att köra rullstolen ensam. Använd denna diagnostiska kontroll som en vägledning för att besluta om du kan köra ensam.



#### VARNING

- Innan du använder rullstolen, se till att bedöma din förmåga och avgör om du behöver en assistent.  
För att avgöra behovet av en assistent, begär även ett expertutlåtande för referens.  
Om din bedömning endast baseras på din egen åsikt, kan du eller andra runt omkring dig komma till skada.

#### Diagnostisk kontroll

- (1) Kan du köra med drivringarna?
- (2) Kan du se och korrekt bedöma vägens förhållanden och din omgivning och undvika farliga områden?

Jag klarar av båda två.

Jag har problem med en eller två.

Användning av elektrisk assistans är farlig. Använd inte E-Move.

#### Diagnostisk kontroll

- (1) Kan du hantera brytarna och parkeringsbromsarna?
- (2) Kan du sätta dig i och ta dig upp ur rullstolen samt byta ut batteriet?

Jag klarar av båda två.

Jag har problem med en eller två.

Se till att ha en assistent med dig.

Du kan köra i rullstolen utan assistans. För din egen säkerhet påminner vi dig om att köra säkert. I situationer som de som nämns i varningarna i "1.5. Varningar och anvisningar för användningen", se till att ha en assistent med dig och iakttä tillräcklig noggrannhet vid körningen.

## 1.4. Genomförande av diagnostisk kontroll för assistent

Använd den diagnostiska kontrollen nedan som vägledning för att avgöra om du kan tillhandahålla hjälp som assistent.



### VARNING

- Om en assistent ska vara med dig för att hantera rullstolen, se till att utföra en bedömning av hens kompetens.  
När du bedömer assistentens kompetens, rådfråga experter som en referens.  
Om din bedömning endast baseras på din egen åsikt, kan du eller andra runt omkring dig komma till skada.
- Om du saknar kompetens för att vara assistent, undvik då att vara assistent.

### Diagnostisk kontroll

Om du känner dig obekvämt med någon av de tre uppgifterna nedan, ska du inte tillhandahålla hjälp som assistent.

- (1) Kan du se och korrekt bedöma väglaget och din omgivning samt undvika farliga områden?
- (2) Kan du hjälpa brukaren att sätta sig i och ta sig ur rullstolen samt byta ut batteriet?
- (3) Kan du ge en person i en manuell rullstol assistans med förflyttningar?

## 1.5. Varningar och anvisningar för användningen

Läs denna manual innan du använder produkten.

Läs denna manual noggrant för att säkerställa säker och bekväm användning. Efter att du läst klart, se till att förvara manualen där den lätt kan nås för framtida referens.

Om inget annat specifikt anges, gäller följande information när brukaren kör rullstolen själv och när en assistent kör rullstolen genom assisterad användning.

### 1.5.1. Innan du använder rullstolen för första gången



#### VARNING

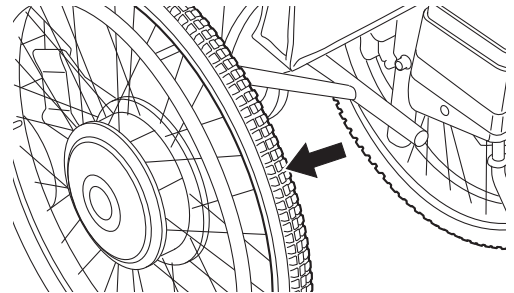
- Innan du använder rullstolen, se till att bedöma din förmåga och avgör om du behöver en assistent.  
Rådfråga dessutom experter när du bedömer nödvändigheten av att ha en assistent.  
Om din bedömning endast baseras på din egen åsikt, kan du eller andra runt omkring dig komma till skada.
- Öva att köra på ett plant och säkert område med en assistent vid din sida, tills du är bekväm med hur rullstolen fungerar. Om du kör på allmänna vägar när du fortfarande inte är helt säker på hur rullstolen fungerar, riskerar du att skada dig eller människor i din omgivning.

### 1.5.2. Varje dag före användning



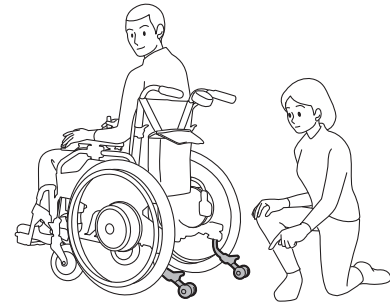
#### VARNING

- Genomför dagliga kontroller varje dag före användning. Gör det till en vana att kontrollera rullstolen. Vid kontinuerlig användning av rullstolen med problem i stommen eller hjulen, kan rullstolen skadas vid körning, vilket kan leda till att den tippas över eller välter.
- Kontrollera att det är luft i rullstolsdäcken varje dag innan du använder den. Håll alltid lufttrycket i bakdäcken på en normal nivå. Om lyfttrycket i bakdäcken sjunker, kan parkeringsbromsarna sluta fungera.

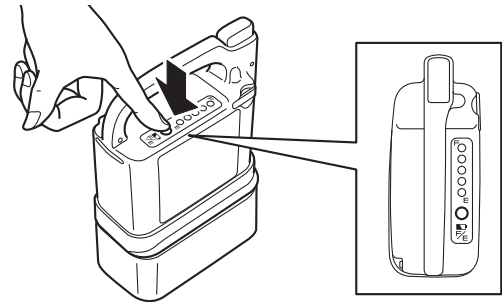


**! VARNING**

- Se varje dag till att tipskydden är i rätt läge innan du använder rullstolen. Om tipskydden inte är i rätt läge kan rullstolen falla baklänges.



- Varje dag innan du använder rullstolen ska du kontrollera den återstående batterinivån. Om den återstående batterinivån är låg, kan batteriet laddas ur under användning och det kan bli omöjligt att köra i hjälpkraftsläge.



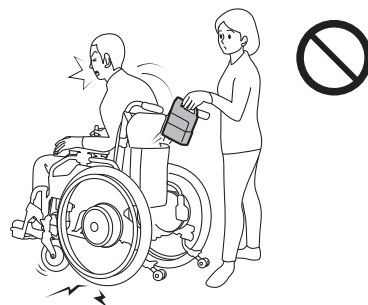
### 1.5.3. Hantering av rullstolen

#### VARNING

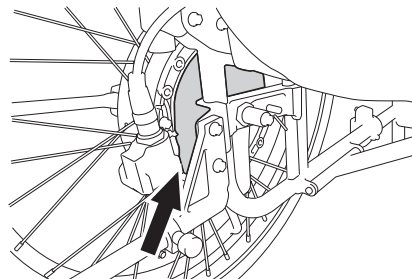
- Förändringar av enheten eller fästena kan försämra rullstolens prestanda och säkerhet. Gör aldrig några förändringar.
- Om rullstolen har delar som är vikbara eller avtagbara, använd inte rullstolen med dessa delar invikta eller borttagna.
- Håll inte i de flyttbara delarna när du lyfter rullstolen.
- Kör inte med tungt bagage hängande över ryggstödet eller med tunga föremål i förvaringsfacket. Rullstolen kan enkelt tippa över vid en sluttande yta och kan skada dig själv eller andra människor omkring dig.
- Rullstolen kan välta om den körs med tippskyddet borttaget, uppfällt eller med säkerhets-hjulen riktade uppåt. Se till att ställa in tippskyddet korrekt och använd rullstolen med säkerhetshjulen i korrekt läge.
- Anslut inte elektrisk utrustning till batteriboxen. Detta uttag är för att ansluta PC till programvaran Smart Tune. Att koppla in annan elektrisk utrustning som en mikrofon eller hörlurar kan orsaka problem för enheten. För att läsa mer om programvaran Smart Tune, se avsnitt 10.



- Att ta bort batteriet medan du kör gör att bromsarna aktiveras på bakhjulen och kan leda till att du eller folk i din omgivning skadas.



- Rör inte baksidan på drivenheterna under och efter användning, dessa kan bli varma. Dessutom kan rullstolens drivenheter bli varma om de befinner sig nära en värmekälla.



Baksida på enheten  
(båda sidor)

## VARNING

- Var försiktig när du använder rullstolen, så att du inte trasslar in händerna i hjulens ekrar eller hål, etc.



### 1.5.4. Sätta sig i/ta sig ur rullstolen

## VARNING

- När brukaren sätter sig i rullstolen själv eller när assistenten hjälper brukaren att sätta sig, se till att rullstolen står på jämn mark. Om brukaren försöker sätta sig i rullstolen på en sluttning, kan hen tappa balansen och ramla ur rullstolen.



- För att flytta kopplingshandtagen till manuellt läge, gör som när du startar hjälpkraftsläget: lägg i parkeringsbromsarna på en jämn och stabil yta, stäng av strömmen och flytta sedan kopplingshandtagen.
- Om du använder en rullstol utan parkeringsbromsar, ska assistenten hålla i rullstolen för att se till att den inte rör sig. Om du inte följer ovanstående kan rullstolen plötsligt börja röra sig, vilket kan skada dig eller människor i din omgivning.
- Luta dig inte ut ur rullstolen för att plocka upp ett föremål. Om du gör detta, kan du ramla ur rullstolen eller rullstolen kan tippa omkull.

### 1.5.5. Allmän användning

#### VARNING

- Åk aldrig två personer i rullstolen. Rullstolen kan få funktionsfel eller passagerarna kan komma till skada.



- Använd aldrig rullstolen efter att du konsumerat alkohol eller tagit medicin som orsakar yrsel.

- Använd aldrig rullstolen medan du håller ett paraply eller andra föremål.

- Bogsera aldrig rullstolen. Använd inte rullstolen för att bogsera eller dra något.

- Om du vill använda en mobiltelefon etc., stanna rullstolen på en säker plats och stäng av rullstolen. Håll mobiltelefoner och andra elektroniska enheter avstängda när du kör i hjälpkraftsläge. Annars medförs risk för olycka.

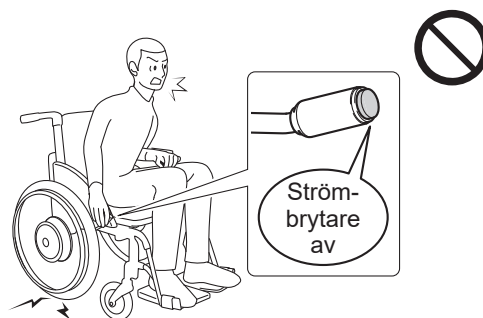


- Använd inte rullstolen i närheten av en enhet som sänder ut starka radiovågor. Om rullstolen är nära en radiovågsutsändare och börjar bete sig onormalt, stäng genast av strömmen och förflytta dig snabbt från den platsen med assisterad eller manuell körning.

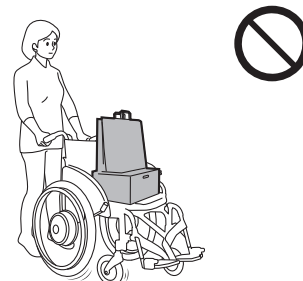
De svaga elektromagnetiska vågorna som sänds ut från E-Move kan påverka andra elektriska enheter, som automatiska dörrar och stölskyddssystem i butiker. I detta fall, stäng av strömmen och använd rullstolen med assisterad eller manuell körning.

## VARNING

- Stäng inte av strömbrytaren medan du kör.  
Det leder i vissa fall till att bakhjulsbromsarna aktiveras och kan göra att du faller ur rullstolen.



- Använd inte rullstolen för att transportera bagage eller för andra ändamål än att ge assistans till en funktionshindrad person.



- Åk inte i rullstolen med kläder som inte är säkra att bära för ändamålet, se exempel nedan. Om du kör rullstolen med sådana kläder, riskerar du att skada dig själv eller andra människor.

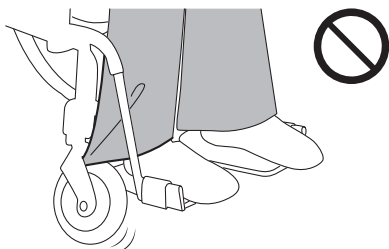
Lång scarf



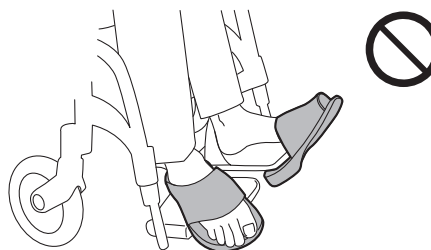
Kläder med lösa ärmor



Byxor/kjolar med breda fäll



Barfota, sandaler, tofflor, löst sittande skodon, etc.





I följande miljöer och situationer kan du behöva en assistent som följer med dig för att hantera rullstolen åt dig. I sådana fall, se till att ha en assistent med dig. Att köra ensam i sådana situationer kan leda till skador. Kontrollera dessutom om det finns några faror, som de som visas nedan, på vägarna som du använder dagligen. Om detta är fallet, välj en väg som inte går genom sådana områden. Kontrollera alltid omgivningsförhållandena för att garantera säkerheten.

### **1.5.6. Användning på allmänna vägar**



#### **VARNING**

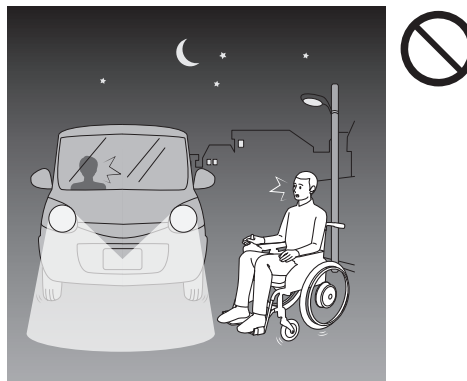
- Om du kör rullstolen utomhus har du juridisk status som fotgängare. Se till att följa regler och uppförande för fotgängare.
- På allmänna vägar ska du se upp för bilar, cyklar och fotgängare. Fäst särskilt stor uppmärksamhet vid fotgängarna.
- Rullstolar är tillåtna på vägar endast för fotgängare, men får inte köra där fotgängare är otillåtna (bilvägar, i mitten av vägen etc.).
- Om vägen har en trottoar, kör rullstolen på trottoaren.
- Om vägen inte har en trottoar, kör rullstolen i vägkanten där fotgängarna går.
- Om vägen inte har en vägren, kör rullstolen i vägkanten där fotgängarna går.
- Om två eller fler rullstolar körs tillsammans utomhus, ska de köras i en enkel rad med tillräckligt med utrymme mellan rullstolarna. Rullstolarna ska inte åka sida vid sida.
- När du startar eller kör baklänges, var uppmärksam på människor och hinder i din omgivning.
- Det är extremt farligt att färdas på en smal gata utan trottoar. Välj en säkrare väg när det finns möjlighet.
- Se till att inte köra för nära kanten när du kör vid en sluttning etc., längs en väg. Beroende på förhållandet av vägkanten kan du köra av vägen.



- Vid körning på trottoar utan skyddsräcke finns det risk för att ramla ner på vägen. Se till att du har en assistent med dig istället för att köra ensam.

## VARNING

- Kör inte nära ett dike, hjulen kan fastna i ett håll även om det är övertäckt. Se till att du har en assistent med dig istället för att köra ensam.
- Om det finns några hinder, stanna rullstolen och kolla framför och bakom dig innan du fortsätter.
- Om en bil närmar sig, stanna rullstolen, vänta tills fordonet kör förbi och kolla sedan framför dig och bakom dig efter bilar innan du fortsätter.
- Kör inte med rullstolen utomhus på natten. Att inte kunna se väglaget kan leda till att du tappar balansen och ramlar, eller att folk eller bilar kan kollidera med dig om de inte ser dig.



- Om det regnar eller snöar ska du inte använda rullstolen utomhus. Bilar och andra fordon kan kollidera med dig om de inte ser dig. Om det börjar regna eller snöa när du är utomhus, bege dig inomhus så fort som möjligt.

### 1.5.7. Användning på sluttningar

## VARNING

Rullstolarna utrustade med E-Move är byggda för att vara lättare jämfört med andra tyngre elektriska rullstolar som har ett blybatteri. Därför kan den övergripande tyngdpunkten vara högre när en person sitter i den. Var därför försiktig om du måste köra över en sluttning.

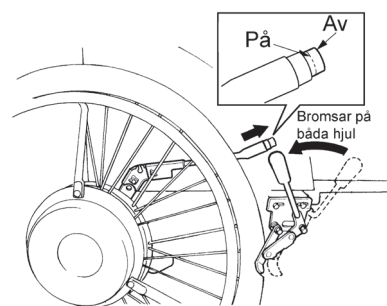
- Använd inte en rullstol på en sluttning brantare än 6 grader (10 % lutning). Den kan tippa omkull eller så kan bromsen sluta fungera.



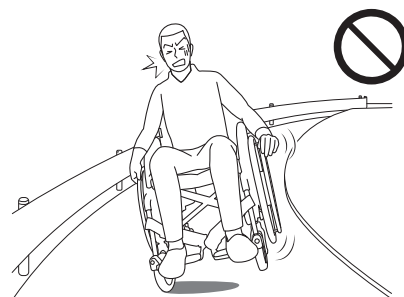
- När du kör upp/ner för en sluttning för första gången, se till att ha en assistent med dig för att garantera säkerheten.

## VARNING

- Tryck inte på strömbrytaren i en backe.  
Rullstolen fungerar som en vanlig rullstol när den är avstängd. Den kan börja röra sig.  
Parkera på en jämn yta och lägg i parkeringsbromsen när du trycker på strömbrytaren.



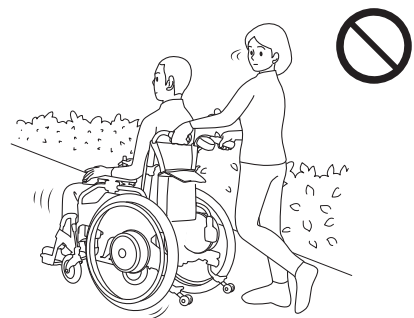
- Gör inga skarpa svängar i nedförsbackar. Korsa inte heller branta backar horisontellt eller diagonalt. Du kan lätt tappa balansen och tippa.
- Börja bromsa direkt i nedförsbackar. Bromssträckan i en nedförsbacke kan vara betydligt längre än vid körning på plan mark.



- I områden där rullstolen lutar brant till vänster eller höger, kan rullstolen tippa sidledes. Se till att du har en assistent med dig.



- När du kör nerför en nedförsbacke med assisterad körning, kör nedför baklänges. Om assistenten förflyttar rullstolen framåt i nedförsbacke, riskerar passageraren att kastas framåt och ramla ur rullstolen.



### 1.5.8. Köra upp/ner för trottoarkanter



#### **VARNING**

Rullstolarna som är utrustade med E-Move är byggda att vara lättare jämfört med andra elektriska rullstolar som använder ett tyngre blybatteri. Därför kan den övergripande tyngdpunkten vara annorlunda när en person sitter i den. Var därför försiktig när du kör på en trottoarkant.

- När du kör i hjälpkraftsläge kan rullstolen ta sig över nivåskillnader på ca 25 mm (beroende på länkhjulets storlek). För större höjdskillnader behöver du en assistent som manuellt skjuter på rullstolen.
- När du kör upp/ner för en trottoarkant för första gången, se till att ha en assistent med dig istället för att vara ensam.
- Var försiktig så att du inte tappar balansen när du kör över en trottoarkant.
- Vid körning över en trottoarkant, fortsätt vinkelrätt mot trottoarkanten. Kör inte över en trottoarkant diagonalt.
- Eftersom länkhjulen framtill är små, kan de bara köra över små trottoarkanter. Därför är det viktigt att vara försiktig när du kör i hjälpkraftsläge över trottoarkanter.
- När du kör mellan en trottoar och en väg, se upp för trottoarkanten.
- När du kör ner från en trottoarkant med assisterad körning, kör nedför baklänges. Om assistenten förflyttar rullstolen framåt i nedförsbacke, riskerar passageraren att kastas framåt och ramla ur rullstolen.
- När du åker upp/ner för en trottoarkant med assisterad körning, kan tippskyddets säkerhetshjul höjas eller vikas temporärt beroende på trottoarkantens höjd. Efter du kört över trottoarkanten, se till att placera tippskyddets säkerhetshjul först i korrekt position innan du kör vidare med rullstolen.

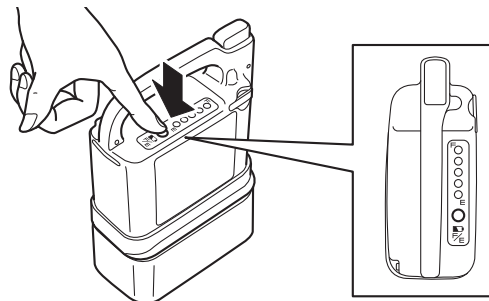
## 1.5.9. Vägkorsningar

### VARNING

- Du får inte korsa en väg där det är förbjudet för fotgängare att korsa.

- Vid korsning på en obekant plats, se till att du har en assistent med dig.

- Om den återstående batterinivån är låg, kan rullstolen stanna upp i en vägkorsning. Kontrollera den återstående batterinivån innan du korsar.



- Innan du korsar en väg, kolla till vänster och höger så att det är säkert att köra över.

- Korsa inte vägen om fara föreligger, till exempel om en bil närmar sig.

- När du korsar en väg, ta dig över i en så rät vinkel som möjligt mot vägen. Korsa inte vägen diagonalt.

- Korsa vägen på en plats där det finns ett trafikljus eller ett övergångsställe.

- När du korsar en gata vid ett övergångsställe utan trafikljus, fäst tillräcklig uppmärksamhet vid trafiken.

- Om det finns ett trafikljus för fotgängare, följ trafikljuset. Om trafikljuset blinkar grönt eller är rött ska du inte påbörja att korsa vägen.

- Om gatan är bred kan trafikljuset slå om innan du hinner korsa vägen. På sådana platser ska du vänta tills nästa gröna ljus för att få tillräckligt med tid för att korsa gatan.

- Vid korsningar där det inte finns något trafikljus eller övergångsställe, stanna i de tre följande stegen.

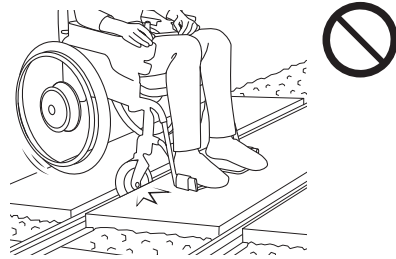
1. Stanna innan du ger dig ut på vägen.
2. Stanna på en plats där bilförarna kan se dig.
3. Stanna på en plats där du har bra uppsikt över vägen.

### 1.5.10. Järnvägs korsningar

#### VARNING

- Undvik järnvägs korsningar om du kan köra runt dem.
- Om du inte har något annat val än att köra över en järnvägs korsning, se till att ha en assistent med dig.
- Se till att stanna före järnvägs korsningen och kolla till vänster och höger att passagen är säker.

- När du kör över en järnvägs korsning, fortsätt så nära som möjligt i rät vinkel mot tågspåret. Om du kör diagonalt kan rullstolens länkhjul fastna i järnvägsspåret.



- Var försiktig så att du inte kör för nära kanten när du kör över en järnvägs övergång. Annars kan hjulen råka hamna utanför järnvägs övergången. Vid en nödsituation, drabbas inte av panik. Be assistenten eller någon annan person i din omgivning att trycka på nödknappen och förflytta dig från järnvägs korsningen så fort som möjligt.

### 1.5.11. Dåliga vägförhållanden

#### VARNING

Rullstolarna utrustade med E-Move är byggda för att vara lättare jämfört med andra elektriska rullstolar med blybatteri. Därför kan den övergripande tyngdpunkten vara högre när en person sitter i den. Var därför försiktig om du måste köra över en trottoarkant.

- Kör inte på grusvägar, guppiga vägar, leriga vägar, gångstigar, etc. Om du inte har något annat val än sådana vägar, se till att ha en assistent med dig.



**! VARNING**

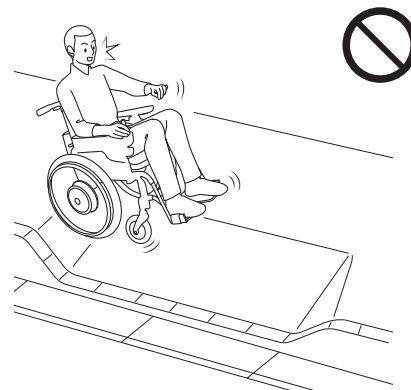
- Kör inte rullstolen på en frusen yta. Du kanske inte kommer kunna stanna rullstolen.



- Kör runt platser med snö- och vattensamlingar eller se till att ha en assistent med dig. På platser där du inte vet hur väglaget ser ut eller om rullstolen glider, kan du tappa kontrollen eller bromsarna kan sluta fungera. Om rullstolen körs genom en djup vattenpöl och vatten tränger in i drivenheterna, kan rullstolen stanna.



- Om du ser ett gupp i vägen eller om trottoaren sänker sig p.g.a. en bilramp, åk runt den. Om du försöker köra rakt över det, kan rullstolen tippa. Om du inte har något annat val än att fortsätta, se till att ha en assistent med dig för att garantera din säkerhet.




### 1.5.12. Parkeringsplatser

**! VARNING**

- Kör inte direkt bakom eller framför bilar på parkeringsplatser. Förare kan ha svårt att se dig om du är direkt bakom eller framför deras bil.
- Kör inte mellan bilar på parkeringsplatser. Annars kan du skada bilarna eller bli påkörd av en bil.

### 1.5.13. Användning av kollektiva och privata transportmedel

#### VARNING

- Vid användning av kollektivtrafiken, kontrollera först att det är tillåtet med rullstol ombord. Dessutom finns det regler och instruktioner för att stiga ombord i fordonet.
  - Vid användning av en privat bil rekommenderar vi att brukaren sätter sig i ett fast säte och använder trepunktsbältet. Se bilaga A.
  - När du går på/av en lyftanordning, ha alltid en assistent med dig för att garantera din säkerhet.
  - När du ska åka tåg, se till att alltid ha en assistent med dig. Stanna rullstolen vid perrongen så att den står parallellt med järnvägsspåret och se till att lägga i parkeringsbromsarna. På vissa järnvägsstationer finns det en liten vinkling ner mot järnvägsspåren. Om det vill sig illa kan du ramla ner på spåret och skadas.
- 
- När du går på/av en buss eller ett tåg, ha alltid en assistent med dig för att garantera din säkerhet.
  - När du ska stiga ombord på en buss, taxi eller ett tåg, se till att säkerhetshjulen på tipperskyddet är i rätt läge innan du tar ombord rullstolen.

### 1.5.14. Trängsel

#### VARNING

- När du ska sätta dig i rullstolen i ett område med mycket folk, fäst tillräcklig uppmärksamhet på din omgivning. Om du kör in i någon person eller något föremål, kan din kropp kastas framåt eller folk runt om dig kan skadas.
- När du har stannat i ett område med mycket folk, kom ihåg att stänga av strömmen och lägga i parkeringsbromsarna. Om en person i din omgivning stöter emot drivringen med sin arm, kan rullstolen plötsligt börja röra sig vilket kan leda till att du och människor i din omgivning skadas.



### 1.5.15. Transport och förvaring av rullstolen



#### VARNING

- När du lyfter en rullstol med uppfällbart armstöd, lyft den aldrig i armstödet. Annars kan armstödet falla av och orsaka skada på en person eller utrustningen.
- När du ska lyfta rullstolen, lyft den aldrig i batteriet, kabeln eller strömbrytaren. Annars kan någon av dessa enheter lossna och orsaka skada på en person eller utrustningen.
- Vänd inte rullstolen upp och ned.. Detta kan leda till att delar av rullstolen faller av, vilket kan orsaka skada på en person eller utrustningen.
- Under transport, placera inte batteriet eller rullstolen på en plats som kan bli varm eller i direkt solljus.  
Detta kan leda till funktionsfel eller att batteriets kapacitet snabbt minskar.
- Se till att ta bort batteriet när det inte används, så att strömmen inte plötsligt slås på i förrådet eller under transport.
- Kom ihåg att förvara det urkopplade batteriet med skyddslocket på. Exponerade kontakter kan orsaka kortslutning och leda till brand eller få batteriet att spricka.



Skyddslock

- Förvara inte på ställen som kan bli våta av regn eller som har hög luftfuktighet.
- Förvara inte batteriet om det varit blött under en längre tid eller om det är smutsigt. Detta kan leda till funktionsfel.
- Undvik förvaring i direkt solljus eller på platser där temperaturen kan bli hög.
- Tvätta inte genom att spola med vatten. Tvätta inte heller med ånga. De elektriska enheterna kan skadas, vilket kan leda till funktionsfel.
- Rengör inte med lösningsmedel som bensin eller thinner. Detta kan skada färgen och plastdelarna.

### 1.5.16. Assistentens uppgifter i en nödsituation

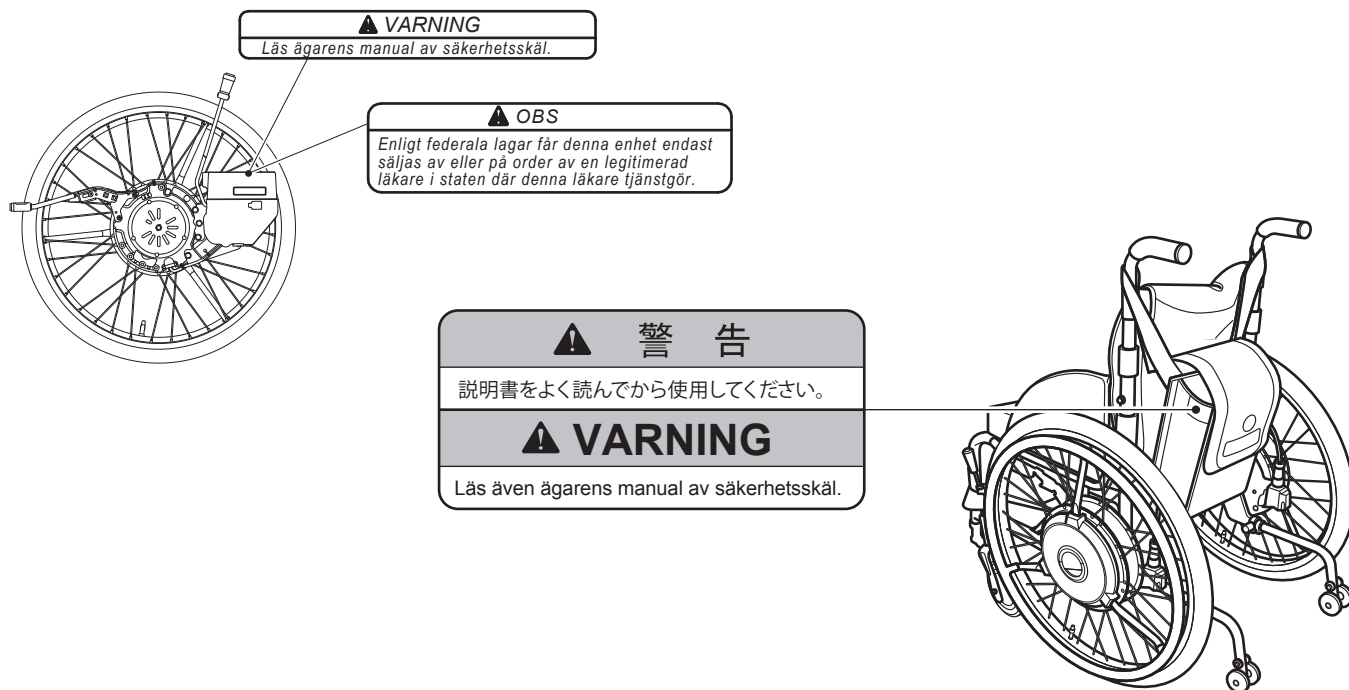


#### VARNING

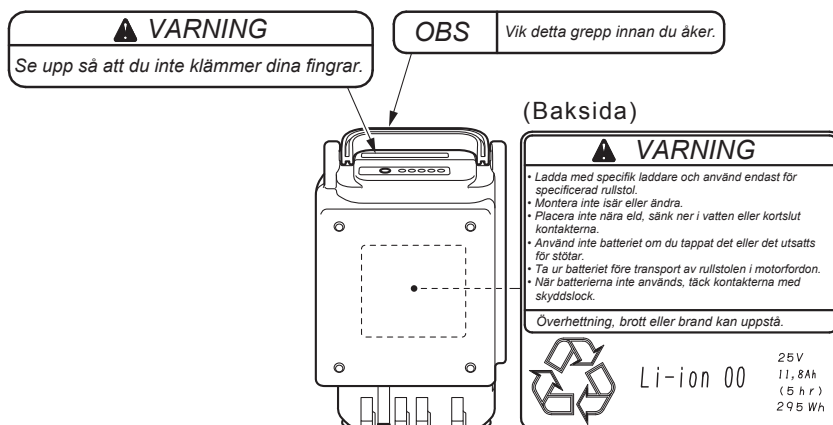
- Om en assistent hjälper dig med rullstolen och det uppstår en nödsituation, ska assistenten slå av strömmen och förflytta rullstolen till en säker plats.

## 1.6. Diagram, varningsetiketternas placering

### • Drivenhet



### • Litiumjonbatteri



• Nickelmetallhydridbatteri


<b>⚠ VARNING</b>	Använd inte detta handtag för att lyfta rullstolen
<b>⚠ WARNUNG</b>	Diesen Handgriff nicht zum Anheben des Rollstuhls benutzen



**⚠ VARNING**

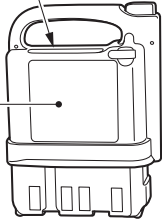
- Ladda med specifik laddare och använd endast för specificerad rullstol.
- Montera inte isär eller ändra.
- Placera inte nära eld eller kortslut kontakterna.
- Placera inte i vatten, tappa eller utsätt för stötar.
- Ta ur batteriet före transport av rullstolen i motorfordon.
- När batterierna inte används, täck kontakterna med skyddslock.
- Använd endast för det avsedda syftet.

Överhettning eller brott kan uppstå.



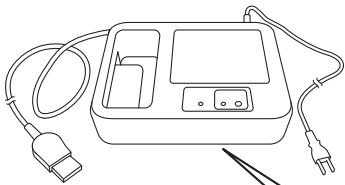
Ni-MH

24V  
6,7Ah  
(5hr)



1

• Kombinerad laddare för Ni-MH och Li-ion



**BATTERILADDARE**  
제품명칭: 충전기 / 충전기 / 充電器  
MODELL / 모델명 / 型號: JWC-3

**Ni-MH**

입력전압 / 輸入: 100V-240V (자동전압)  
50/60Hz 0,91A-0,42A

출력전압 / 輸出電壓: 29V ± 2,6A








상호인증업체 (인증당)  
제조사 Yamaha Motor Co., Ltd.  
A/S: XXXX-XXXX



BP  
GM 123-1 01 / (IMP-3 01)  
**YAMAHA MOTOR CO., LTD.**  
TUYERHAI HINA / FABRIQUE EN CHINE  
제조연월 5-XXXX-XXXX-01

2018-11 16115000001

**⚠ VARNING**

Läs ägarens manual före laddning.  
Endast för användning inomhus.  
Ladda endast YAMAHA JWB2 Ni-MH med uppladdningsbara batterier.  
För att minska risken för personskada och/eller skada på utrustning, använd inte andra batterityper.  
Använd inte laddaren om stickkontakten inte passar in i kontaktuttaget.

**⚠ AVERTISSEMENT**

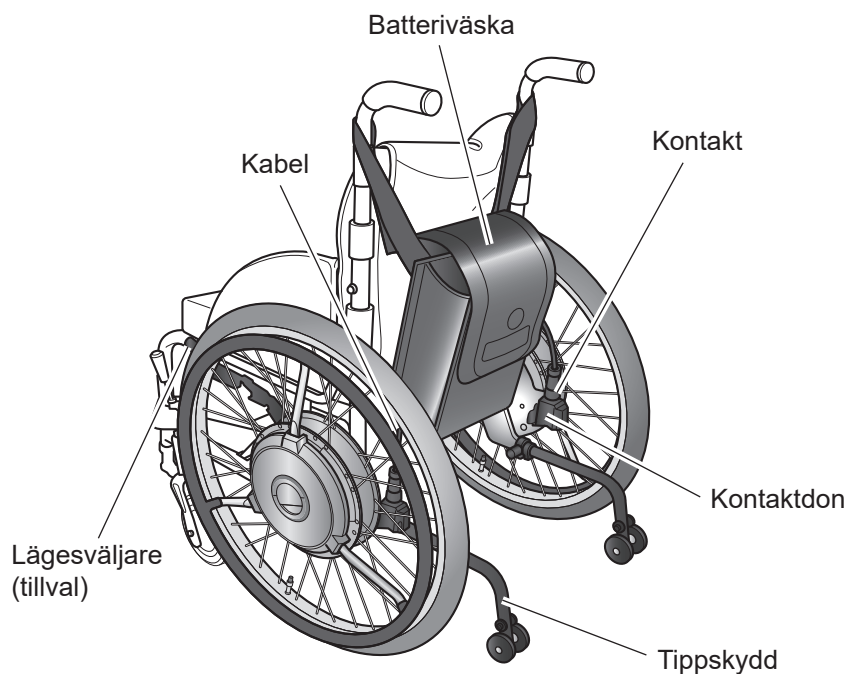
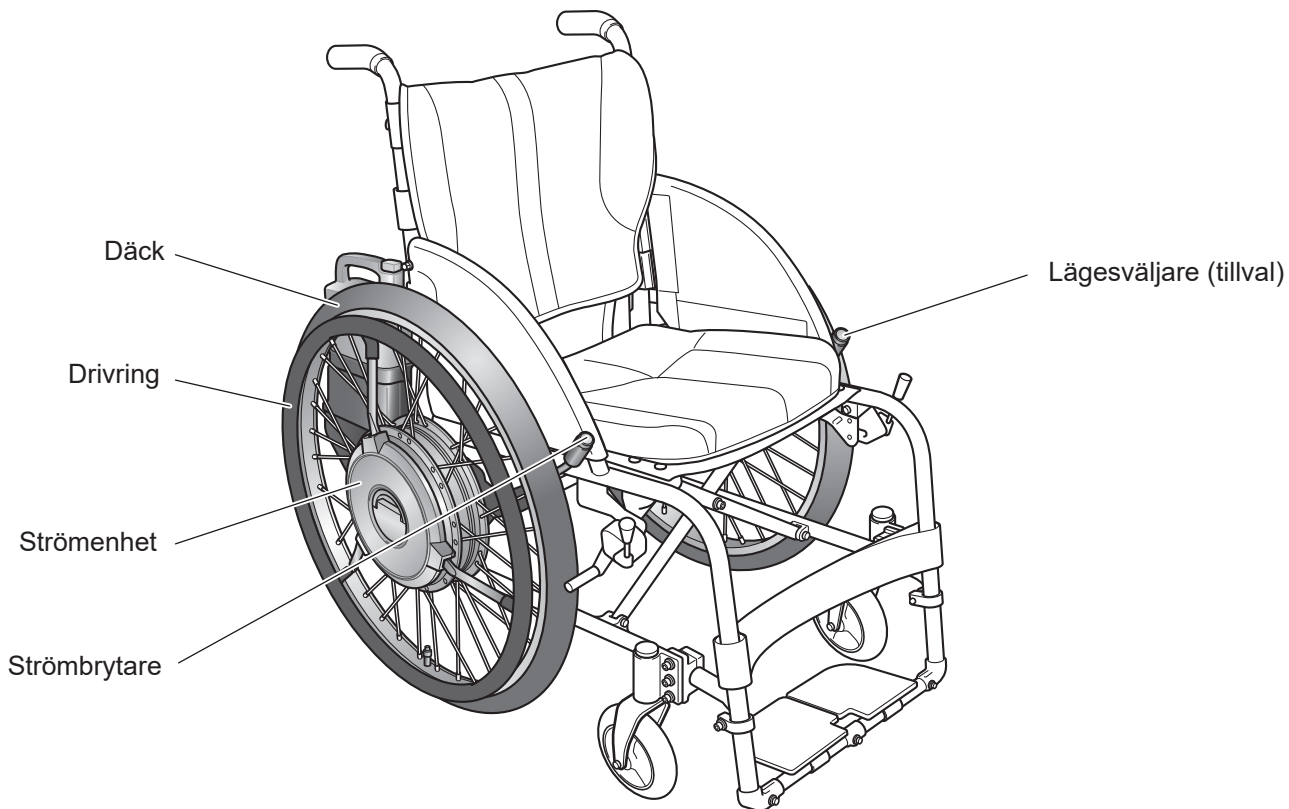
Avant de charger, lisez le manuel d'utilisation.  
Usage intérieur seulement.  
Ne chargez que des batteries rechargeables YAMAHA JWB2 Ni-MH.  
Pour réduire les risques de blessures et/ou de dommages matériels, n'utilisez pas d'autres types de batteries.  
N'utilisez pas le chargeur si la fiche d'entrée ne correspond pas à la prise de courant.

**⚠ 警告**

ご使用前には必ず取扱説明書をよく読んでください。  
本機は、ニッケル水素(バッテリー)の充電専用充電器です。  
JWB-2以外のバッテリーの充電や充電以外の行為に使用しないでください。

## 2. Namn på delar

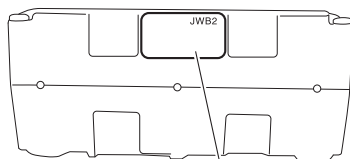
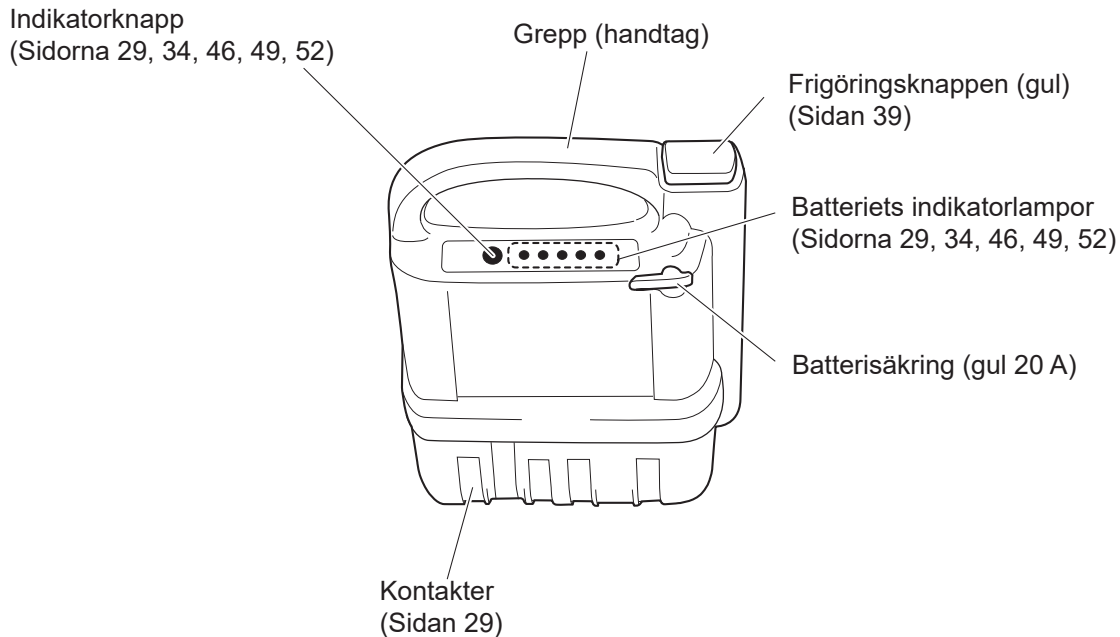
### 2.1. E-Move



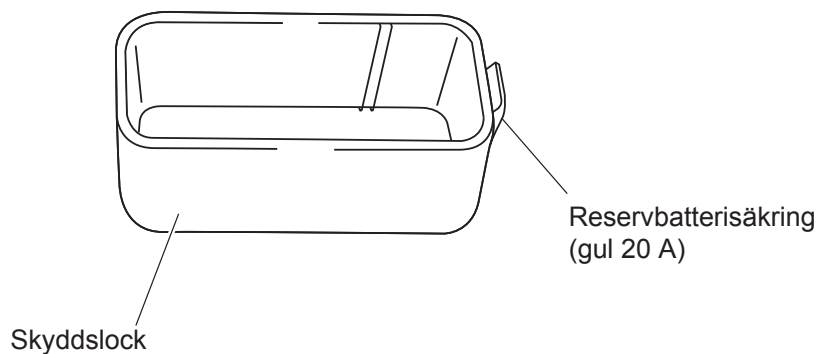
Antingen en nickelhydridbatterisats eller litiumjonbatterisats levereras.

## 2.2. Nickelmetallhydridbatteri (JWB2)

2



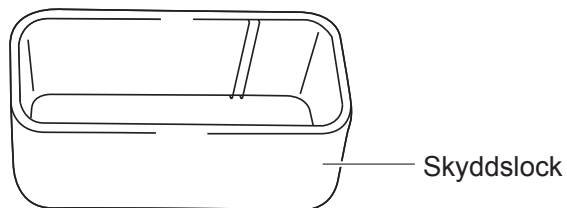
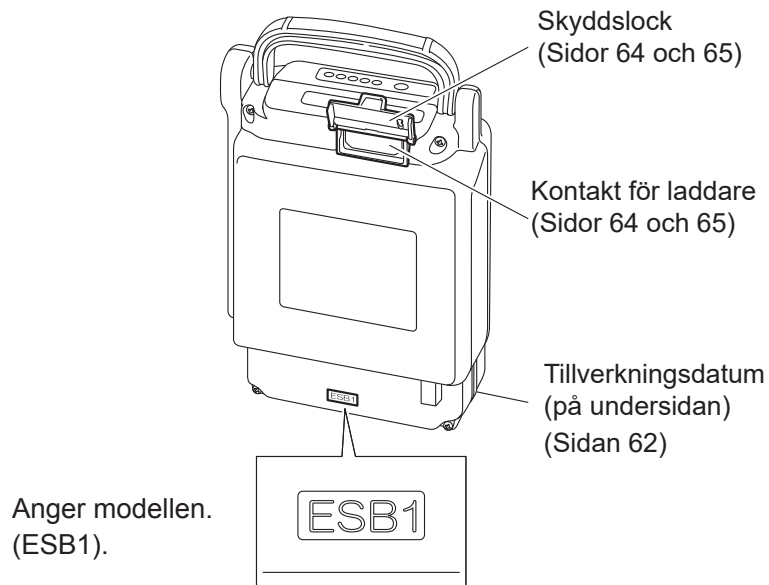
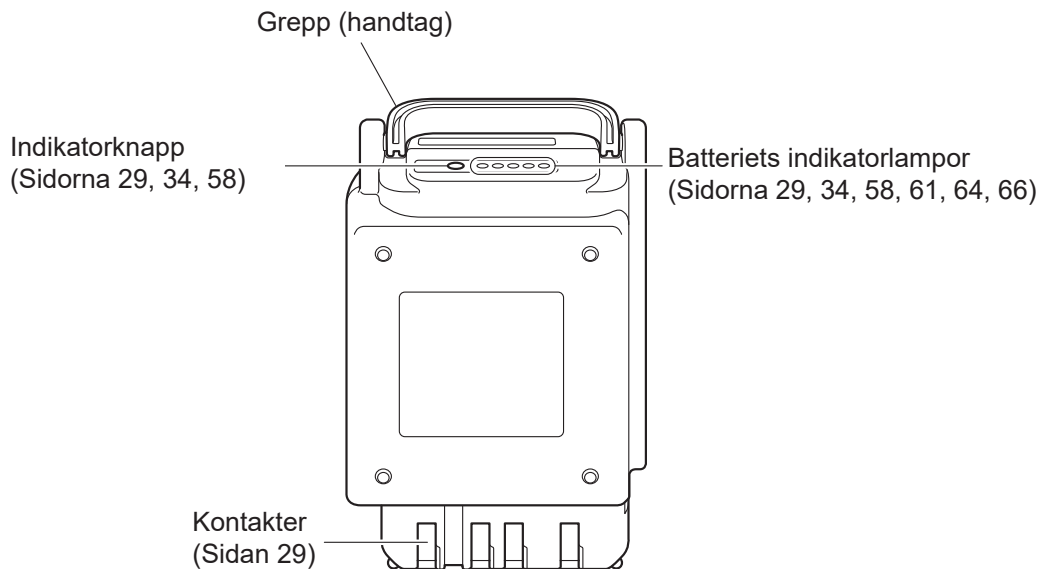
En kod som anger modellen (JWB2) och tillverkningsatsen är tryckt.



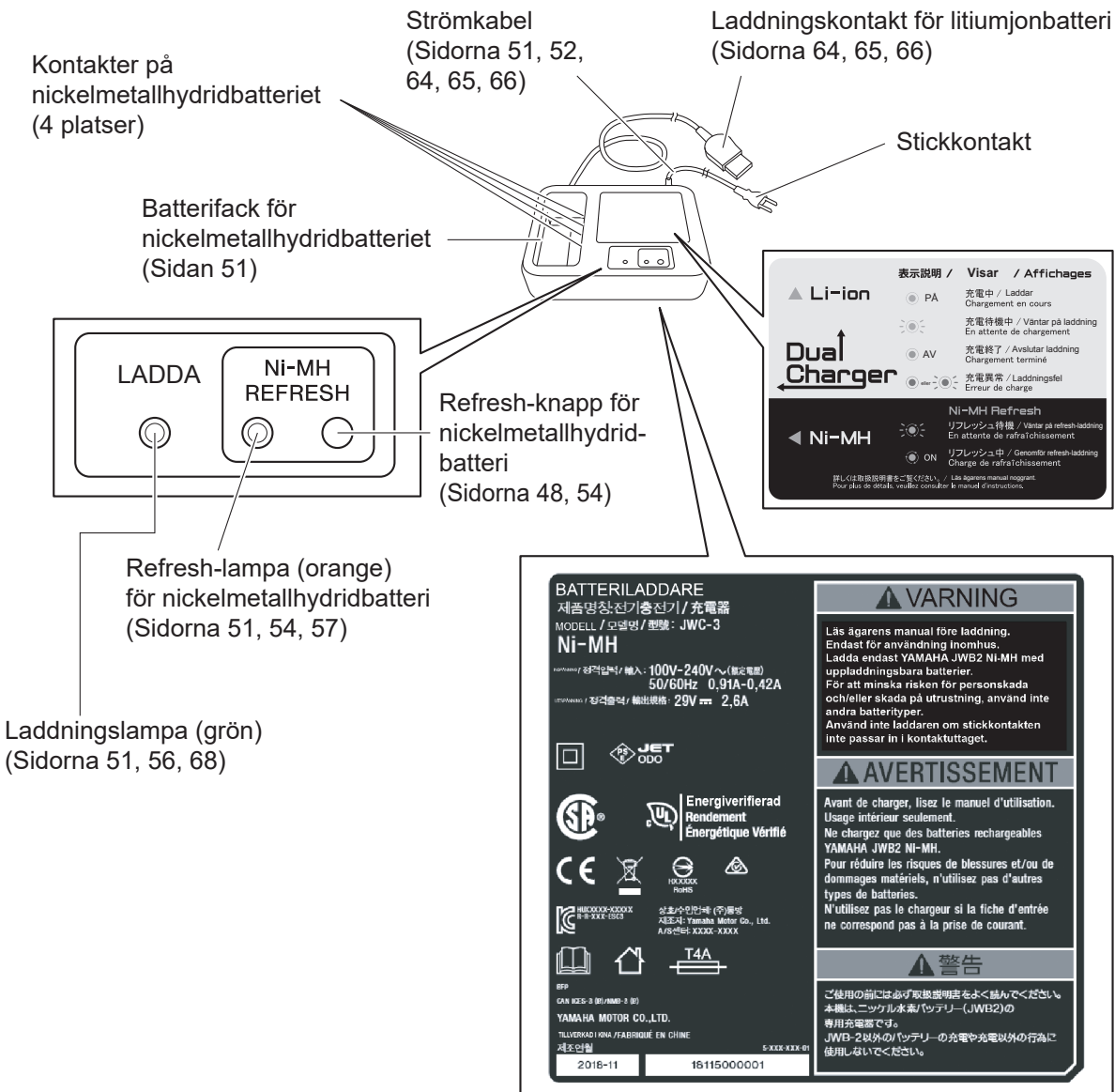
### OBS

- Om batterisäkringen löser ut, ska du kontakta din återförsäljare istället för att försöka byta ut den själv. Om du ersätter en säkring utan att göra något åt orsaken till att den löste ut, kan säkringen lösa ut igen och huvudenheten kan få funktionsfel.

## 2.3. Litiumjonbatteri (ESB1)



## 2.4. Laddare för litiumjon- och nickelmetallhydridbatteri (ESC3)



Etiketten på baksidan anger modellen.

## 3. Innan du sätter dig i rullstolen

### 3.1. Inspektion av rullstolen

Inspektera din rullstol varje gång innan du använder den för att försäkra dig om att rullstolen är i säkert skick för användning. Följ alltid inspektions- och underhållsprocesserna och schemana som finns i brukarmanualen (se "11. Underhåll, daglig kontroll, periodvis inspektion"). Om du upptäcker några problem, kontakta din återförsäljare.

#### (1) Tippskydd

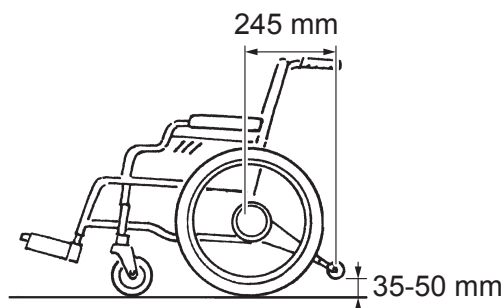
Kontrollera tippskyddet som är monterat på din rullstolsram för att försäkra dig om att det inte är deformerat eller skadat.

Kontrollera säkerhetshjulen på tippskyddet för att försäkra dig om att de är i rätt läge för användning.

Kontrollera att säkerhetshjulen på ändarna av tippskydden är inom intervallet 35-50 mm ovanför marken när länkhjulen och bakhjulen har markkontakt.

Om avståndet mellan säkerhetshjulen och marken inte är inom intervallet, kontakta din återförsäljare.

Kontrollera att avståndet mellan mitten av rullstolens bakrör (där bakhjulens axlar är fästa) och mitten på säkerhetshjulen på tippskyddens ändar är minst 245 mm. Om avståndet är kortare än 245 mm, kontakta din återförsäljare.



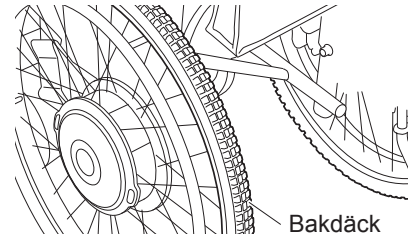
#### VARNING

- Rullstolen kan tippa om den körs utan tippskydd eller säkerhetshjulen inte är i rätt position. Kör inte rullstolen när säkerhetshjulen inte är i rätt läge. Ha endast säkerhetshjulen i vikt läge eller riktade uppåt när du kör över gupp med assisterad körning eller i andra liknande situationer.
- Vid kontinuerlig användning av rullstolen trots att den uppvisar problem i stommen eller hjulen, kan rullstolen plötsligt skadas vid körning, vilket kan leda till att den tippas över eller välter.



## (2) Bakdäck

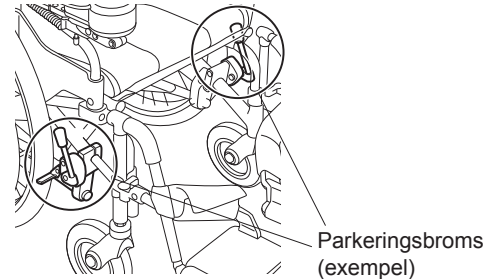
Kontrollera att det finns tillräckligt däckdjup.  
 Kontrollera ytan på däck för att säkerställa att det inte finns några sprickor i det.  
 Kontrollera att det finns luft i däck. (Kontrollera genom att trycka på däck med fingret.)  
 Om det inte är tillräckligt, pumpa upp det (lufttryck: se specifikationen).



Bakdäck

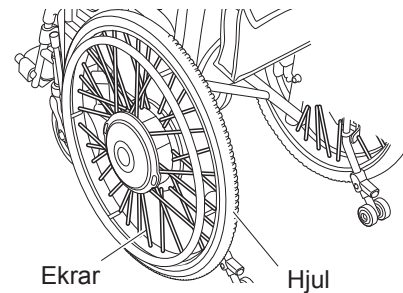
## (3) Parkeringsbromsar

Kontrollera att parkeringsbromsarna är aktiverade.  
 Skjut rullstolen framåt med aktiverade bromsar på båda hjulen för att se att den inte rör sig.  
 Kontrollera parkeringsbromsarna för att säkerställa att de inte glappar.

Parkeringsbroms  
(exempel)

## (4) Hjul

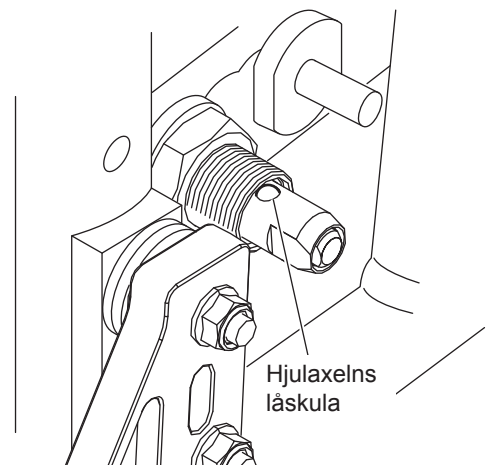
Kontrollera hjulen för att försäkra dig om att de inte är deformerade eller skadade.  
 Kontrollera området där hjulet möter ramen för att säkerställa att hjulet är balanserat.  
 Kontrollera att ekrarna inte är sönder.



Ekrar

Hjul

Kontrollera att frigöringsspaken är infälld, hjulaxelns låskula är låst och att hjulen inte kan lossna.

Hjulaxelns  
låskula**VARNING**

- Om hjulet inte är korrekt fäst kan det finnas risk för att hjulet lossnar under användning. Kontrollera hjulen före användning för att säkerställa att hjulen inte lossnar.

(5) Länkhjul

Kontrollera att länkhjulens storlek är åtminstone 6 tum.

Kontrollera att det finns tillräckligt däckdjup.

Kontrollera däcken för att säkerställa att de inte är skadade.

Kontrollera att det inte är några sprickor i hjulgafflarna.

Kontrollera bultarna för att försäkra dig om att de inte är lösa.



**VARNING**

- Om lyfttrycket i bakdäcken sjunker, kan parkeringsbromsarna sluta fungera. Håll alltid lufttrycket i bakdäcken på korrekt nivå.
- Vid kontinuerlig användning av rullstolen trots den uppvisar problem i stommen eller hjulen, kan rullstolen plötsligt skadas vid körning, vilket kan leda till att den tippar över eller välter.
- Om du upptäcker något ovanligt på rullstolen under dessa inspektioner, kontakta din återförsäljare.

(6) Batteriväska

Kontrollera att kabelkontaktarna på vänster och höger sida är anslutna.

Kontrollera att kardborrebandet är fäst på den övre/lägre remmen längs hela ytan.

Kontrollera att det inte finns någon slapphet på de övre/lägre fästremmarna.

(7) Fotstöd

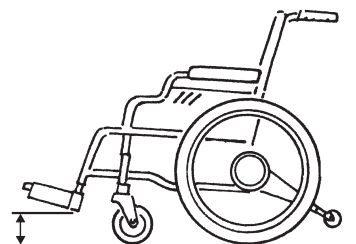
Kontrollera att fotstödet höjd är högre än 50 mm från markytan.



**VARNING**

- Använd rullstolen med fotstödet på en höjd över 50 mm från markytan. Om höjden är för låg, kan fotstödet slå i vägen och hinder, vilket utgör en risk för att tippa omkull.

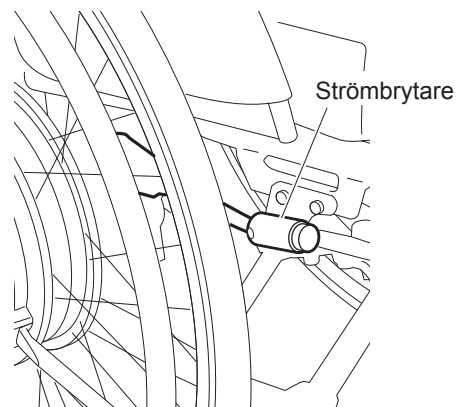
Större än  
50 mm



(8) Strömbrytare

Kontrollera att strömbrytaren sitter fast på rullstolen på ett säkert sätt. (Försök att röra den genom att greppa hela strömbrytarspaken.)

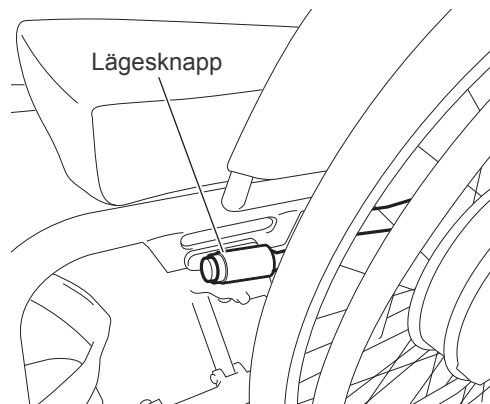
Kontrollera att strömbrytaren finns på en plats där du lätt kan hantera den.



(9) Lägesväljare

Kontrollera att lägesväljaren sitter fast på rullstolen på ett säkert sätt. (Försök att röra den genom att greppa hela lägesväljarspaken.)

Kontrollera att lägesväljaren finns på en plats där du lätt kan hantera den.



## 3.2. Kontrollera dina kläder

Ha på dig ljusa, väl synliga kläder när du kör rullstolen. Kör inte rullstolen om du har på dig något klädesplagg som inte lämpar sig vid användning av rullstolen. Se "1.5.5. Allmän användning" (sidan 8).

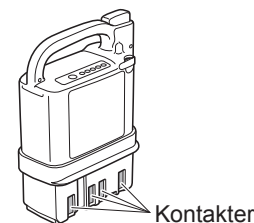
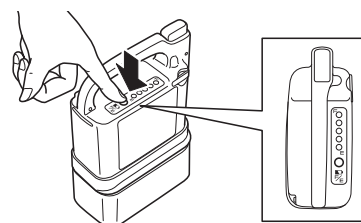


### VARNING

- Kör inte med kläder som inte lämpar sig för rullstolskörning. Om du kör rullstolen med sådana kläder, kan du skada dig själv eller personer i din omgivning.

## 3.3. Kontrollera den återstående batterinivån och sätt i batteriet i rullstolen

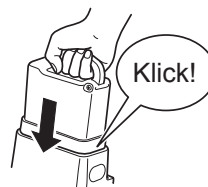
- (1) Tryck på indikatorbrytaren för att kontrollera den återstående batterinivån. Den återstående batterinivån visas på batteriets indikatorlampor.
- (2) Kontrollera kontakterna för att säkerställa att de inte är smutsiga eller rostiga. Om kontakterna är smutsiga eller ordentligt rostiga, kan rullstolen bli orörlig.
- (3) Installera batteriet i rullstolen.



### <Hur man installerar ett nickelmetallhydridbatteri (Ni-MH)>

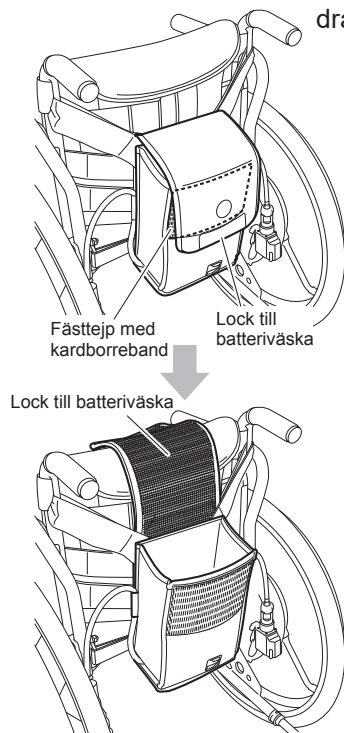
Stäng av strömbrytaren

Sätt i batteriet tills det klickar.

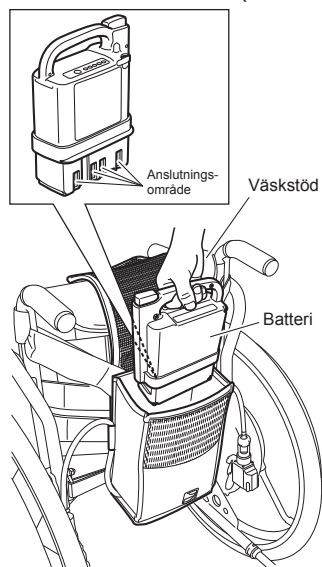


Batterifästet är installerat inuti batteriväskan.  
Öppna batteriväskan och sätt batteriet i fästet.

Locket är fäst till väskan med kardborreband,  
dra upp bandet för att öppna.



Placera batteriet vänt mot anslutningsområdet  
på väskans stödsida (framsida).



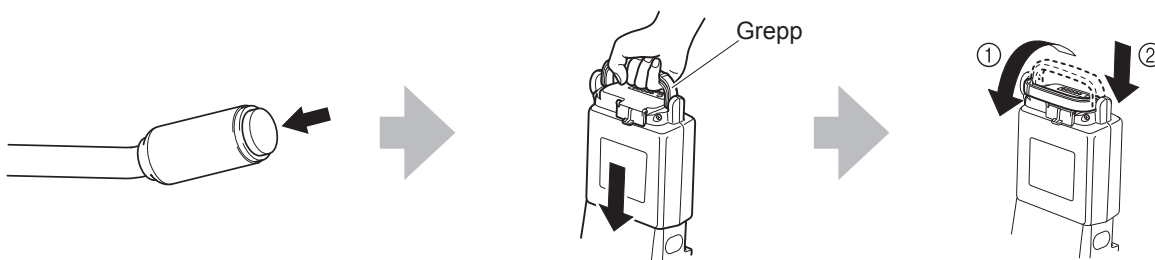
3

### <Hur man installerar ett litiumjonbatteri (Li-ion 00)>

Stäng av strömbrytaren.

Sätt i batteriet.

- ① Dra handtaget ner längs sidan.
- ② Sätt i batteriet ordentligt.



Öppna batteriväskan och sätt i batteriet i väskan på samma sätt som för Ni-MH nickelmetallhydridbatteriet.  
Efter att du satt i batteriet, dra ner handtaget så att batteriet sätts in ordentligt i sitt läge.



## **VARNING**

- **Tappa inte eller utöva tryck mot batteriet.**  
Detta kan leda till att batteriet blir skadat, överhettat eller spricker.
- **Sätt inte i batteriet om batterifacket är smutsigt eller vått.**  
Detta kan orsaka kortslutning och leda till brand eller att batteriet spricker.



## **VARNING**

- **Vid hantering av litiumjonbatteri, akta så att du inte klämmer fingret i handtaget. Detta kan skada ditt finger.**

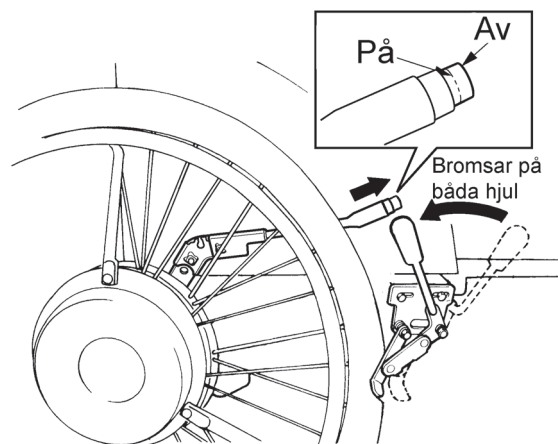
## **OBS**

- **Byt inte batteri när strömmen är påslagen. Detta kan skada batterikontakterna och orsaka funktionsfel.**

## 4. Körning i rullstolen

### 4.1. Att sitta i rullstolen

- (1) Placera rullstolen på en plan och stabil yta och stäng av strömbrytaren.
- (2) Aktivera parkeringsbromsarna.
- (3) Sätt dig ordentligt till rätta i rullstolen så att du inte ramlar ur den.



#### VARNING

- Sätt dig i rullstolen på en plan och stabil yta. Om du parkerar rullstolen i en sluttning och försöker sätta dig i den, kan du tappa balansen och ramla ut.
- Om du sätter dig i rullstolen när parkeringsbromsarna är frigjorda, kan rullstolen plötsligt röra sig, vilket gör att du kan ramla ut och skada dig. Innan du sätter dig i rullstolen, kontrollera att parkeringsbromsarna är aktiva.
- Om du använder en rullstol utan parkeringsbromsar, ska assistenten hålla i rullstolen för att se till att den inte rör sig medan du sätter dig. Om du är ensam och sätter dig i en rullstol utan parkeringsbromsar, kan rullstolen börja rulla oväntat och du riskerar att skada dig.

## 4.2. Förflyttning av rullstolen

(1) Elektrisk körassistans möjliggörs genom att slå på strömbrytaren. När brytaren är påslagen blinkar båda LED-lamporna på strömbrytaren och lägesväljaren (tillval) samma antal gånger som antalet batteriindikatorlampor. Efter ett kort intervall repeteras detta. Samtidigt som brytaren slås på, blinkar även varningslamporna som är installerade på baksidan av drivenheten för att informera om batterikapaciteten på samma sätt. Nu kan du använda rullstolen.

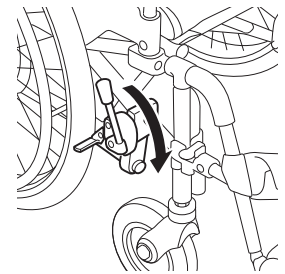
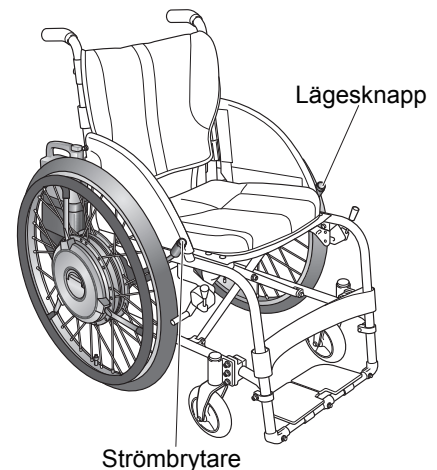
(2) (Tillval) Om din E-Move har en lägesväljare, kan du växla köräge genom att trycka på lägesväljaren. 2 (två) typer av användningslägen, läge 1 och läge 2, kan väljas. Körparametrarna för varje läge ställs in med programvaran Smart Tune. Kontakta din återförsäljare för att ställa in parametrar.

Läge 1: Läge 1 väljs alltid automatiskt när strömmen slås på. LED är "på". Piper en gång när läge 1 väljs.

Läge 2: LED är "av". Två pip när läge 2 valts.

(3) Frigör parkeringsbromsarna

(4) Rullstolen aktiverar den assisterande drivenheten när du förflyttar drivringen. För nybörjare, se sidan 35 och 36 och öva på den grundläggande manövreringen tills du är bekant med den.



### TIPS Om summertonen ljuder utan att drivenheten startar

Om du applicerar kraft på drivringen samtidigt som du slår på strömmen, kommer en varningssignal att höras och säkerhetssystemet aktiveras för att stanna rullstolen. Sluta tillföra kraft via drivringarna och slår på strömmen igen.

### TIPS Om summertonen piper medan du kör

Om lasten är för hög på motorn när du kör ljuder en summerton (långt Pi—, Pi—) kontinuerligt.

(a) Är vikten för hög?

Den maximala lastvikten är 130 kg för E-Move. 150 kg för modell HeavyDuty. Överskrid inte maxlasten.

(b) Försöker du köra uppför en brant backe?

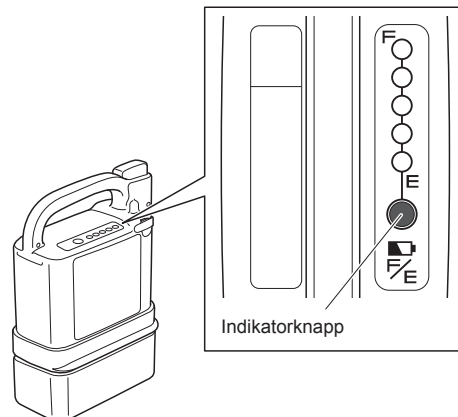
Fordonet är konstruerat för en lutning på maximalt 6 grader. Välj en körsträcka som inte överskrider detta.



## 4.3. Kontrollera den återstående batterinivån under körning

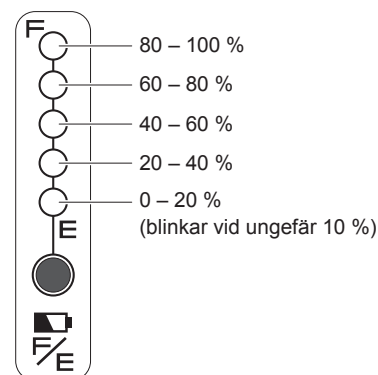
Under användning kan du alltid kolla den återstående batterinivån med hjälp av batteriets indikatorlampor.

- (1) När den återstående batterinivån sjunker under 10 % börjar varningslampan att blinka och en kort summerton piper "Pi Pi Pi" fyra gånger.



- (2) När batteriet tar slut tänds varningslampan och ett långt pip ljuder "Pi—" en gång och stoppar.

När du trycker ner lägesväljaren (tillval) och håller nere den i 2 sekunder, börjar båda LED-lamporna på strömbrytaren och lägesväljaren (tillval) att blinka för att visa dig hur mycket batteri som återstår på samma sätt som när du slog på den. Denna 2-sekundersvisning kommer inte att påverka körläget.



## 4.4. Andra funktioner

- (1) Automatisk avstängningsfunktion

När strömmen är påslagen och drivningen inte används på 5 minuter, stängs strömmen av automatiskt. För att återuppta körningen, slå av strömbrytaren och slå sedan på den igen.

Den automatiska avstängningstiden kan ändras. Kontakta din återförsäljare.

### VARNING

- När summertonen ljuder för att indikera låg batterinivå, ska du genast förflytta dig till en säker plats, stänga av strömmen och ladda batteriet eller ersätta det med ett reservbatteri (säljs separat). Det kan vara farligt att hamna i en situation där du inte kan förflytta dig med hjälp av drivenheten, t.ex. i en vägkorsning.

## 4.5. Att öva på grundläggande funktioner

(1) Öva på grundläggande funktioner på en säker, stor och jämn yta.

### Allmän användning 1

① Börja med att lära dig hur du använder drivringen.

- Skjut först fram drivringen långsamt.

② Få känsla för att använda drivringen.

- För att köra långsamt, förflytta drivringen marginellt.
- För att köra snabbt, förflytta drivringen med längre drag.
- För att stanna, för drivringen bakåt.

③ Försök förflytta rullstolen på följande sätt.

#### ■ Framåt och stanna

#### ■ Bakåt

- Bekanta dig med hanteringen och egenskaperna för baklängeskörning.
- Kolla bakåt för din säkerhet



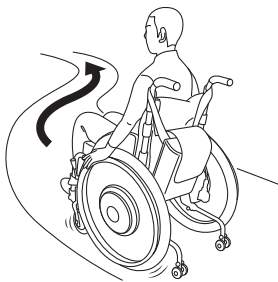
#### ■ Svängar

- Vänder på fläcken.
- Öva på att svänga höger och vänster.



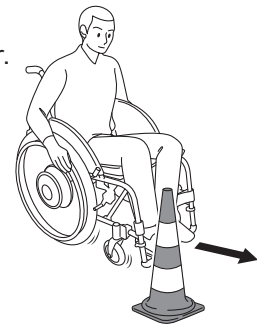
#### ■ S-formade kurvor

- Öva tills du kan köra i den önskade riktningen.
- Lär dig känna hastigheten och timingen när du svänger.



#### ■ Undvik hinder

- Öva på att undvika hinder.
- Stanna innan du kommer till hindret.



④ Om rullstolen har lägesväljaren monterad som tillval, kan du växla läge och öva på samma sätt.



### VARNING

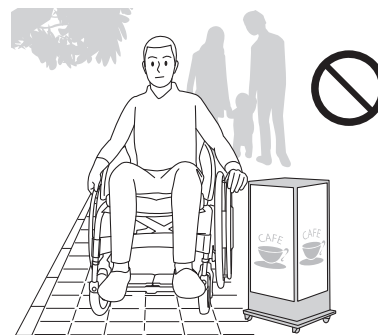
- Om du har en assistent med dig, var försiktig så att du inte kolliderar med hen när du backar.

(2) Öva på ett ställe där du kommer att använda rullstolen.

### Allmän användning 2

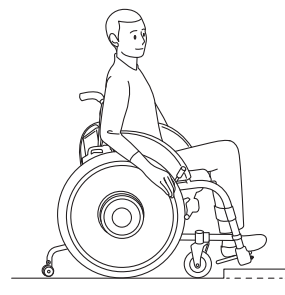
#### Trottoar

- Var försiktig så att du inte krockar med fotgängare eller hinder.
- Justera din körning så att den passar väglaget.



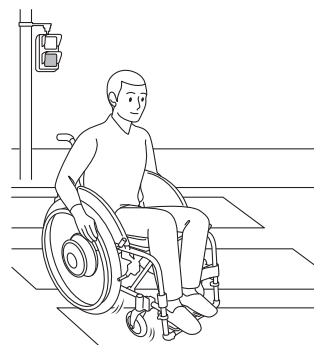
#### ② Upp och ner för nivåskillnader

- Lär dig att manövrera upp och ner för en trottoar och lär dig gränserna.
- Stanna rullstolen framför trottoarkanten och fortsätt sedan försiktigt.



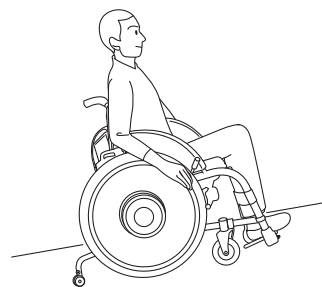
#### ③ Övergångsställe

- Se till att du har tillräckligt med tid för att komma över vägen vid övergångsstället.
- Var uppmärksam på trottoarkanten mellan vägen och trottoaren.



#### ④ Slutning

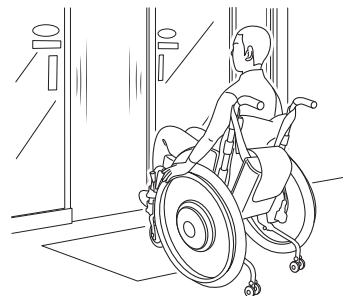
- Få känsla för att åka upp- och nedför en backe.
- Börja om försiktigt i uppförbacke.



## Allmän användning 2

### ⑤ Automatisk dörr

- Öva på att stoppa i rätt läge.



### Korsa en backe

- Öva på sidokörning i en backe.
- Var särskilt försiktig vid branta sluttningar.

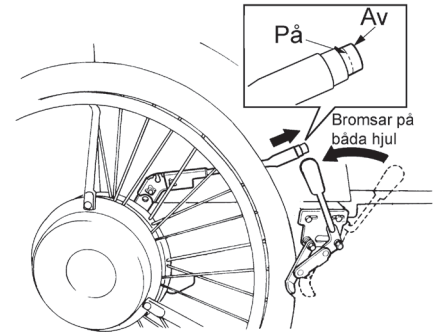
### TIPS Kontrollera väglaget på rutter du använder dagligen.

Finns det en stor nivåskillnad, brant sluttning eller ojämn väg?  
Försök hitta en rutt som inte går igenom sådana farliga platser.

## 5. Efter avslutad körning i rullstolen

### 5.1. Att ta sig ur rullstolen

- (1) Parkera rullstolen på en plan yta.
- (2) Stäng av strömbrytaren.



- (3) Aktivera parkeringsbromsarna.
- (4) Att ta sig ur rullstolen och upp på en säng osv.

#### VARNING

- Efter att du kört i läge med drivenheten aktiverad, kom ihåg att slå av strömmen. Om strömmen är påslagen när du tar dig ur rullstolen, kan du råka stöta emot en drivring med kroppen och du eller personer i din omgivning kan komma till skada.
- Ta dig ur rullstolen på en plan och stabil yta. Om du parkerar rullstolen i en sluttning och försöker att ta dig ur t.ex. upp till en säng eller stol, kan du tappa balansen och ramla av rullstolen.
- Innan du tar dig ur rullstolen, kontrollera att parkeringsbromsarna är aktiva. Om du tar dig ur rullstolen när parkeringsbromsarna är frigjorda, kan rullstolen plötsligt röra sig, vilket gör att du kan ramla ut och skada dig.

## 5.2. Ta bort batteriet

Koppla ur batteriet från rullstolen.

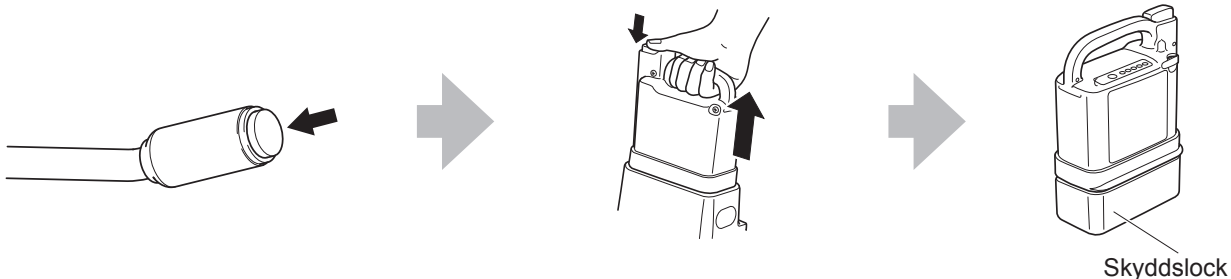
Förvara batteriet med skyddslocket på.

### <Hur man tar ut ett nickelmetallhydridbatteri (Ni-MH)>

Stäng av  
strömbrytaren.

Koppla ur batteriet genom  
att dra det rakt upp medan du  
trycker på frigöringsknappen.

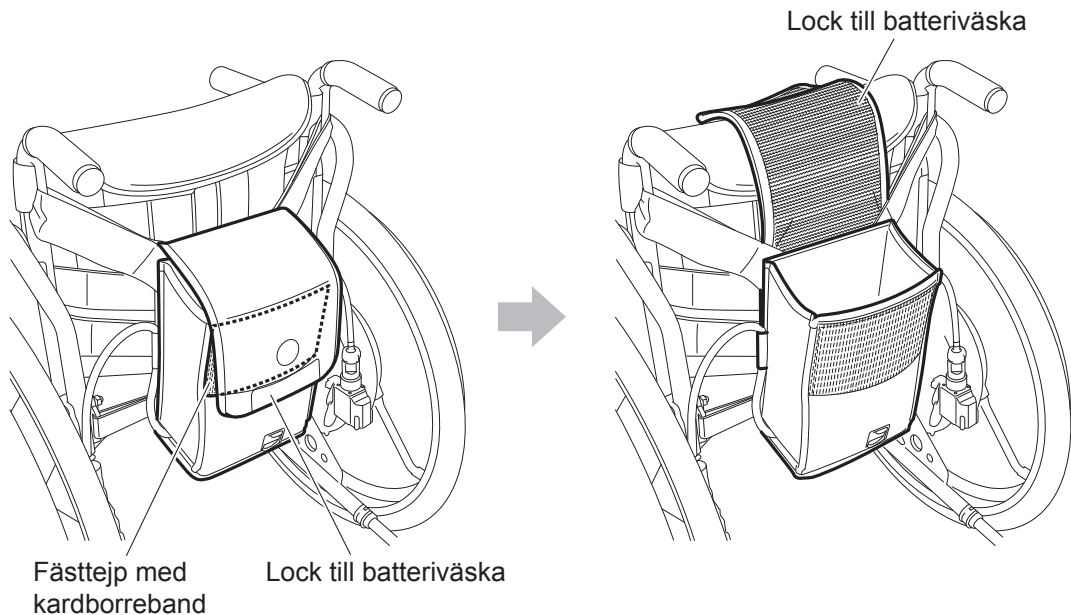
Förvara batteriet med  
skyddslocket på.



Batteriet är installerat inuti batteriväskan.

Öppna batteriväskan och ta ut batteriet.

Locket är fäst till väskan med kardborreband,  
dra upp bandet för att öppna.

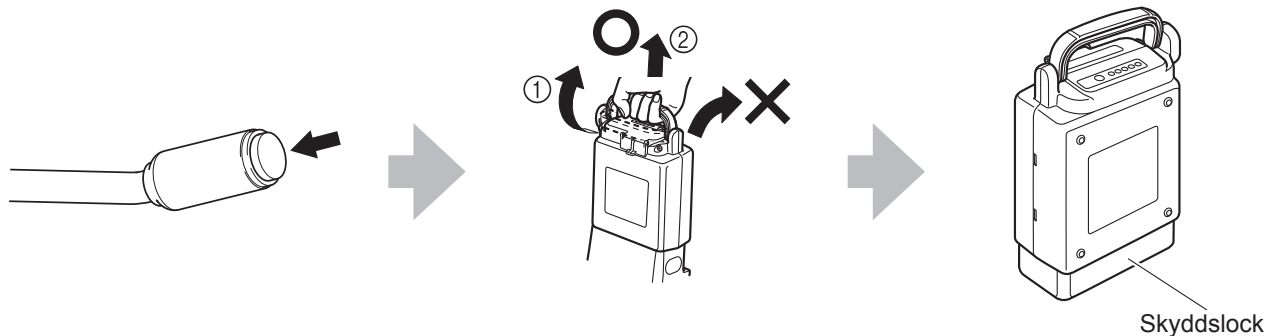


## <Hur man tar ut ett litiumjonbatteri (Li-ion 00)>

Stäng av strömbrytaren.

- ① Ställ handtaget i upprätt läge.
- ② Koppla ur batteriet genom att dra det rakt upp. (Dra inte ur det från en sned vinkel.)

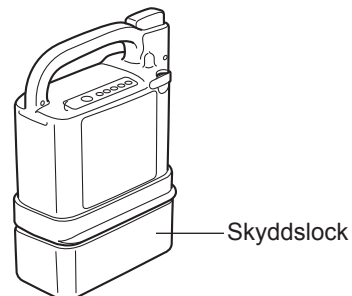
Förvara batteriet med skyddslocket på.



Öppna batteriväskan och ta ut batteriet på samma sätt som för nickelmetallhydridbatteriet.

### VARNING

- Kom ihåg att förvara det urkopplade batteriet med skyddslocket på. Exponerade kontakter kan orsaka kortslutning och leda till brand eller att batteriet spricker.

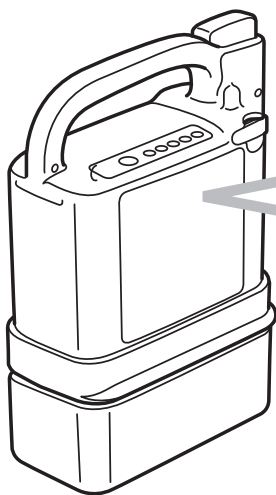


## 6. Hantering av batterier och laddare

### 6.1. Batterityper

Det finns två batterityper som du kan använda till E-Move.

Eftersom batteriernas egenskaper och laddningsmetod är olika, kontrollera först vilken batterityp du vill använda.



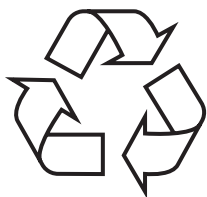
Kontrollera etiketten på batteriet.

Det står **“Ni-MH”** på  
nickelmetallhydridbatteriet.

Det står **“Li-ion 00”** på  
litiumjonbatteriet.

Till nickelmetallhydrid- och litiumjonbatterier medföljer en gemensam laddare.

Läs “7. Nickelmetallhydridbatteri och laddare” om du använder ett nickelmetallhydridbatteri och “8. Litiumjonbatteri och laddare” om du använder ett litiumjonbatteri.



Återvinning av batteriet

Batteriet till E-Move är återvinningsbart och innehåller värdefulla resurser.  
Kontakta din återförsäljare för att återvinna ditt använda batteri.

### 6.2. Underhåll

Håll alltid batteriets kontakter och laddare rena. Om kontakterna är smutsiga, torka av dem med en torr trasa. Använd inte en våt trasa eller rör kontakterna direkt. Detta kan leda till en elstöt. Om utsidan på batteriet eller laddaren är smutsig, torka av den med en trasa. Om det finns mycket smuts, använd en hårt urvriden trasa.



## 6.3. Varningar och anvisningar för batterihantering

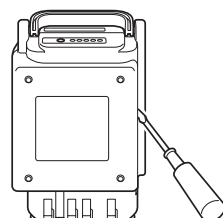
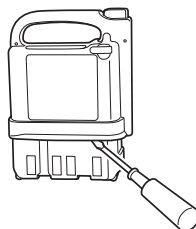
### ! VARNING

- Om du missköter något av batterierna eller laddaren, kan det leda till värmebildning, brott, elstöt eller skada. Se till att följa punkterna nedan.

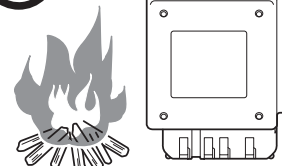
Ladda inte batteriet med en annan laddare än den avsedda laddaren och använd inte batteriet för något annat än den specifika rullstolen.

Rör inte metallkontaktarna på batteriet eller laddaren direkt med dina fingrar. Rengör inte kontaktarna med en våt trasa. Detta kan resultera i en elstöt eller kortslutning.

Montera inte isär eller modifiera batteriet.



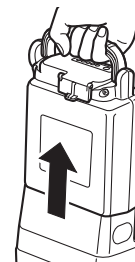
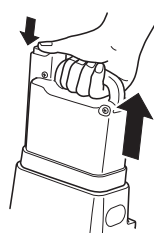
Placera inte batteriet nära en öppen eld eller kasta det in i elden.



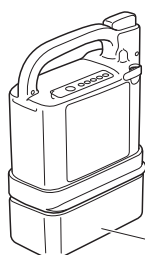
Lägg inte batteriet i vatten eller på en plats där det kan stänka på batteriet.



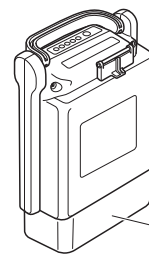
Vid transport av rullstolen, t.ex. i en bil, ta ut batteriet ur rullstolen.



Kortslut inte batteriets kontakt med ledningar eller andra metaller. Sätt alltid på skyddslocket när batteriet inte används.



Skyddslock



Skyddslock

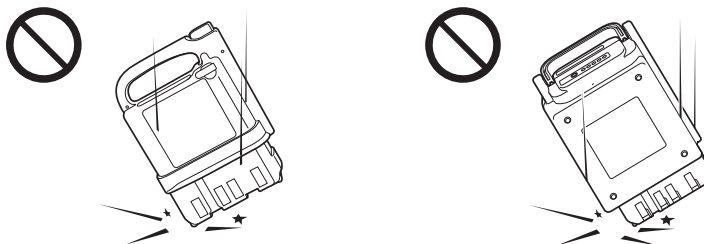
**! VARNING**

- Om du missköter något av batterierna eller laddaren, kan det leda till värmebildning, brott, elstöt eller skada. Se till att följa punkterna nedan.

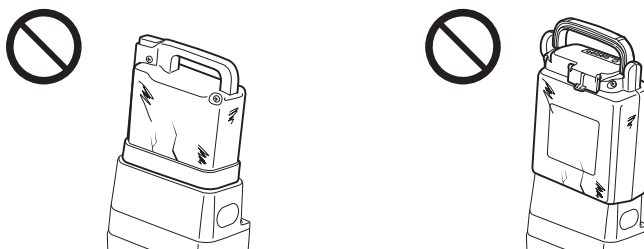
Förvara inte batteriet på en plats där barn eller husdjur kan komma nära det.



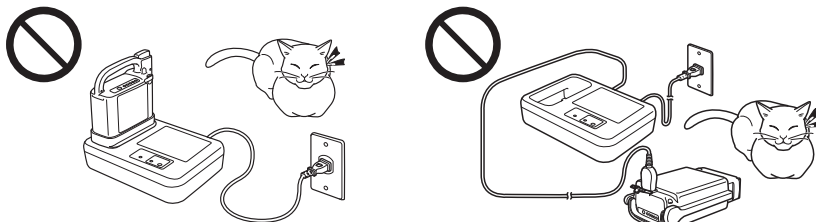
Tappa inte batteriet eller utsätt det för stötar och slag.



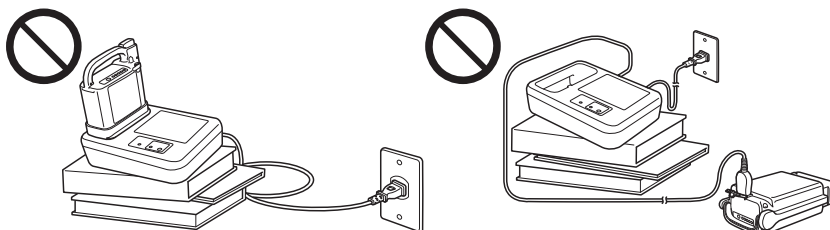
Använd inte ett trasigt eller skadat batteri.



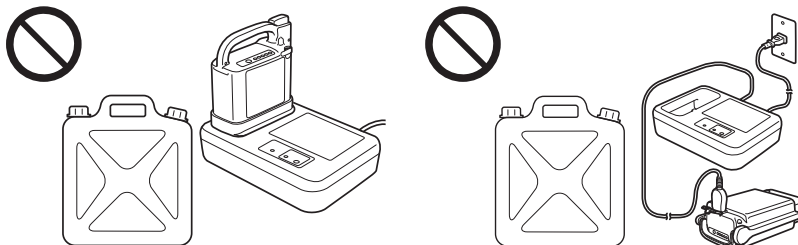
Ladda inte batteriet på en plats där barn eller husdjur kan komma nära det.



Använd laddaren på en jämn yta. Efter användning, koppla ur laddaren från eluttaget.



Använd inte laddaren utomhus nära något brandfarligt föremål.



## VARNING

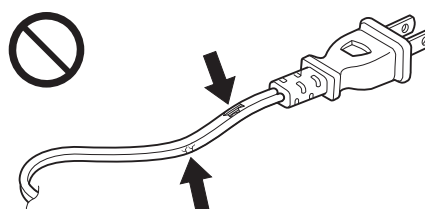
- Om du missköter något av batterierna eller laddaren, kan det leda till värmebildning, brott, elstöt eller skada. Se till att följa punkterna nedan.

Laddaren kan användas av barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har övervakats och instruerats om hur de kan använda laddaren på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med laddaren. Rengöring och underhåll ska inte utföras av barn utan övervakning.

Använd inte laddaren om stickkontakten inte passar in i kontaktuttaget.

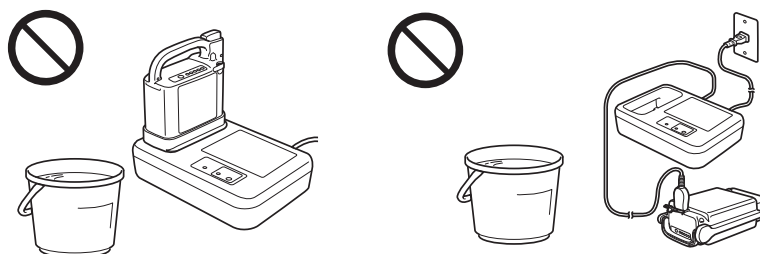
När du använder en förlängningssladd till batteriladdaren, använd under den aktuella förlängningssladdens kapacitet.

Använd inte en skadad kabel.

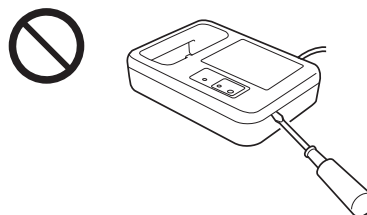


Rör inte laddaren eller strömkabeln med våta händer.

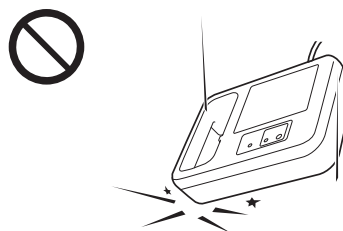
Sänk inte ner laddaren i vatten, stänk inte vatten på den och lämna den inte i regnet.



Montera inte isär eller modifiera laddaren.

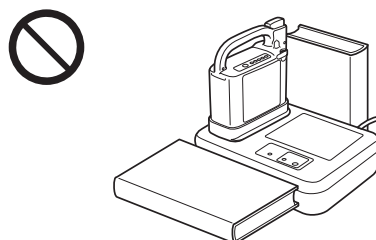


Tappa inte batteriet eller utsätt det för stötar och slag.



Vid laddning, placera ingenting runt laddaren.

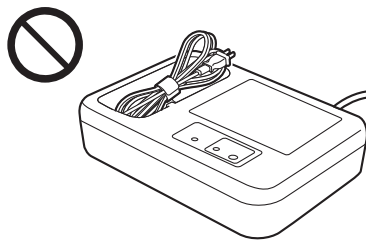
Se till att ha utrymme för värmeutveckling.



## VARNING

- Om du missköter något av batterierna eller laddaren, kan det leda till värmebildning, brott, elstöt eller skada. Se till att följa punkterna nedan.

Stoppa inte in kablarna eller andra föremål i nickelmetallhydridbatteriets uttag.



Om batteriet eller laddaren deformeras eller har en konstig lukt, eller om du noterar något annat onormalt, använd inte batteriet eller laddaren. Kontakta din återförsäljare.

När du sätter i eller tar ut litiumjonbatteriet, var försiktig så att du inte klämmer ditt finger i handtaget. Detta kan leda till att du skadar ditt finger.

Undvik längre kontakt med huden.

Det är normalt att laddaren värms upp vid laddning. Därför kan längre hudkontakt leda till en lågtemperaturbrännskada.

# 7. Nickelmetallhydridbatteri och laddare

## 7.1. Nickelmetallhydridbatteriets (JWB2) egenskaper.

- Utrustad med BMC (Battery Management Control System, med inbyggd mikroprocessor). Detta är ett system som använder en dator för att spåra laddnings-/urladdningsstatus, driftförhållanden och temperatur.
- Batteriet innehåller inte kvicksilver eller kadmium.
- Kompakt men med hög kapacitet. (Kapacitet: 24 V × 6,7 Ah)

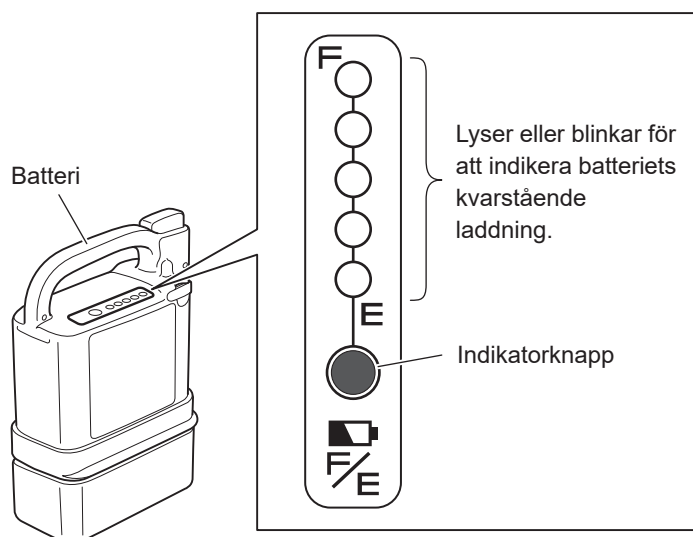
## 7.2. Hur man använder nickelmetallhydridbatteriet (JWB2)

- (1) Sätta i och ta ut batteriet från rullstolen

För instruktioner om hur man anbringer och tar bort nickelmetallhydridbatteriet i och från rullstolen, se "3. Innan du sätter dig i rullstolen" och "5. Efter avslutad körning i rullstolen".

- (2) Kontrollera den återstående batterinivån

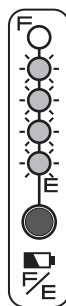
Tryck på indikatorknappen för att visa batteriets kvarstående laddning.



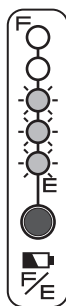
80 – 100 %



60 – 80 %



40 – 60 %



20 – 40 %



10 – 20 %



0 – 10 %



○ : Av

◐ : På

◑ : Blinkar

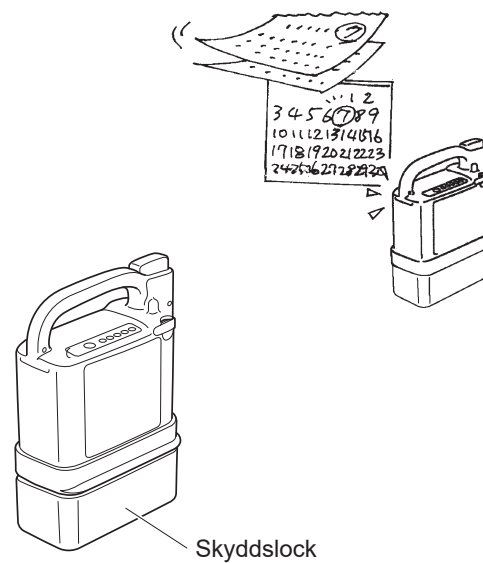
### (3) Förvaring av batteriet

Förvara batterierna på en sval, torr plats. (En plats med temperatur mellan 10-25 °C är optimal för förvaring.)

Ladda batteriet fullt om du inte tänker använda det på länge (30 dagar eller mer).

Om du planerar att förvara batteriet i över 3 månader utan att använda det, ladda batteriet fullt ut var tredje månad.

Sätt alltid på ett skyddslock när du förvarar batteriet.



## 7.3. Egenskaper och hantering av nickelmetallhydridbatteriet (JWB2).

### (1) Omgivningstemperaturer

#### <Gällande temperaturer>

Vid användning på rullstolen:

Temperaturintervall mellan -25 till 50 °C

När batteriet är borttaget från rullstolen och förvaras:

Temperaturintervall mellan -40 och 65 °C

Vid laddning:

Temperaturintervall mellan 0 och 40 °C

Beroende på omgivningstemperaturen kan körsträckan förkortas.

För att maximera batteriets prestanda så rekommenderar vi att du använder batteriet under följande förhållanden:

#### <Rekomenderade temperaturer>

Vid användning på rullstolen:

Temperaturintervall mellan 0 till 35 °C

När batteriet är borttaget från rullstolen och förvaras:

Temperaturintervall mellan 10 och 25 °C

Vid laddning:

Temperaturintervall mellan 10 och 25 °C



- Att förvara batteriet i för hög eller för låg temperatur påskyndar batteriets försämring och dess kapacitet kommer snabbt att sjunka.
- Användning av rullstolen i väldigt låga temperaturer kan leda till att batteriets kapacitet snabbt minskar. För information om batteriets försämring, se "Hur batteriets kapacitet försämras" på nästa sida.

### (2) Minneseffekt och refresh-laddning

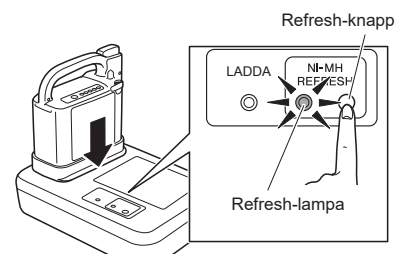
Om nickelmetallhydridbatteriet inte laddas ur helt på länge innan det laddas upp på nytt, uppstår ett fenomen som kallas minneseffekt vilket innebär att den faktiska batterikapaciteten minskar.

Minneseffekten kan förhindras och tas bort genom att ladda ur batteriet helt och sedan ladda upp det igen (refresh-laddning).

Om refresh-laddning krävs skickar mikrodatorn i batteriet informationen till laddaren och batteriets refresh-lampa blinkar.

Om laddarens refresh-lampa blinkar vid laddning, tryck på refresh-knappen för att genomföra en refresh-laddning.

Refresh-laddning tar längre tid än vanlig laddning.



För mer information om refresh-laddning, se "7.5. Refresh-laddning för nickelmetallhydridbatteriet (JWB2)".

(3) Hur batteriets kapacitet försämras.

Alla batterier är förbrukningsvaror. Ett batteri försämras gradvis och kapaciteten sjunker med tiden och användningen.

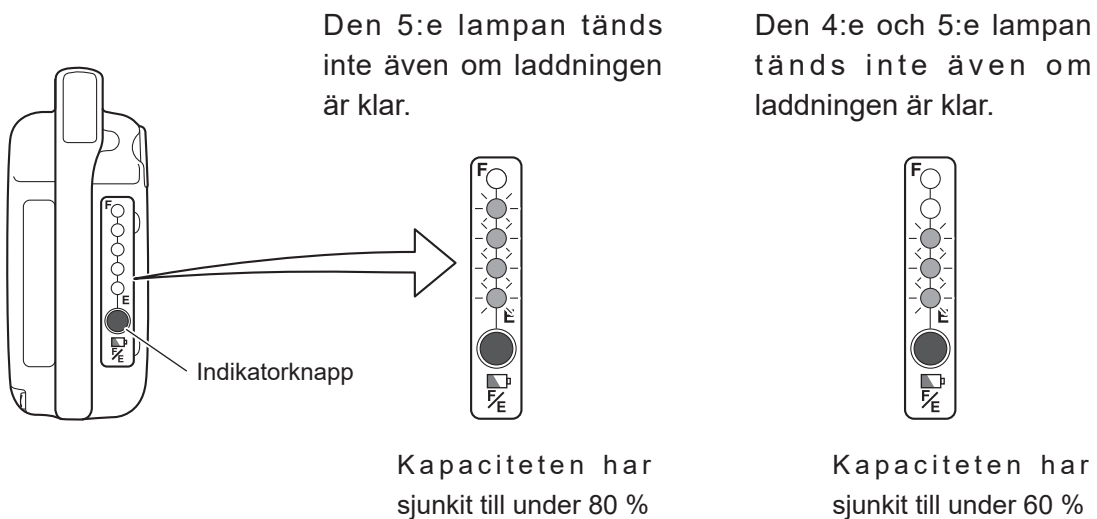
I vilken utsträckning kapaciteten minskar av försämringen beror på användningsförhållandena.

**TIPS** För ett nickelmetallhydridbatteri kommer kapaciteten att minska till ungefär 60 % jämfört med ett nytt batteri efter 300 laddnings-/urladdningscykler vid normal användning.

Även om ett batteri inte används försämras dess kapacitet med tiden vid förvaring under en längre tid.

Om du använder flera olika batterier, alternera mellan batterierna.

Omfattningen av nickelmetallhydridbatteriets försämring kan kontrolleras efter att det laddats, genom att trycka på indikatorknappen.





## 7.4. Hur man laddar nickelmetallhydridbatteriet (JWB2)

### OBS

- Använd inte laddaren om strömkabeln är virat runt enheten.  
Annars kan laddaren bli överhettad och skadad.
- Se till att laddningskontakten och batteriets laddningskontakt är fria från damm, smuts och fukt. Stoppa inte heller in något metalliskt föremål eller annat främmande ämne i stickkontakten eller laddningskontakten. Detta kan leda till att laddaren får funktionsfel eller att batteriet skadas.
- Placera inte laddaren på platser som utsätts för direkt solljus, nära ett element eller annan värmekälla, eller där temperaturen kan sjunka till minusgrader.  
Om laddaren eller batteriet blir varmt, kan laddarens skyddsfunktion förhindra enheten från att starta eller stänga av den under laddningen.  
Dessutom aktiveras skyddsfunktionen om laddaren är kall.
- Håll området runt laddaren fritt från andra föremål och lägg inget täcke eller liknande över enheten.  
Laddarens skyddsfunktion kan aktiveras om luftflödet blockeras.
- Se till att använda originalströmkabeln.

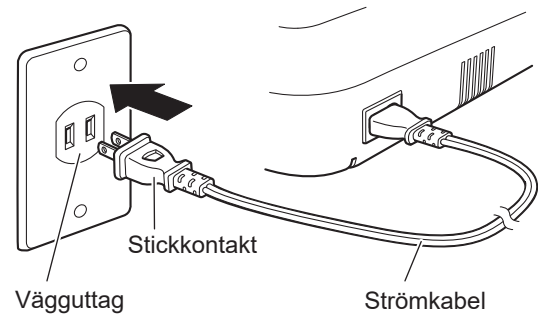
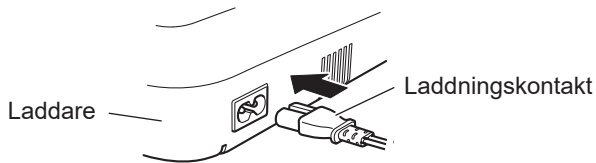
### (1) Laddningstid

Laddningstid: 2,5-3 timmar (vid laddning av ett tomt batteri)

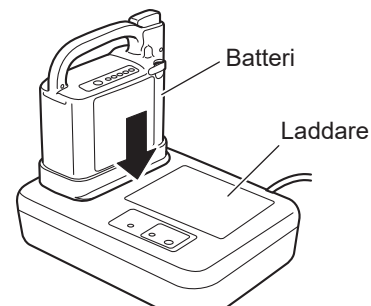
Tid för refresh-laddning: 3-19 timmar (den faktiska tiden varierar beroende på batteriets kvarvarande laddning)

## (2) Laddning

- ① Placera laddaren på en plan, stabil yta med lampan för laddningsindikator vänd uppåt.
- ② Sätt i laddningskontakten i den avsedda laddaren (ESC3) och sätt i strömladden i vägguttaget.



- ③ Sätt i batteriet i laddaren som visas i diagrammet.

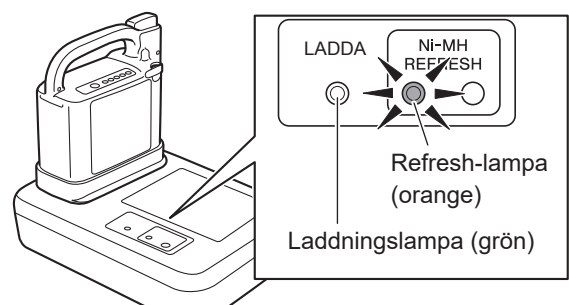
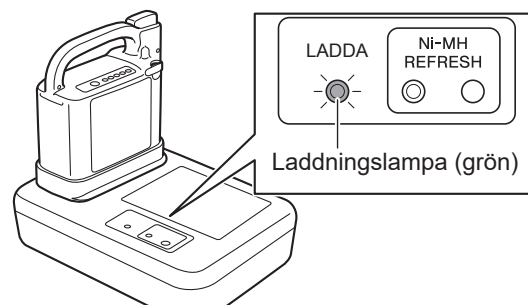


**TIPS** Efter att du kopplat in laddaren tar det ungefär 5 sekunder tills laddningslampan tänds.

- ④ Laddningslampan (grön) på laddaren tänds och batteriet börjar ladda.  
Batteriets indikatorlampor blinkar och antalet lampor som tänds ökar beroende på laddningsnivån.

Om laddningslampan (grön) inte tänds och refresh-

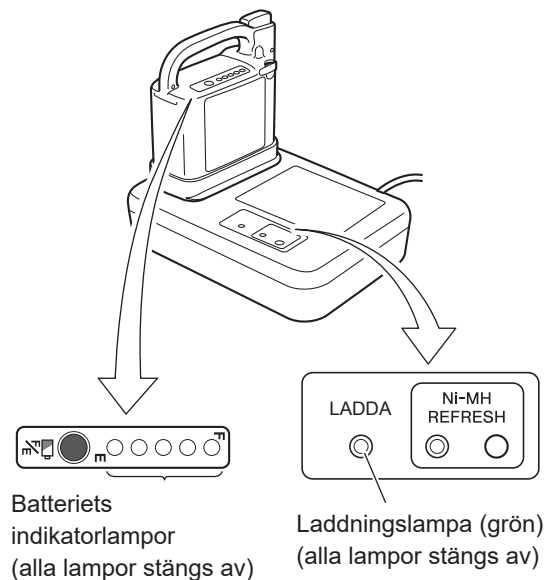
lampan (orange) blinkar, se "7.5. Refresh-laddning för nickelmetallhydridbatteriet (JWB2)".



**TIPS** Förutsatt att batteriet var tomt när laddningen startade tar det ungefär 2,5-3 timmar tills batteriet är fulladdat.

Om laddningen sker i en hög omgivningstemperatur eller om ett helt nytt batteri laddas, kan det ta längre tid.

- ⑤ Kontrollera att laddningen är klar.  
När laddningen är klar släcks batteriets indikatorlampor och laddarens laddningslampa (grön).

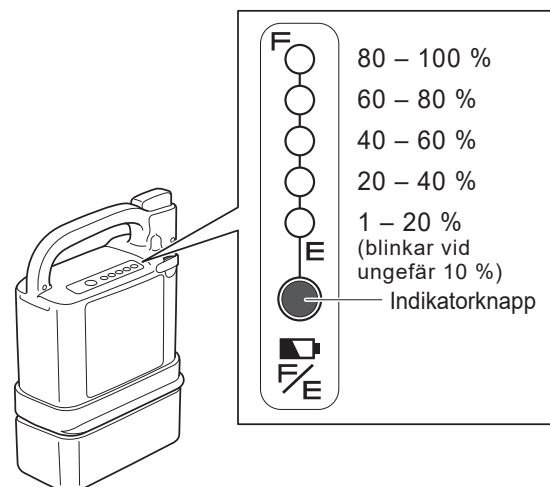


Efter att laddningen är klar kan du kontrollera den laddade kapaciteten genom att trycka på batteriets indikatorknapp.

Om inte alla lampor tänds, kan följande ha hänt:

- Vid laddningen blev temperaturen för hög, vilket gjorde att skyddsmekanismen aktiverades och avbröt laddningen.
- Batteriet närmar sig slutet på sin livslängd och kapaciteten minskar.

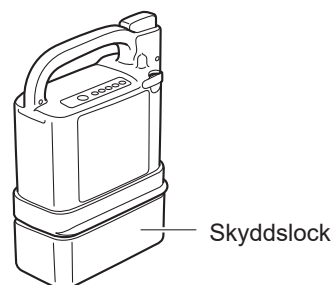
- ⑥ Dra ut strömkabeln från strömuttaget.



### OBS

- Dra inte i strömkabeln. Detta kan göra att kablarna går sönder.

- ⑦ Ta ut batteriet från laddaren.  
Om du vill förvara batteriet i detta skick, sätt på skyddslocket.



## VARNING

- Kom ihåg att förvara det urkopplade batteriet med skyddslocket på. Exponerade kontakter kan orsaka kortslutning och leda till brand eller få batteriet att spricka.

### TIPS Om du inte kan ladda batteriet

Se "13. Felsökning, reparationer, garanti".

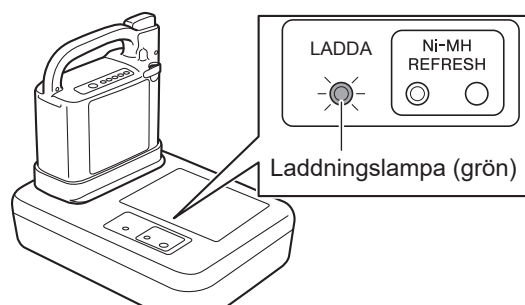
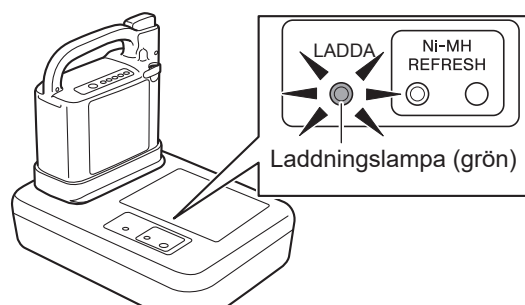
- Om rullstolen har kört en lång sträcka, en lång uppförsbacke eller om det lämnats kvar utomhus i kylan under lång tid, kan det vara att batteriets temperatur inte är lämplig för laddning. I detta fall kanske inte laddaren startar laddningen (fortsätter i standbyläge) fram till dess att batteriet har uppnått en lämplig temperatur.

### (3) Lämplig temperatur för laddning

Ladda batteriet i en miljö med en temperatur på 10 till 25 °C.

- För att skydda batteriet startar inte laddningen om temperaturen inuti batteriet är under 0 °C eller över 40 °C. Istället försätts batteriet i standbyläge. Under tiden blinkar laddningslampan (grön).

När batteriet är i standbyläge och når en lämplig temperatur kommer laddningslampan att ändras från blinkande till fast sken och laddningen startar automatiskt. (Standbytidens längd varierar beroende på förhållandena.)



- Batteriets temperatur ökar under laddningen. Men om temperaturen överskrider 50 °C kommer strömmen till laddaren att stängas av för att skydda batteriet.

Eftersom laddningen inte avslutades behöver du ladda det igen efter att batteriet har svalnat.

Laddning av batteriet direkt efter körning eller laddning av ett nytt batteri kommer troligen att höja temperaturen, vilket ökar sannolikheten för att laddaren stannar innan batteriet laddat klart.

## 7.5. Refresh-laddning för nickelmetallhydridbatteriet (JWB2)

En refresh-laddning krävs för ett nickelmetallhydridbatteri för att ta bort minneseffekten.

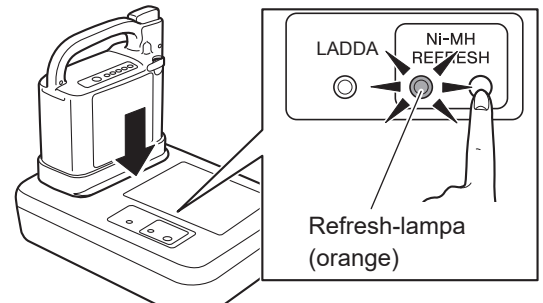
När batteriet sätts i laddaren och laddarens refresh-lampa (orange) blinkar, tryck på refresh-knappen för att genomföra en refresh-laddning. (Refresh-lampan blinkar efter var 20:e till 30:e laddningscykel.)

Om refresh-lampan inte blinkar, behöver du inte genomföra en refresh-laddning.)

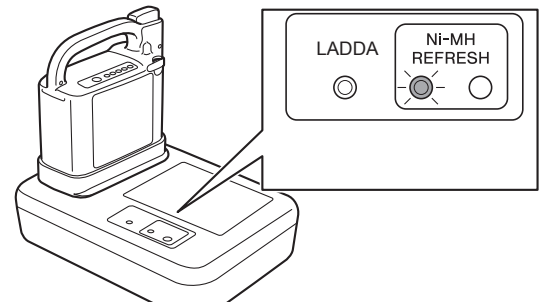
(1) Medan refresh-lampan (orange) blinkar, tryck på refresh-knappen.

\* Refresh-lampan (orange) blinkar när refresh-laddning krävs.

(2) Refresh-lampan (orange) växlar från att blinka till ett fast sken och refresh-laddningen startar.



Under en refresh-laddning slocknar refresh-lampan när batteriet har laddat ur helt. Laddningslampan (grön)



tänds och en normal laddning startar. Tiden det tar från att refresh-laddningen startar tills att den avslutas är normalt sett 3-19 timmar.

- Om temperaturen i batteriet stiger under en refresh-laddning, kan laddningslampan (grön) blinka och laddningen kan sättas på paus.  
När batteriet når en lämplig temperatur kommer laddningslampan att ändras från blinkande till fast sken och laddningen startar automatiskt.
- Om du genomför en refresh-laddning när batteriets interna temperatur är under 0 °C eller över 40 °C, kan den försättas i standbyläge när den övergår till normal laddning efter att ha laddat ur den kvarvarande elektriciteten.
- Även om du inte trycker på refresh-knappen, kan du försöka igen strax därefter genom att ta ut batteriet från laddaren och sen sätta tillbaka det igen för att få möjlighet att starta refresh-laddningen igen.
- Om du inte trycker på refresh-knappen medan refresh-lampan (orange) blinkar, kommer refresh-lampan att slockna efter 1 minut. Sedan tänds laddningslampan och en normal laddning startar. I detta fall kommer refresh-lampan att blinka nästa gång du laddar batteriet.

**TIPS Tips för laddning**

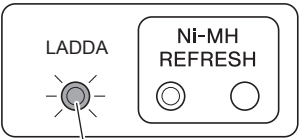
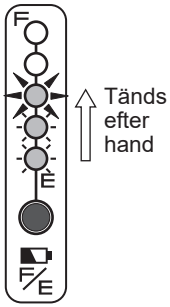
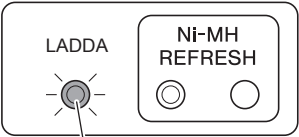
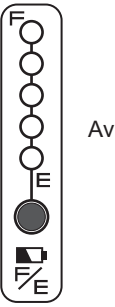
- Vi rekommenderar att du laddar batteriet när du sover.
- Eftersom refresh-laddningen laddar efter att ha tömt hela den återstående elektriciteten, kommer det att ta längre tid om du genomför refresh-laddningen när batterinivån är hög. Vi rekommenderar att du genomför refresh-laddningen när batterinivån är så låg som möjligt.

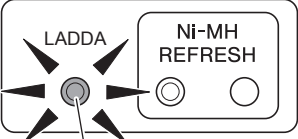
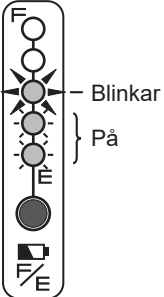
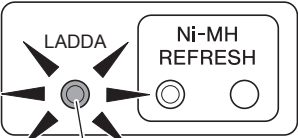
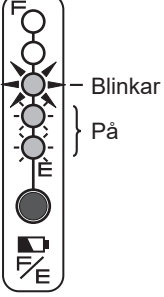
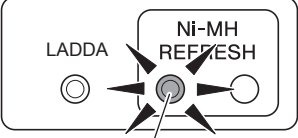
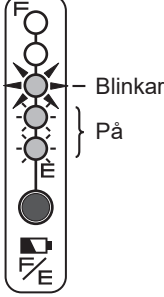
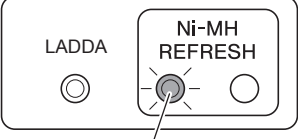
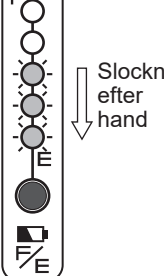
## 7.6. Laddarens (ESC3) indikatorlampor

Laddaren (ESC3) till nickelmetallhydridbatteriet har två typer av lampor: laddningslampan (grön) och refresh-lampan (orange). Varje lampa tänds eller blinkar för att indikera batteriets och laddningsförhållanden.

Lampindikationerna förklaras i följande tabell.

- TIPS**
- Standbyläge kan aktiveras och laddningslampan kan blinka grönt en gång per sekund om omgivningstemperaturen ändras när batteriet laddas. När temperaturen är lämplig för laddning kommer indikatorlampan för laddning att sluta blinka och lysa grönt med fast sken, och laddningen kommer att startas om automatiskt.
  - Om standbyläget fortsätter länge, kommer indikatorlampan börja blinka grönt snabbt (fem gånger i sekunden) och laddningen kommer att avslutas. Om detta händer, dra ut laddningskontakten och strömkontakten. Förflytta laddaren enligt punkt 7.4. Hur man laddar nickelmetallhydridbatteriet (JWB2) och försök ladda batteriet igen.
  - Laddarens skyddsfunktion kan aktiveras vid en förändring av omgivningstemperaturen även när laddningen pågår. I detta fall kommer laddningens indikatorlampan att blinka rött och batteriet upphör att laddas. Om detta händer, dra ut laddningskontakten och strömkontakten. Förflytta laddaren enligt punkt 7.4. Hur man laddar nickelmetallhydridbatteriet (JWB2) och försök ladda batteriet igen.

Laddarens indikatorlampor	Indikatorlampor för batterikapacitet	Beskrivning
<p>Laddningslampan (grön) är tänd</p>  <p>Laddningslampan (grön)</p>		<p>Indikerar normal laddning. Laddningslampan kommer att släckas när batteriet har laddats klart.</p>
<p>Fast sken eller blinkande rött</p>  <p>Laddningslampan (grön)</p>		<p>Laddaren har identifierat ett problem i laddaren eller batteriet, och laddningen kan inte genomföras. Stoppa laddningen genom att koppla ur laddningskontakten och stickkontakten. Titta efter problem på batteriet, laddaren och kabelanslutningen och försök sedan att ansluta på nytt. Om laddningslampan tänds eller blinkar rött igen, har det inträffat ett fel på utrustningen. Stanna laddningen genom att koppla ur laddningskontakten och stickkontakten, och låt en återförsäljare inspektera utrustningen.</p>

Laddarens indikatorlampor	Indikatorlampor för batterikapacitet	Beskrivning
<p>Laddningslampa (grön) blinkar (en gång per sekund)</p>  <p>Laddningslampa (grön)</p>		<p>Indikerar laddning i standby.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>När batteriets temperatur inte är inom laddningsintervallet 0 till 40 °C, försätts laddaren i standbyläge och laddningslampan (grön) börjar blinka.</li> <li>När batteriets temperatur svalnat och är inom det laddningsbara intervallet, kommer laddningen att starta automatiskt och laddningslampan (grön) ändras från blinkade till "tänd". Men om laddaren förblir länge i standby, kommer laddningen att avslutas och laddaren stängs av.</li> </ul>
<p>Laddningslampa (grön) blinkar (5 gånger per sekund)</p>  <p>Laddningslampa (grön)</p>		<p>Indikerar timeout för laddningsstandby.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Laddaren har varit i standbyläge länge och har slutat ladda batteriet. Flytta laddaren och försök ladda batteriet på nytt.</li> </ul>
<p>Refresh-lampa (orange) blinkar</p>  <p>Refresh-lampa (orange)</p>		<p>Refresh-laddning behövs.</p> <p>Tryck på refresh-knappen medan refresh-lampan blinkar för att genomföra en refresh-laddning.</p> <p>Om du inte trycker på refresh-knappen kommer en normal laddning att påbörjas efter 1 minut.</p>
<p>Refresh-lampan (orange) lyser</p>  <p>Refresh-lampa (orange)</p>		<p>Indikerar refresh-laddning.</p> <p>Den återstående elektriciteten laddas ur som en del av refresh-laddningen. När urladdningen är klar påbörjas den normala laddningen.</p>



## 8. Litiumjonbatteri och laddare

8

### 8.1. Litiumjonbatteriets (ESB1) egenskaper

- Har en högre energikapacitet jämfört med nickelmetallhydridbatteriet.
- Utrustad med BMC (Battery Management Control System, med inbyggd mikroprocessor). Detta är ett system som använder en dator för att spåra laddnings-/urladdningsstatus, driftförhållanden och temperatur.
- Även vid upprepade korta urladdnings-/laddningscykler är sannolikheten låg att minneseffekten ska uppstå. Därför behövs inte refresh-laddning och batteriet kan underhållsladdas.
- Batteriet innehåller inte kvicksilver eller kadmium.
- Kompakt men med hög kapacitet. (Kapacitet: 25 V × 11,8 Ah)

### 8.2. Hur man använder litiumjonbatteriet (ESB1)

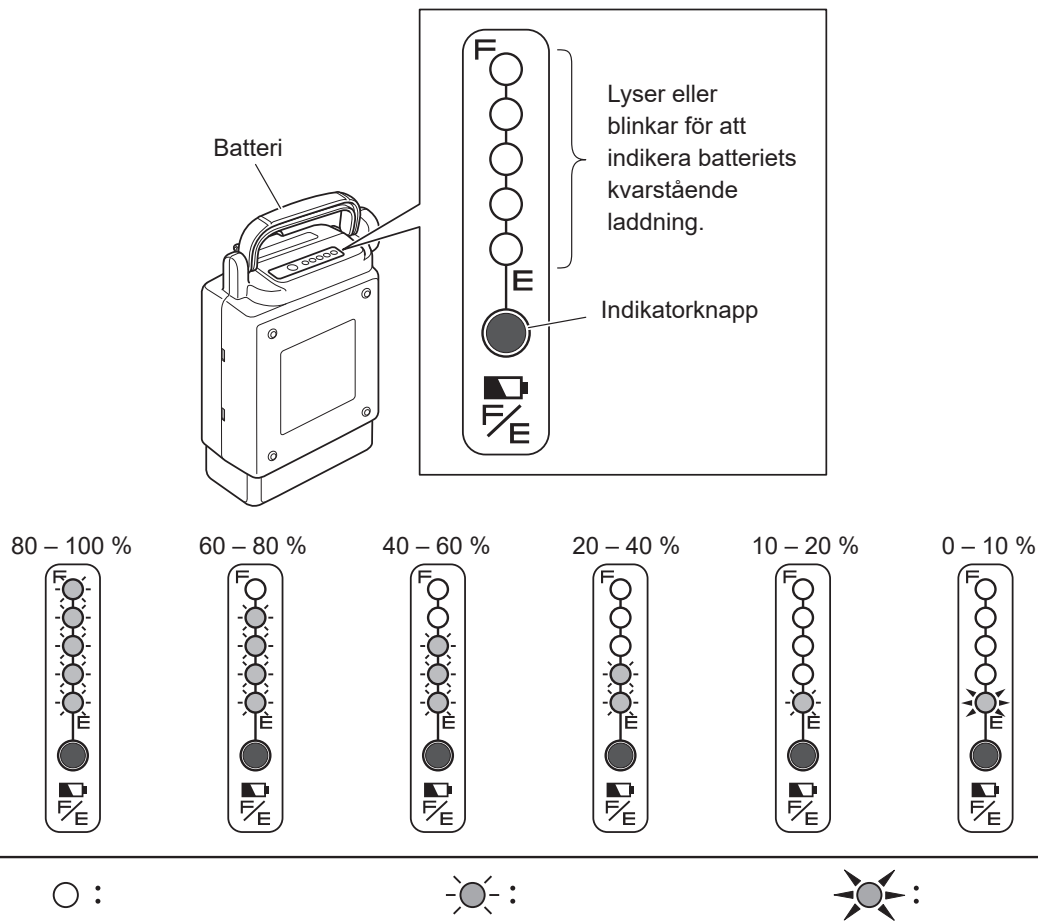
- (1) Sätta i och ta ut batteriet från rullstolen

För instruktioner om hur man anbringer och tar bort litiumjonbatteriet i och från rullstolen, se “3. Innan du sätter dig i rullstolen” och “5. Efter avslutad körning i rullstolen”.

- (2) Kontrollera den återstående batterinivån

Tryck på indikatorknappen för att visa batteriets kvarstående laddning.

- (3) Förvaring av batteriet



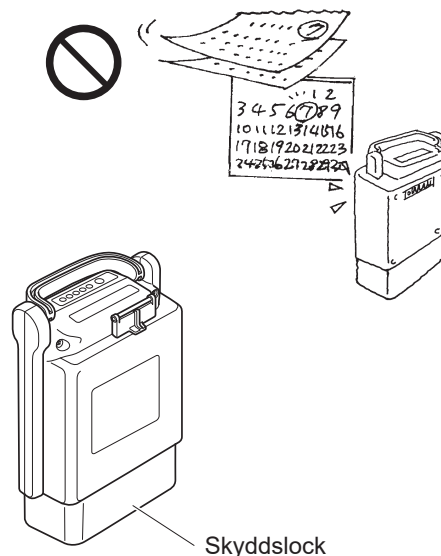
Förvara batterierna på en sval, torr plats. (En plats med temperatur mellan 10-25 °C är optimal för förvaring.)

Om du inte tänker använda batteriet under en längre tid (30 dagar eller mer), ladda det tills 3 av batteriets indikatorlampor lyser och lägg undan batteriet.

Vid förvaring av batteriet utan att använda det på tre månader ska du kontrollera var tredje månad om tre av batteriets indikatorlampor tänds.

Om 2 eller färre tänds, ladda batteriet tills 3 lampor lyser.

Sätt alltid på skyddslocket när du förvarar batteriet.



## ! VARNING

- Kom ihåg att förvara det urkopplade batteriet med skyddslocket på. Exponerade kontakter kan orsaka kortslutning och leda till brand eller få batteriet att spricka.

### TIPS • Om du inte kan ladda batteriet

Se "13. Felsökning, reparationer, garanti".

- Om rullstolen har kört en lång sträcka, en lång uppförsbacke eller om den lämnats kvar utomhus i kylan under lång tid, kan det hända att batteriets temperatur inte är lämplig för laddning. I detta fall kanske inte laddaren startar laddningen (fortsätter i standbyläge) förrän att batteriet har uppnått en lämplig temperatur.

## 8.3. Egenskaper och hantering av litiumjonbatteriet (ESB1).

### (1) Omgivningstemperaturer

#### <Gällande temperaturer>

Vid användning på rullstolen:

Temperaturintervall mellan -25 till 50 °C

När batteriet är borttaget från rullstolen och förvaras:

Temperaturintervall mellan -40 och 65 °C

Vid laddning:

Temperaturintervall mellan 0 och 40 °C

Beroende på omgivningstemperaturen kan körsträckan förkortas.

För att maximera batteriets prestanda så rekommenderar vi att du använder batteriet under följande förhållanden:

#### <Rekomenderade temperaturer>

Vid användning på rullstolen:

Temperaturintervall mellan 0 till 35 °C

När batteriet är borttaget från rullstolen och förvaras:

Temperaturintervall mellan 10 och 25 °C

Vid laddning:

Temperaturintervall mellan 10 och 25 °C



- Att förvara batteriet i för hög eller för låg temperatur påskyndar batteriets försämring och dess kapacitet kommer snabbt att sjunka.
- Användning av rullstolen i väldigt låga temperaturer kan leda till att batteriets kapacitet snabbt minskar. För information om batteriets försämring, se "Hur batteriets kapacitet försämras" på nästa sida.

#### **TIPS Om den interna temperaturen blir för hög eller för låg under körning ljuder en signal för att informera dig om detta.**

- Vid användning av ett litiumjonbatteri, kommer en signalton ljuda (kontinuerligt "Pi Pi Pi Pi") om batteriets interna temperatur sjunker till 0 °C eller överskrider 45 °C i fem sekunder.
- När signalen ljuder, återvänd omedelbart till en omgivning inom det rekommenderade temperaturintervallet och använd batteriet där.
- Vid körning nerför en sluttning i rullstolen genererar drivmotorn elektricitet, i motsats till vanlig körning, samt laddar batteriet. Ett litiumjonbatteri som laddas när batteritemperaturen inte är inom intervallet 0-45 C förlorar snabbt sin kapacitet. Därför kan rullstolen, när du åker nerför en backe i sådana temperaturer, sluta röra sig för att skydda batteriet. När detta händer kommer du att höra 5 långa pip innan rullstolen stannar och sedan ytterligare 10 långa pip när rullstolen stannar.

(2) Hur batteriets kapacitet försämras.

Alla batterier är förbrukningsvaror. Ett batteri försämras gradvis och kapaciteten sjunker med tiden och användningen.

I vilken utsträckning kapaciteten minskar beror på användningsförhållandena.

**TIPS** För ett litiumjonbatteri kommer kapaciteten att minska till ungefär 60 % jämfört med ett nytt batteri efter 700 laddningscykler vid normal användning.

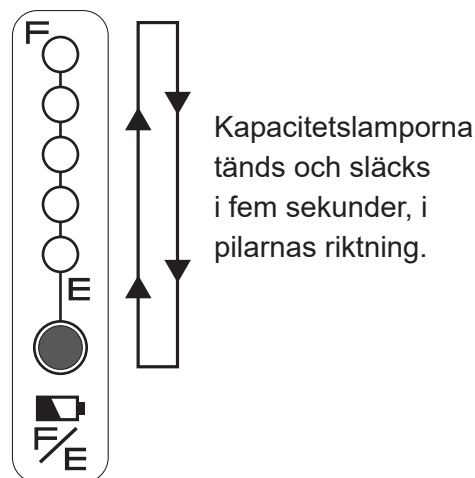
Även om ett batteri inte används försämras dess kapacitet med tiden vid förvaring under en längre tid. Om du använder flera olika batterier, alternera mellan batterierna.

**TIPS** Direkt efter att litiumjonbatteriet har laddats klart (fulladdat), kommer alla 5 lamporna att lysa när du trycker på indikatorknappen. Även om batteriet försämrats kommer alla 5 lamporna att lysa när batteriet är fulladdat. Visningsformatet har anpassats för denna batterityp eftersom litiumjonbatteriet försämras gradvis.

(3) Ett litiumjonbatteris livslängd

Ett litiumjonbatteris livslängd (ESB1) är 8 år från första laddningen eller 8 000 Ah av integrerad laddning.

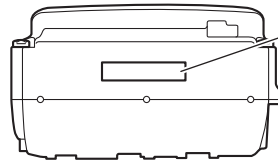
- Varning - batterilivslängd  
Indikatorlampan för kapacitet börjar varna dig 3 månader innan batteriet inte kommer att kunna laddas flera gånger p.g.a. dess livslängd har gått ut, eller när den integrerade laddningskapaciteten når 7800 Ah. När laddningen är klar och laddningskontakten är bortkopplad, tänds och släcks batteriets indikatorlampor som visas i figuren till höger.



- När batteriet når slutet av sin livslängd  
När batteriet når slutet av sin livslängd, kommer lampan på laddaren inte att lysa när du försöker ladda batteriet. Dessutom tänds inte längre batteriets indikatorlampor och batteriet kan inte laddas.

**TIPS Om du glömt datumet du började använda litiumjonbatteriet,**

finns tillverkningsdatumet tryckt på batteriets botten. Använd det datumet som referens.



180831

Tillverkad 31 augusti (8), 2018

- Batteriets startdatum definieras som datumet då brukaren laddade batteriet för första gången efter leveransen från fabriken.  
(Detta motsvarar inte tillverkningsdatumet ovan.)
- När den totala laddningskapaciteten sjunker till 8 000 Ah, slutar batteriet att fungera även om det inte har gått 8 år.
- \* Den integrerade laddningen på 8 000 Ah är ungefär 700 gånger kapaciteten jämfört med "ESB1" litiumjonbatteriet (vilket därför motsvarar ca 700 laddningscykler, vid full laddning från 0 % batterinivå).

## 8.4. Hur man laddar litiumjonbatteriet (ESB1)

Det finns två sätt att ladda batteriet; att ladda det genom att ta bort det från rullstolen (bordsladdning) eller medan det fortfarande är kopplat till rullstolen (laddning på rullstolen).

### OBS

- Använd inte laddaren om strömkabeln är virat runt enheten. Annars kan laddaren bli överhettad och skadad.
- Se till att laddningskontakten och batteriets laddningskontakt är fria från damm, smuts och fukt. Stoppa inte heller in något metalliskt föremål eller annat främmande ämne i stickkontakten eller laddningskontakten. Detta kan leda till att laddaren får funktionsfel eller att batteriet skadas.
- Placera inte laddaren på platser som utsätts för direkt solljus, nära ett element eller annan värmekälla, eller där temperaturen kan sjunka till minusgrader. Om laddaren eller batteriet blir varmt, kan laddarens skyddsfunktion förhindra enheten från att starta eller stänga av den under laddningen. Dessutom aktiveras skyddsfunktionen om laddaren är kall.
- Håll området runt laddaren fritt från andra föremål och lägg inget täcke eller liknande över enheten. Laddarens skyddsfunktion kan aktiveras om luftflödet blockeras.
- Se till att använda originalströmkabeln.

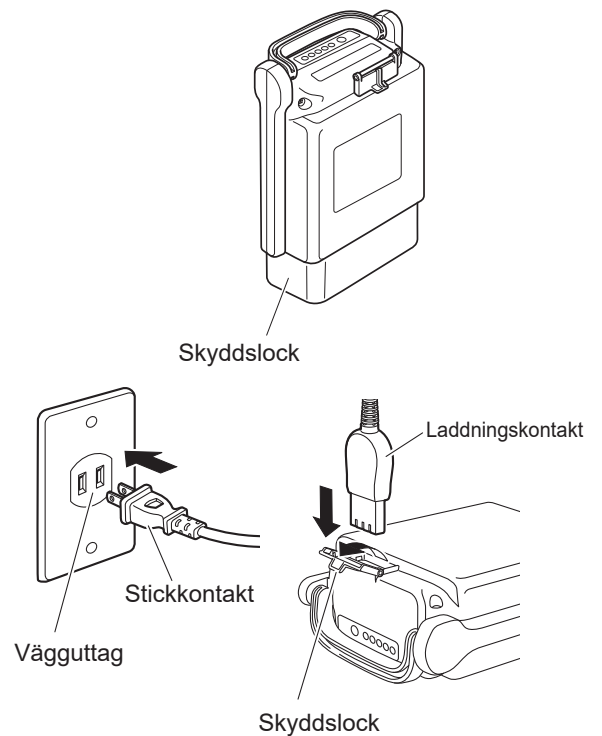
(1) Laddningstid

Laddningstid: Ungefär 4,5 timmar (vid laddning av batteriet från tom status)

## (2) Laddning av batteriet från enheten (bordsladdning)

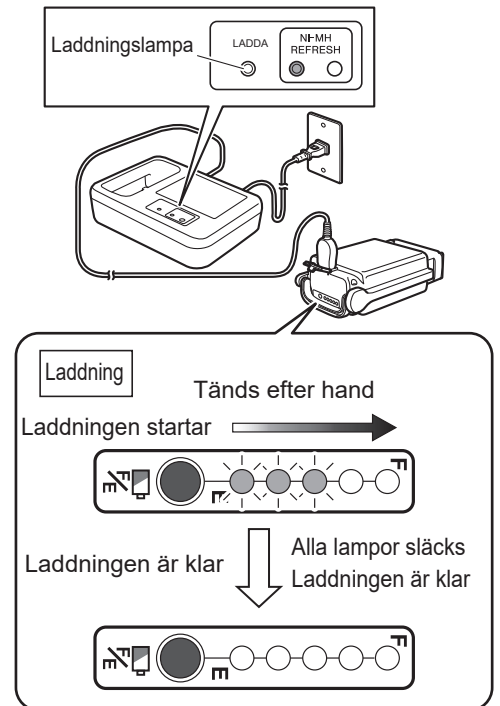
- ① Placera laddaren på en plan, stabil yta med lampan för laddningsindikator vänd uppåt.
- ② Kontrollera att skyddslocket är på batteriet. Om skyddslocket inte är på, kom ihåg att sätta på det.

Sätt i stickkontakten i den avsedda laddaren (ESC3) i vägguttaget.

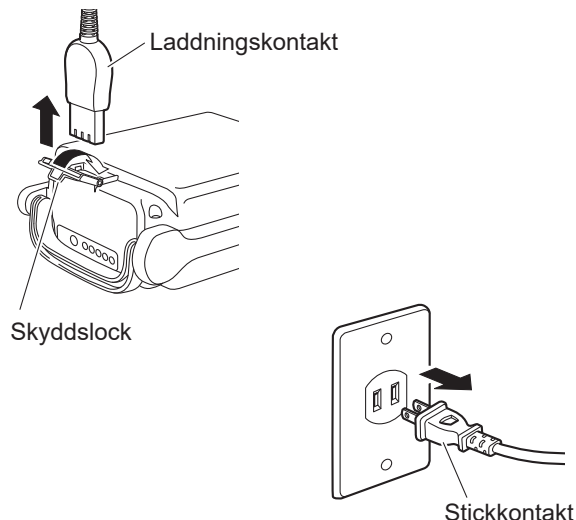


**TIPS** Efter att du kopplat in laddaren tar det ungefär 5 sekunder tills laddningslampan tänds.

- ④ Lägg batteriet på sidan.
- ⑤ Öppna skyddslocket och sätt in laddningskontakten i batteriets laddningsuttag.
- ⑥ Kontrollera att laddningslampan (grön) på laddaren lyser. Om lampan inte lyser grönt, se "8.6. Laddarens (ESC3) indikatorlampor".
- ⑦ Vid laddning kan du kontrollera laddningens status genom batteriets indikatorlampor på batteriet. Batteriets indikatorlampor kommer att släckas efter att batteriet laddats klart. Om laddningen startades med ett tomt batteri är standardtiden för fullständig laddning 4,5 timmar.



- ⑧ Efter att laddningen har slutförts, dra ut laddningskontakten och stickkontakten, stäng sedan batteriets skyddslock.



**OBS**

- **Dra inte i strömkabeln. Detta kan göra att kablarna går sönder.**

(3) Ladda batteriet som är fäst på rullstolen (laddning på rullstolen)

- ① Förberedelse för laddning.

Ta bort väskor och bagage från ryggstödet och allt annat som laddkabeln potentiellt kan trassla in sig i.

Parkera rullstolen inomhus på ett jämnt golv och aktivera parkeringsbromsarna.

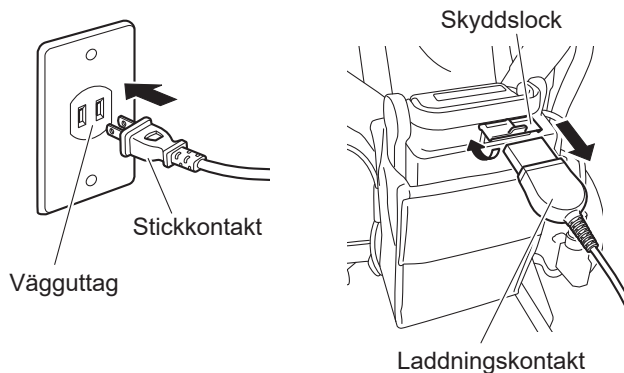
- ② Stäng av rullstolens strömbrytare.

Detta är en säkerhetsåtgärd under laddning på rullstolen. Rullstolen kommer inte att slås på även om brytaren slås på.



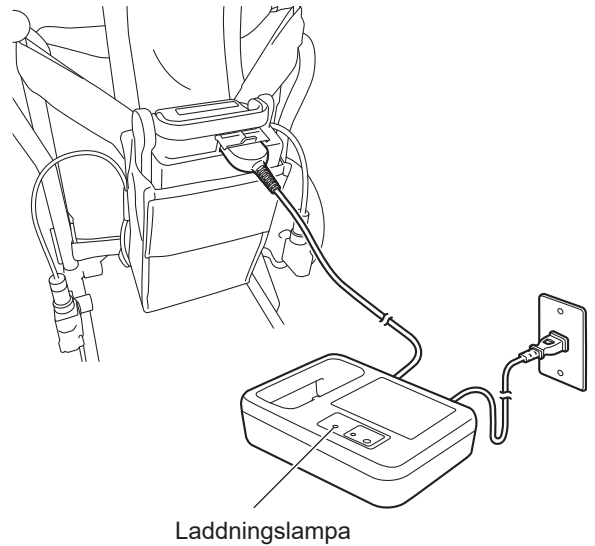
Sätt i stickkontakten i den avsedda laddaren (ESC3) i vägguttaget.

Öppna skyddslocket och sätt in laddningskontakten i batteriets laddningsuttag.

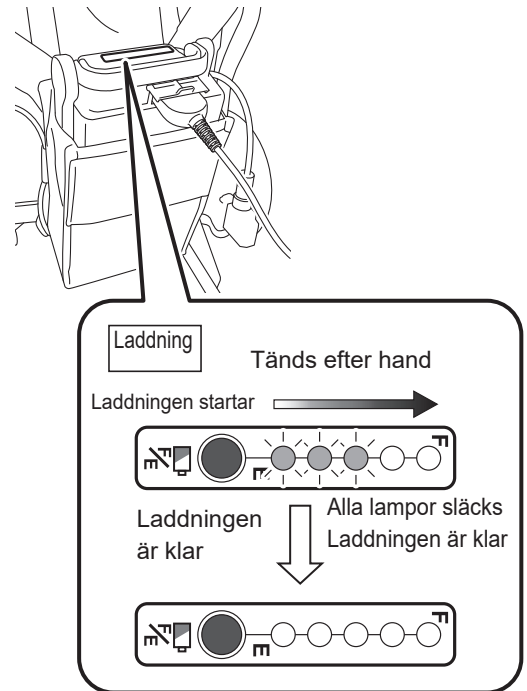




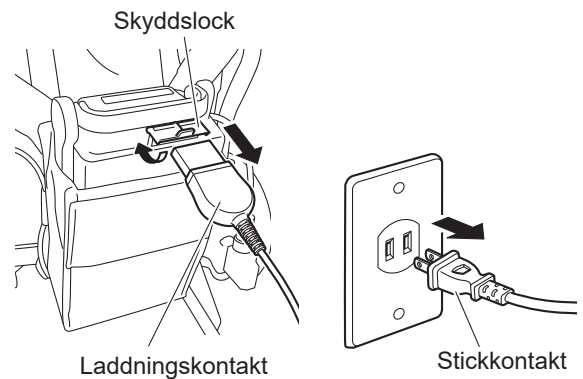
- ⑤ Kontrollera att laddningslampan (grön) på laddaren lyser.  
Om laddningslampan inte lyser grönt, se "8.6. Laddarens (ESC3) indikatorlampor"



- ⑥ Vid laddning kan du kontrollera laddningens status med hjälp av batteriets indikatorlampor på batteriet.  
Batteriets indikatorlampor kommer att släckas efter att batteriet laddats klart.  
Om laddningen startades med ett tomt batteri är standardtiden för fullständig laddning 4,5 timmar.



- ⑦ Efter att laddningen har slutförts, dra ut laddningskontakten och stickkontakten, stäng sedan batteriets skyddslock.



### OBS

- Dra inte i strömkabeln. Detta kan göra att kablarna går sönder.

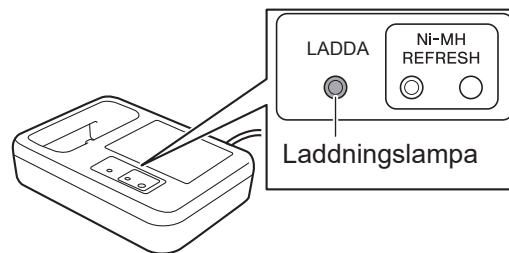
## 8.5. Litiumjonbatteriets (ESB1) temperatur under laddning

Ladda batteriet i en miljö med en temperatur på 10 till 25 °C.

- För att skydda batteriet startar inte laddningen om temperaturen inuti batteriet är under 0 °C eller över 40 °C. Istället försätts batteriet i standbyläge. Under tiden blinkar laddningslampan (grön).

När batteriet är i standbyläge och når en lämplig temperatur kommer laddningslampan (grön) att ändras från blinkande till fast sken och laddningen startar automatiskt. (Standbytidens längd varierar beroende på förhållandena.)

- Batteriets temperatur ökar under laddningen. Men om temperaturen överskrider 45 °C kommer strömmen till laddaren att stängas av för att skydda batteriet. Eftersom laddningen inte avslutades behöver du ladda det igen efter att batteriet har svalnat.

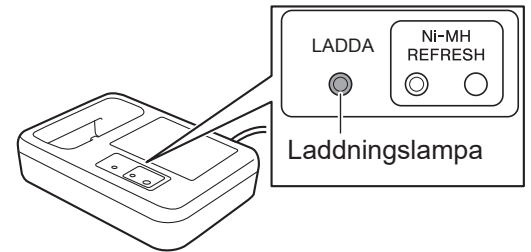


Laddning av batteriet direkt efter körning eller laddning av ett nytt batteri kommer troligen att höja temperaturen, vilket ökar sannolikheten för att laddaren stannar innan batteriet laddat klart.

## 8.6. Laddarens (ESC3) indikatorlampor

Laddaren (ESC3) till litiumjonbatteriet har en laddningslampa som visar batteriets och laddningens status genom färg och blinkningar.

Lampindikationerna förklaras i följande tabell.



Laddarens indikatorlampor	Indikatorlampor för batterikapacitet	Beskrivning
<p>Fast grönt sken</p> <p>Laddningslampa (grön)</p>	<p>Tänds efter hand</p>	<p>Indikerar normal laddning. Laddningslampan kommer att släckas efter att batteriet laddats klart.</p>
<p>Blinkar grönt (en gång per sekund)</p> <p>Laddningslampa (grön)</p>	<p>Blinkar På</p>	<p>Indikerar laddning i standby.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>När batteriets temperatur inte är inom laddningsintervallet 0 till 40 °C, försätts laddaren i standbyläge och laddningslampan börjar blinka grönt.</li> <li>När batteriets temperatur svalnat och är inom det laddningsbara intervallet, kommer laddningen att starta automatiskt och laddningslampan (grön) ändras från blinkade till "tänd". Men om laddaren förblir länge i standby, kommer laddningen att avslutas. När detta händer blinkar laddningslampan snabbt grönt.</li> </ul>
<p>Blinkar grönt (5 gånger per sekund)</p> <p>Laddningslampa (grön)</p>	<p>Blinkar På</p>	<p>Indikerar timeout för laddningsstandby.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Laddaren har varit i standbyläge länge och har slutat ladda batteriet. Flytta laddaren och försök ladda batteriet på nytt.</li> </ul>
<p>Fast sken eller blinkande rött</p> <p>Laddningslampa (röd)</p>	<p>Av</p>	<p>Laddaren har identifierat ett problem i laddaren eller batteriet, och laddningen kan inte genomföras. Stoppa laddningen genom att koppla ur laddningskontakten och stickkontakten. Titta efter problem på batteriet, laddaren och kabelanslutningen och försök sedan att ansluta på nytt. Om laddningslampan tänds eller blinkar rött igen, har det inträffat ett fel på utrustningen. Stanna laddningen genom att koppla ur laddningskontakten och stickkontakten, och låt en återförsäljare inspektera utrustningen.</p>

## 9. Instruktioner för att transportera och förvara rullstolen

Se varningarna i "1.5.15. Transport och förvaring av rullstolen" på sidan 18.

### 9.1. Att lasta in rullstolen i en bil

(1) Slå av strömmen på rullstolen.



(2) Ta ur batteriet.

Se till att ta ur batteriet från rullstolen så att strömmen inte plötsligt slås på under transporten.

Kom ihåg att sätta på skyddslocket på det urkopplade batteriet.

Se "5.2. Ta bort batteriet" (sidorna 39 till 40).

(3) Lås fast hjulen.

Aktivera parkeringsbromsarna.

(4) Ta bort alla löstagbara delar.

Ta bort fotstöden och alla andra löstagbara delar.

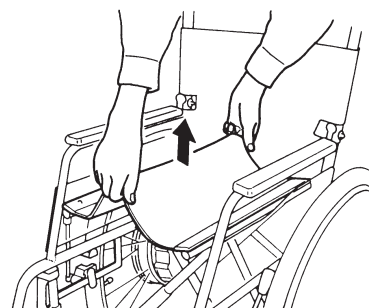
(5) Lossa drivenheterna.

Vid behov, lossa drivenheterna från rullstolens ram.

Se "10.1. Borttagning och installering av enheten" (sidorna 74 till 76).

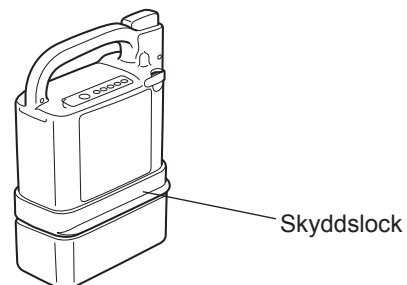
(6) Vik rullstolen.

Vid behov, vik rullstolen.



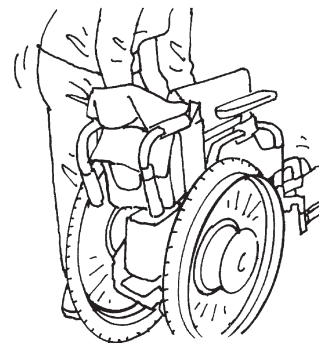
## VARNING

- Kom ihåg att förvara det urkopplade batteriet med skyddslocket på. Exponerade kontakter kan orsaka kortslutning och leda till brand eller att batteriet spricker.



9

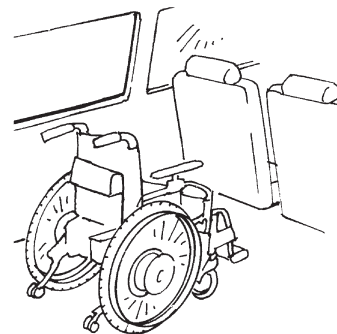
- (7) Lasta in rullstolen i bilen.  
Lasta försiktigt rullstolen genom att hålla i ramen med båda händer.  
Tappa aldrig rullstolen.



- (8) Fäst rullstolen.  
Fäst rullstolen för att hindra den från att röra sig och åka in i andra föremål.

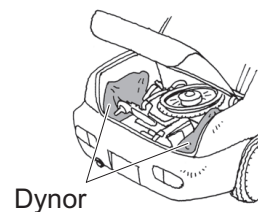
### TIPS Vid lastning:

- Denna produkt använder elektroniska precisionsdelar. Utsätt den inte för kraftiga stötar och slag.
- Lasta in den upprätt i möjligaste mån.



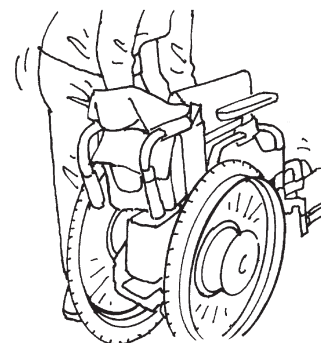
### TIPS Fästning av rullstolen

- Spänn fast den med ett bälte, etc., eller stötdämpande material under och runt rullstolen.

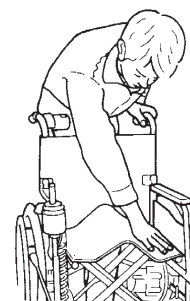


## 9.2. Att lasta ut rullstolen från en bil

- (1) Lasta ut rullstolen försiktigt från bilen.  
Tappa aldrig rullstolen.



- (2) Sätt tillbaka de borttagna delarna, urtagna enheterna till sina ursprungliga platser och fäll upp rullstolen.



- (3) Kontrollera att parkeringsbromsarna är aktiva.
- (4) Kontrollera att tippskyddet är i rätt läge.

### TIPS Vid urlastning:

- Denna produkt använder elektroniska precisionsdelar. Utsätt den inte för kraftiga stötar och slag.

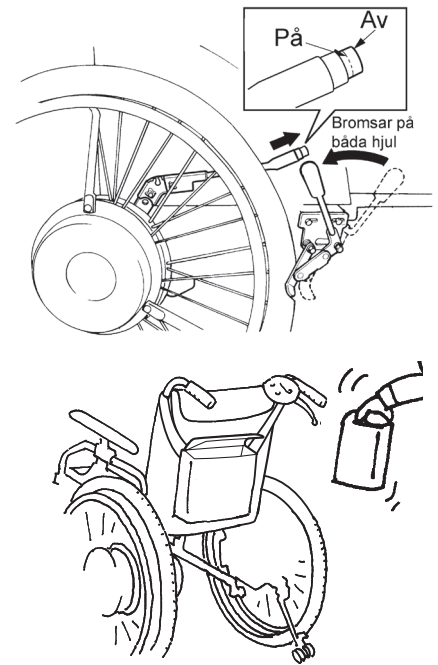


### VARNING

- Om fotplattans stöd tas bort eller de vikbara delarna är vikta, se till att placera dem i deras ursprungliga positioner innan du använder rullstolen. Använd aldrig rullstolen med borttagna eller invikta delar. Du kan skada dig själv.
- Om tippskyddet viks eller fälls ihop, kom ihåg att placera det i dess ursprungliga position och säkerställ att det är låst innan du använder rullstolen igen. Använd aldrig rullstolen när tippskyddet är vikt eller hopfällt. Du kan skada dig själv.

## 9.3. Förvaring av rullstolen

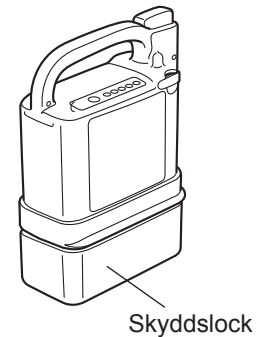
- (1) Aktivera parkeringsbromsarna.
- (2) Slå av strömmen och ta ut batteriet.  
Se "5.2. Ta bort batteriet" (sidorna 39 till 40).
- (3) Förvara rullstolen i normal temperatur inomhus där det finns mindre luftfuktighet.
- (4) För att torka av smuts eller fläckar innan förvaringen, använd en hårt urvriden trasa.



9

### VARNING

- Se till att ta bort batteriet när det inte används, så att strömmen inte plötsligt slås på i förrådet.
- Kom ihåg att förvara det urkopplade batteriet med skyddslocket på. Exponerade kontakter kan orsaka kortslutning och leda till brand eller att batteriet spricker.



**TIPS** Vid förvaring av batteriet under en längre tid, se avsnitten nedan och följ försiktighetsanvisningarna.

- För nickelmetallhydridbatteriet "7.2. (3) Förvaring av batteriet"
- För litiumjonbatteriet "8.2. (3) Förvaring av batteriet"

Se varningarna i "1.5.15. Transport och förvaring av rullstolen" på sidan 18.

## 9.4. Långvarig förvaring av rullstolen (längre än 3 månader)

- (1) Läs rullstolens servicemanual för instruktioner om hur du ska förvara den under en längre tid.
- (2) Innan du förvarar E-Move under en längre tid, ska du
  - kontrollera däcktrycket. Se "12.2. Specifikationer" för värden.
- (3) Innan du använder rullstolen och E-Move efter långvarig förvaring, ska du
  - kontrollera statusen på din rullstol i enlighet med rullstolens servicemanual
  - kontrollera däcktrycket. Se "12.2. Specifikationer" eller alla värden.
  - sätt batteriet i position
  - kontrollera att alla kablar är anslutna och utan skador

## 9.5. Ombordstigning på ett flygplan

När du har beställt en flygresan, informera flygbolaget på förhand om att du använder en elektrisk rullstol och följ deras instruktioner. Vid detta tillfälle ge flygbolaget mer detaljerad information om din rullstol. I synnerhet se specifikationerna för batteriet du använder nedan:

### ■ Nickelmetallhydridbatteri (visas som "Ni-MH" på etiketten)

Modell	JWB2
Spänning	24 V
Kapacitet	6,7 Ah
Typ	Torrcell med en inbyggd mikrodonator

### ■ Litiumjonbatteri (noterat som "Li-ion 00" på etiketten)

Modell	ESB1
Spänning	25 V
Kapacitet	11,8 Ah (295 Wh)
Typ	Torrcell med en inbyggd mikrodonator

Om litiumjonbatteriet

Det kan finnas begränsningar att ta litiumjonbatteriet ombord eller som incheckat bagage. Se till att kontrollera detta med flygbolaget på förhand.



# 10. Demontering och justeringar av rullstolen

E-Move har flera funktioner för att förbättra användningen och bekvämligheten. Använd funktionerna på det sätt som bäst passar dina behov. För information om rullstolens ram till vilken E-Move är fäst, se tillverkarens manual.

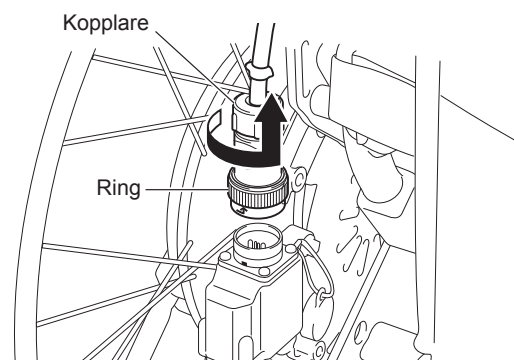
## 10.1. Borttagning och installering av enheten

Drivaggregatet E-Move kan tas bort från ramen för att ersätta med manuella hjul eller transporterar rullstolen.

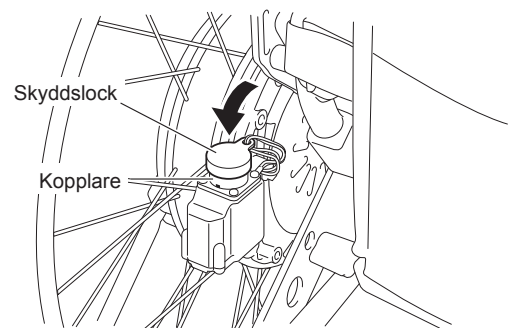
### (1) Borttagning av elektriska enheter från ramen

① Slå av strömmen och ta ut batteriet. Sätt på skyddslocket på det urkopplade batteriet. Se "5.2. Ta bort batteriet" (sidorna 39 till 40).

② Vrid på kopplingsringen på kabeländan CCW och dra den samtidigt ut uppåt.



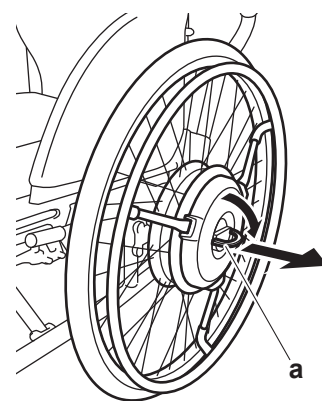
③ Sätt på skyddslocket för att förhindra att smuts och vatten tränger in i kontakten.



④ Placera rullstolen så att den inte blir instabil när de elektriska enheterna kopplas ur.

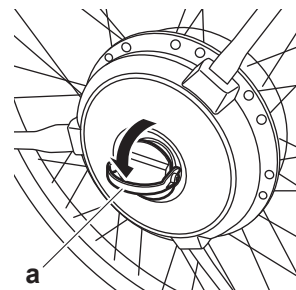
⑤ Frigör parkeringsbromsarna.

⑥ Håll navet med båda händerna och dra i mittenringen "a" med fingrarna. Dra sedan ut respektive drivenhet med båda händerna.

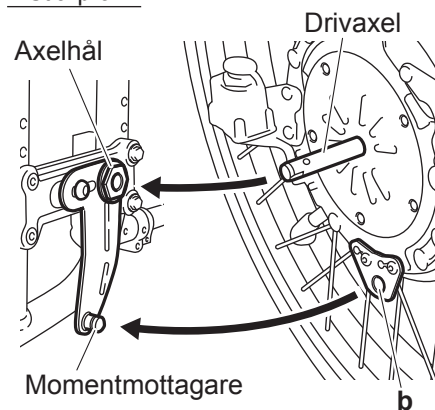


(2) Installation av elektriska drivenheter på ramen

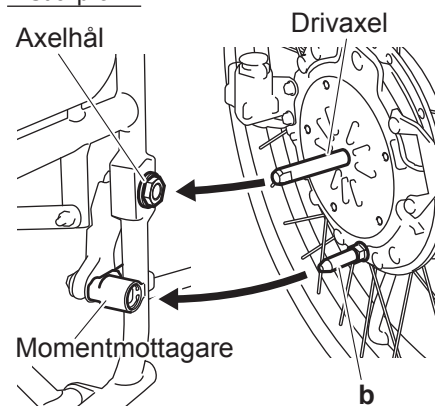
- ① Placera rullstolen så att den inte blir instabil.
- ② När du drar i mittenringen, "a", ska du installera respektive drivenhet med båda händerna så att momentstopsaxeln, "b", passar till den momentmottagande komponenten.



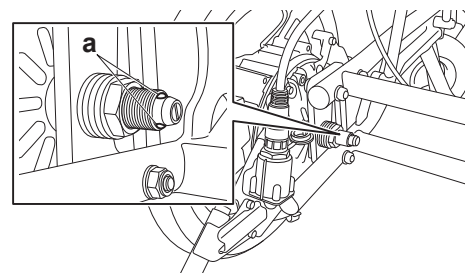
• Stickprov 1



• Stickprov 2



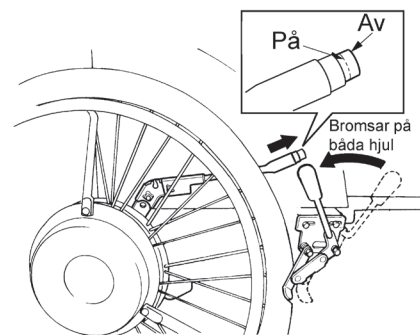
- ③ Skjut in varje drivenhet så långt det går. Kontrollera att de båda låskulorna "a" längst ut på axeln är helt synliga.
- ④ Dra i respektive drivenhet för att försäkra dig om att den inte lossnar.



**VARNING**

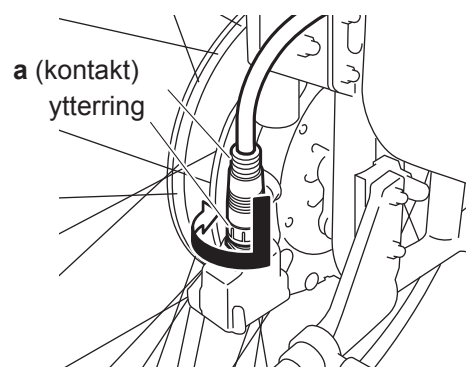
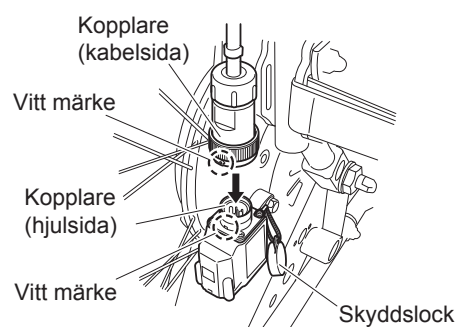
- Hjulen kan lossna om de inte monteras korrekt. Säkerställ att hjulen inte kan lossna, innan du använder rullstolen.

- ⑤ Placera drivenheterna i deras normala position och aktivera sedan parkeringsbromsen.



- ⑥ Vid snabbkoppling  
Anpassa den vitfärgade pilsymbolen på kabelsidans kontakt till det vita märket som är tryckt på hjulsidans kontakt (vänster eller höger hjul), och sätt in kontakten tills du hör ett klickljud.

• Vid snabbkoppling



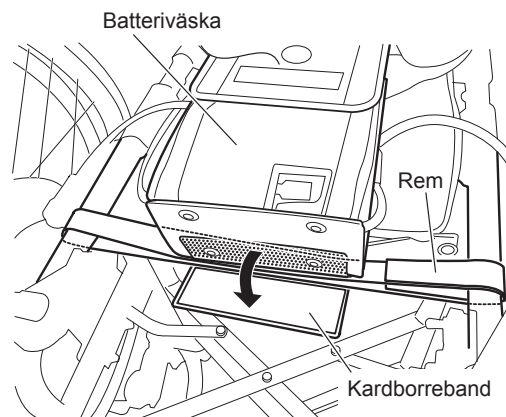
- ⑦ Installera batteriet.

**! VARNING**

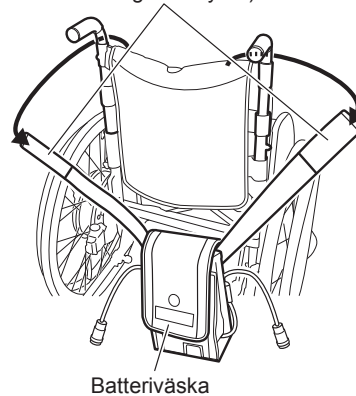
- Ta inte bort eller montera hjulen när en person sitter i rullstolen. Personen i rullstolen eller personer i din omgivning kan skadas.
- Efter att strömenheterna har monterats på ramen, se till att kontrollera att låskulorna i slutet av varje axel är synliga, och att enheterna inte lossnar om du drar i dem. Om axlarna inte är ordentligt fästa kan de plötsligt lossna medan du kör rullstolen, och stolen kan välta och orsaka allvarliga skador.

## 10.2. Hur man tar bort en batteriväska E-Move (batteriseparerad typ)

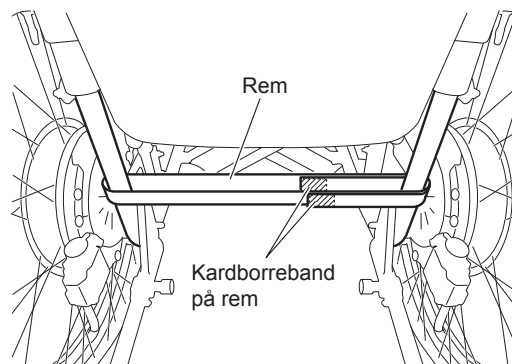
- (1) Ta ur batteriet. Se "5.2. Ta bort batteriet" för mer information.
- (2) Koppla bort batterikabeln från kontakten på drivenheten och sätt på skyddslocket. Se "10.1. Borttagning och installering av enheten" för mer information.
- (3) Lossa kardborrebandet som sitter under batteriväskan.
- (4) Ta bort kardborrebandet på batteriväskans banddel och ta bort batteriväskan.



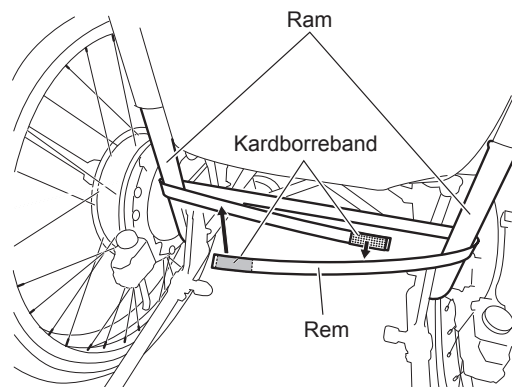
Banddel på batteriväska  
(baksidan har kardborreband  
längs hela ytan)



- (5) Ta bort kardborrebandet och ta bort remmen.



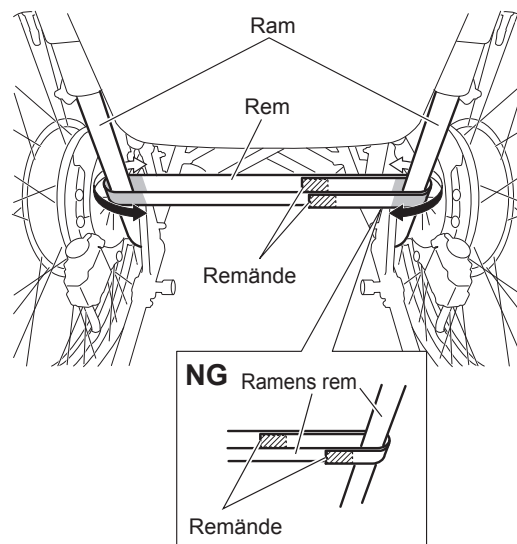
- (6) För remmen genom ramen under ryggstödet och fäst kardborrebandet.



## OBS

- Fäst kardborrebandet (hane) på båda kanterna av bältet på hela ytan.

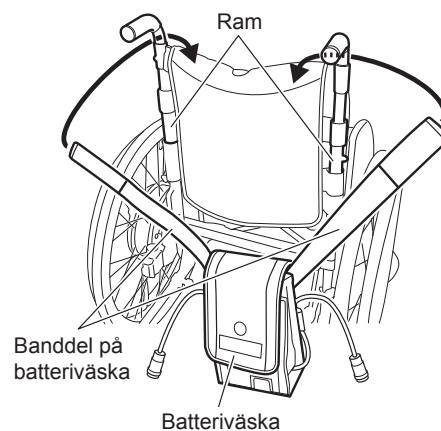
- (7) Skjut remmen och justera de två (2) remkanterna så nära rullstolens mitt som möjligt.



## OBS

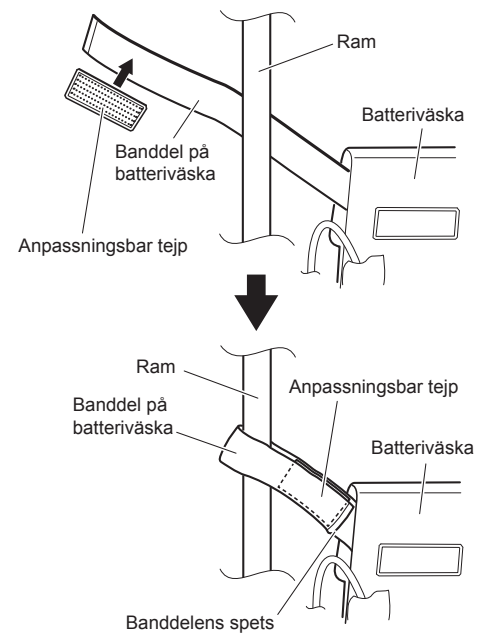
- Remmarnas ändrar ska inte vara nära ramen eller vidröra rörliga delar (som visas inkorrekt i den infällda ritningen "NG").
- Säkerställ att bältet är spänt. En slapp eller lös rem kan göra att batteriväska lossnar eller att remmen trasslar in sig i rörliga delar.

- (8) För batteriväskans banddel genom den övre delen av ramen och fäst remmen med den anpassningsbara tejp (kardborreband av hantyp på båda sidor). Det finns två (2) metoder för att fästa anpassningsbar tejp. Välj den metod som passar bäst till din rullstol och fäst tejp.



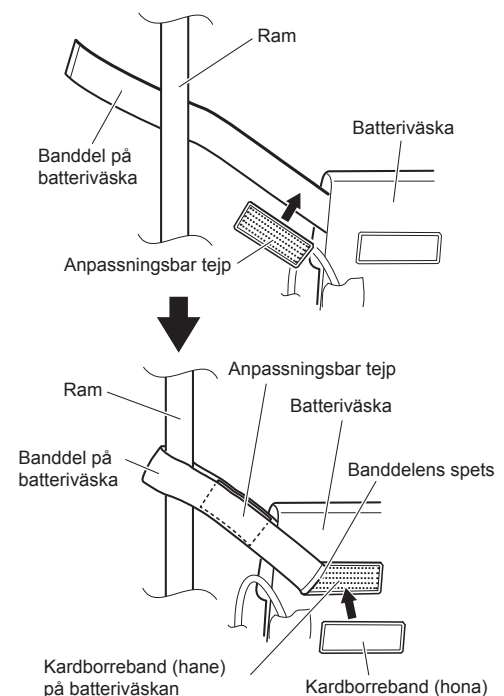
Ifall banddelen inte når batteriväska

- (9) Fäst den anpassningsbara tejen på änden av batteriväskans banddel.
- (10) Efter att du har fört batteriväskans banddel runt ramen, fäst bandets anpassningsbara tejp på batteriväskans banddel.



Ifall banddelen når batteriväska

- (11) Fäst den anpassningsbara tejen längs kardborrebandet (hona) vid basen på batteriets banddel.
- (12) Efter att du har fört batteriväskans banddel runt ramen, fäst bandets anpassningsbara tejp på batteriväskans banddel.  
Ta bort kardborrebandet (hona) som är fäst i batteriväskan, och fäst den överflödiga banddelen på batteriväskans kardborreband (hane).  
Efter att du fäst bandet, fäst kardborrebandet (hona) i dess ursprungliga läge.

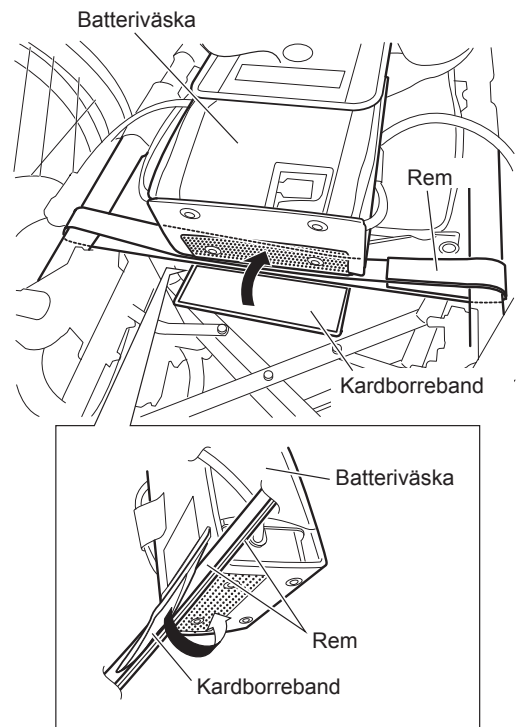


10

### OBS

- Fäst hela den anpassningsbara tejen längs hela ytan på batteriväskans banddel. Annars finns det risk för att batteriväskan kan falla ner.
- Se till att banddelen på batteriväskan är spänd. Ett slapt eller löst band kan göra att batteriväskan lossnar eller att bandet trasslar in sig i rörliga delar.

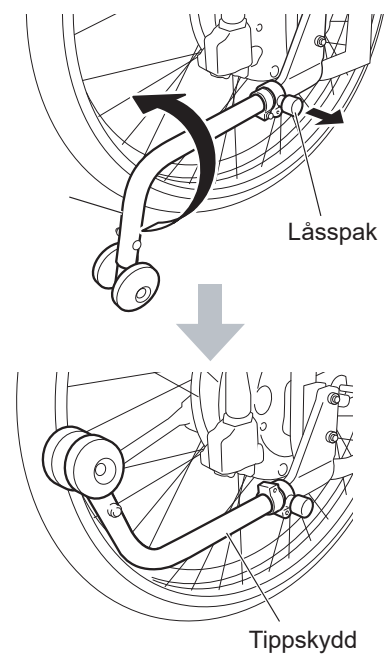
- (13) Ta bort kardborrefästet längst ner på batteriväskan och för båda (2) remmarna igenom.
- (14) Fäst kardborrefästet och sätt fast batteriväskan.



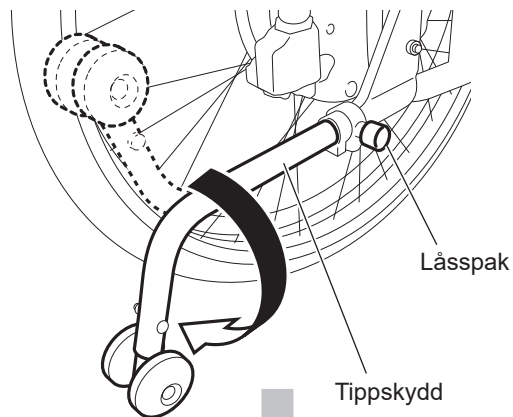
## 10.3. Tippskydd

Tippskyddet på E-Move kan vridas uppåt. Gör detta för att ta dig över gupp med hjälp av en assistent. Omedelbart efter att du kört över ett gupp, för tillbaka tippskyddet till dess ursprungliga position.

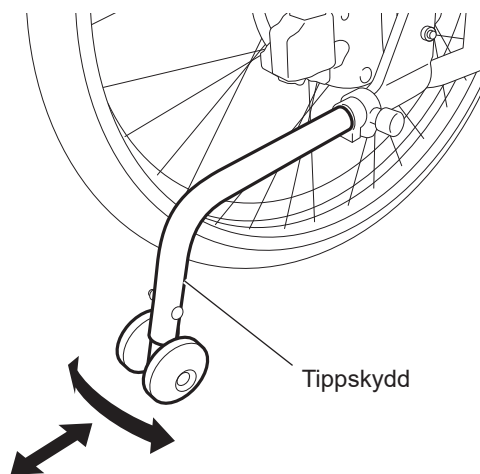
- (1) Vrida tippskyddet uppåt  
Dra i låsvredet och vrid tippskyddet inåt samtidigt som du trycker in låsspaken.



- (2) Föra tillbaka tippskyddet till dess ursprungliga läge  
Dra låsvredet och vrid tippskyddet nedåt utan att röra låsspaken tills du hör ett klick.



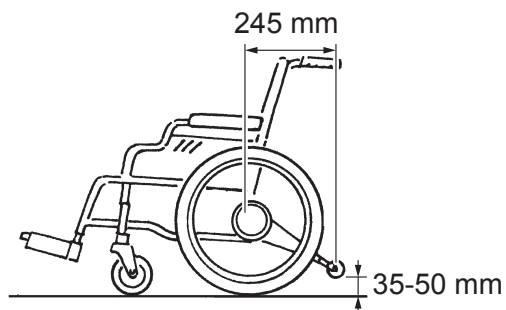
Förflytta tippskyddet fram och tillbaka och sida till sida för att säkerställa att det sitter fast i rätt position.



Kontrollera att säkerhetshjulen på ändarna av tippskydden är inom intervallet 35-50 mm ovanför marken när länkhjulen och bakhjulen har markkontakt.

Om avståndet mellan säkerhetshjulen och marken inte är inom intervallet, kontakta din återförsäljare.

Kontrollera att avståndet mellan mitten av rullstolens bakrör (där bakhjulens axlar är fästa) och mitten på säkerhetshjulen på tippskyddens ändrar är minst 245 mm. Om avståndet är kortare än 245 mm, kontakta din återförsäljare.







## **VARNING**

- Användning av rullstolen med tippskyddet borttaget eller inte i rätt läge kan medföra att rullstolen välter. Se till att du använder rullstolen med säkerhetshjulen riktade nedåt.
- Ha endast säkerhetshjulen riktade uppåt när du kör över gupp med drivenheten aktiverad eller i andra liknande situationer.
- Se till att sätta tillbaka säkerhetshjulen i korrekt position efter du passerat guppet.
- Om det finns stora hål i vägbanan finns det risk att rullstolen välter även om säkerhetshjulen är nedfällda. När du kör över gupp, fäst även uppmärksamhet på väglaget.
- Även om tippskyddet är i rätt position, kan rullstolen tippa p.g.a. olika omständigheter, som ojämnt väglag, hål, nivåskillnader och sluttningar.  
Välj noga ut de vägar som du brukar åka och försäkra dig om att de inte är riskfyllda.

## 10.4. Inställningar i Smart Tune

Funktionsparametrarna och körparametrarna på E-Move kan anpassas till användningen. Dessa förändringar görs med programvaran Smart Tune. Fråga din återförsäljare om hur man justerar inställningarna.

### (1) Funktionsparametrar

#### ① Automatisk avstängningsfunktion

Val av automatisk avstängning efter inaktivitet.

5 minuter (förinställt), 10 minuter, 60 minuter eller inaktivera den automatiska avstängningen.

#### ② Summertön

Denna funktion ändrar summertönen från på (förinställt) och av. Det är inte möjligt att inaktivera larmljud.

#### ③ Ändra ljusstyrka

Denna funktion förändrar strömbrytarens ljusstyrka.

"Ljust" (förinställt), "Börjar ljust och släcks", "Börjar ljust och mörknar" eller "Börjar ljust och mörknar något"

#### ④ Inställning för lägesväljaren

Val att använda eller att inte använda lägesväljaren

### (2) Körparametrar

Körparametrarna mellan kraftförhållanden, vänster-/högerbalans, etc. kan justeras.

#### ① Assisterad motorkraft

Val av 0-100 % av handkraften.

#### ② Assisterad hastighetsbegränsning

Val av 2-8,5 km/h för den assisterade maxhastigheten.

#### ③ Vänster-/högerbalans

Ange/åtgärda känslighetsval. 0,6-2,6 vänster/höger vardera

#### ④ Egenskaper för rak körning/svängar

Val av 9 steg för svängegenskaper.

#### ⑤ Körsträcka per drivringstag

Val av 9 steg, 0,1-2,0 gånger den normala sträckan.

#### ⑥ Assistans vid sidoslutning

Val av 7 steg för att köra sidledes i slutningar.

#### ⑦ Farthållare

Val för att aktivera eller inaktivera farthållarfunktion.



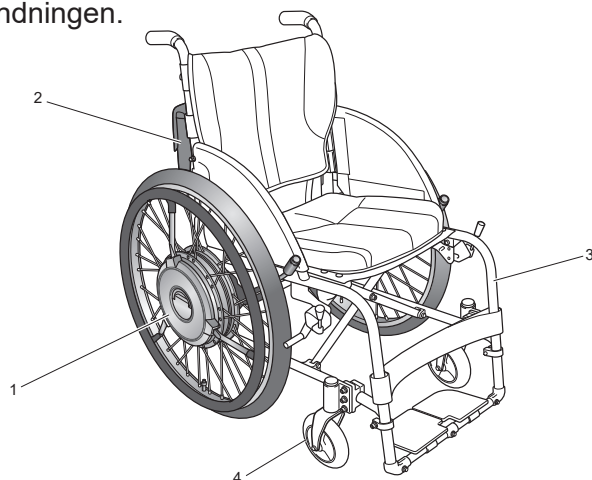
### VARNING

Vid bedömning av behovet för att ändra parameterinställningar och välja de faktiska ändringarna behöver du söka vägledning av experter som sjukgymnaster och arbetsterapeuter hos återförsäljaren.

# 11. Underhåll, daglig kontroll, periodvis inspektion

Vi rekommenderar att du periodvis inspekterar E-Move hos återförsäljaren (återförsäljaren kommer att ta ut en avgift för denna inspektion).

För att säkerställa långsiktig hållbarhet rekommenderar vi att du genomför regelbundna inspektioner var 12:e månad efter första användningen.



## Formulär för stickprovskontroll

Inspektion av föremål	Inspektionsdatum	Inspektionsområde	Kontrollerad	Korrigerande åtgärd
1 Enhet		Oljud, blockerande föremål		
		Luftrycket i däcken (6–10 bar), slitage, sprickor, lösa ventiler, skyddslock		
		Drivringens löshet, skada, skadlig användning, grova kanter, vassa punkter och så vidare		
		Lösa ekrar, brott		
		Momentstopparens tätning		
		Montering av dammskydd		
		Tippskyddets löshet, deformation, skador		
		Smuttsiga kontakter på batterifästet		
2 Batteri och laddare		Kablarnas löshet, skador		
		Lösa muttrar, skada, användningsförhållande, laddningsfrekvens, refresh-status		
3 Ram (exempel) eller (referens)		Deformering, skada, lösa bultar, skadlig användning, grova kanter, vassa punkter och så vidare		
		Vikfunktion		
		Gnisslande ljud		
		Löst fotstöd		
4 Länkhjul (exempel) eller (referens)		Parkeringsbromsens effektivitet, slitage		
		Luftryck (för pneumatiska däck)		
		Slitage, sprickor		
5 Status på batteriväska		Löshet, vinglighet, oljud		
		Vridet ventilskaft, skyddslock (för pneumatiska däck)		
		Inga fransar/brott/skador på väskan		
		Inga tecken på fransar/brott/skador/främmande material och kardborreband finns vid väskans kabelhållardel.		
		Ingen slapphet i de övre/lägre remmarna		
	Inga tecken på viking			
	Ingen uppvärmning eller vidröring av den rörliga delen.			



- Vid kontinuerlig användning av rullstolen trots problem i stommen eller hjulen, kan rullstolen skadas vid körning, vilket kan leda till att den tippa över eller välter.

## 11.1. Underhåll

### [Rengöring]

Om E-Move blir smutsig p.g.a. normal användning, använd en hårt urvriden trasa för att torka av smutsen. Om det finns mycket smuts, använd en handduk och neutralt rengöringsmedel för att ta bort smutsen. Efter att du tagit bort smutsen, se till att torka av allt återstående rengöringsmedel.

### **OBS**

- **Tvätta inte genom att spola med vatten. Tvätta inte heller med ånga. De elektriska enheterna kan skadas, vilket kan leda till funktionsfel.**
- **Rengör inte med lösningsmedel som bensin eller thinner. Detta kan skada färgen och plastdelarna.**

### [Desinfektionsmedel]

När du desinficerar E-Move, använd ett lämpligt alkoholbaserat desinfektionsmedel. Vid användning, följ desinfektionsmedelstillverkarens instruktioner kring exponeringstid, koncentration etc. Blötlägg sedan en handduk med desinfektionsmedel och torka av produkten med handduken. Efter desinfektion, blötlägg handduken i rent vatten vrid ut den ordentligt och torka av eventuellt kvarvarande alkohol med handduken.

### [Enkla reparationer]

När ett reparationsarbete krävs, kontakta din återförsäljare även om det rör sig om ett mindre problem.

### [Normala reparationer]

Om delarna skadas eller tappas bort, kontakta återförsäljaren omedelbart. Låt återförsäljaren ersätta delarna eller reparera rullstolen.

För normalt underhåll, reparationer eller service, kontakta din återförsäljare. Brukaren ska inte reparera eller utföra service på rullstolen, inte heller ta bort, packa eller skicka delarna för att begära nya. Om rullstolen inte repareras eller monteras komplett, kan brukaren och personer i brukarens omgivning skadas.

För att genomföra reparationer och service använder återförsäljaren servicehandboken, reservdelskatalogen och annan dokumentation. Dessa artiklar säljs inte till allmänheten.

När du efterfrågar reparation, skicka inte rullstolen direkt. Kontakta först din återförsäljare.

Ersättningsrullstol tillhandahålls inte under reparationer eller inspektioner.

Du måste betala för reparationer som inte omfattas av garantin.

### [Livslängd och reservdelar]

Den beräknade livslängden är 6 år.

Men livslängden beror på användningsförhållanden, miljön och användningsfrekvensen.

Livslängden innebär perioden under vilken produktens prestanda ska underhållas genom underhåll och inspektioner hos återförsäljaren.

Delar som krävs för reparation kommer att finnas tillgängliga 6 år efter att produkten slutat tillverkas.

## 11.2. Daglig kontroll

Genomför följande kontroller varje dag innan du använder rullstolen. För mer information, se "3.1. Inspektion av rullstolen".

- |                     |  |
|---------------------|--|
| ① Exteriör          | Kontrollera komponenterna visuellt och försäkra dig om att de inte är skadade.   |
| ② Tippskydd         | Säkerställ att tippskyddet är i rätt position och sitter fast på plats.  |
| ③ Bakdäck           | Kontrollera att det finns däckdjup, att det inte finns några sprickor och att det finns tillräckligt lufttryck.<br>Om trycket inte är tillräckligt, pumpa upp till 6-10 bar.         |
| ④ Parkeringsbromsar | Säkerställ att parkeringsbromsarna kan stoppa hjulen från att röra sig, och att de monteras säkert på ramen.   |
| ⑤ Hjul              | Säkerställ att hjulen inte är deformerade och att ekrarna inte är sönder.  |
| ⑥ Länkhjul          | Kontrollera att det finns däckdjup och att det inte finns några sprickor.<br>Kontrollera att hjulgafflarna inte är skadade.<br>Se till att muttrarna som fäster däcken inte är lösa. |
| ⑦ Batteri           | Kontrollera återstående batterinivå.   |

Om du upptäcker något problem, låt återförsäljaren reparera rullstolen.

# 11

## 11.3. Återvinning av E-Move efter livscykeln

När E-Move kommit till slutet av sin livslängd och måste bortskaffas, kontakta din lokala myndighet för information om återvinningen och följ deras instruktioner. Eller kontakta din återförsäljare för att återvinna din använda E-Move och batterierna.

### [Om europeiska WEEE direktivet 2012/19/eu]

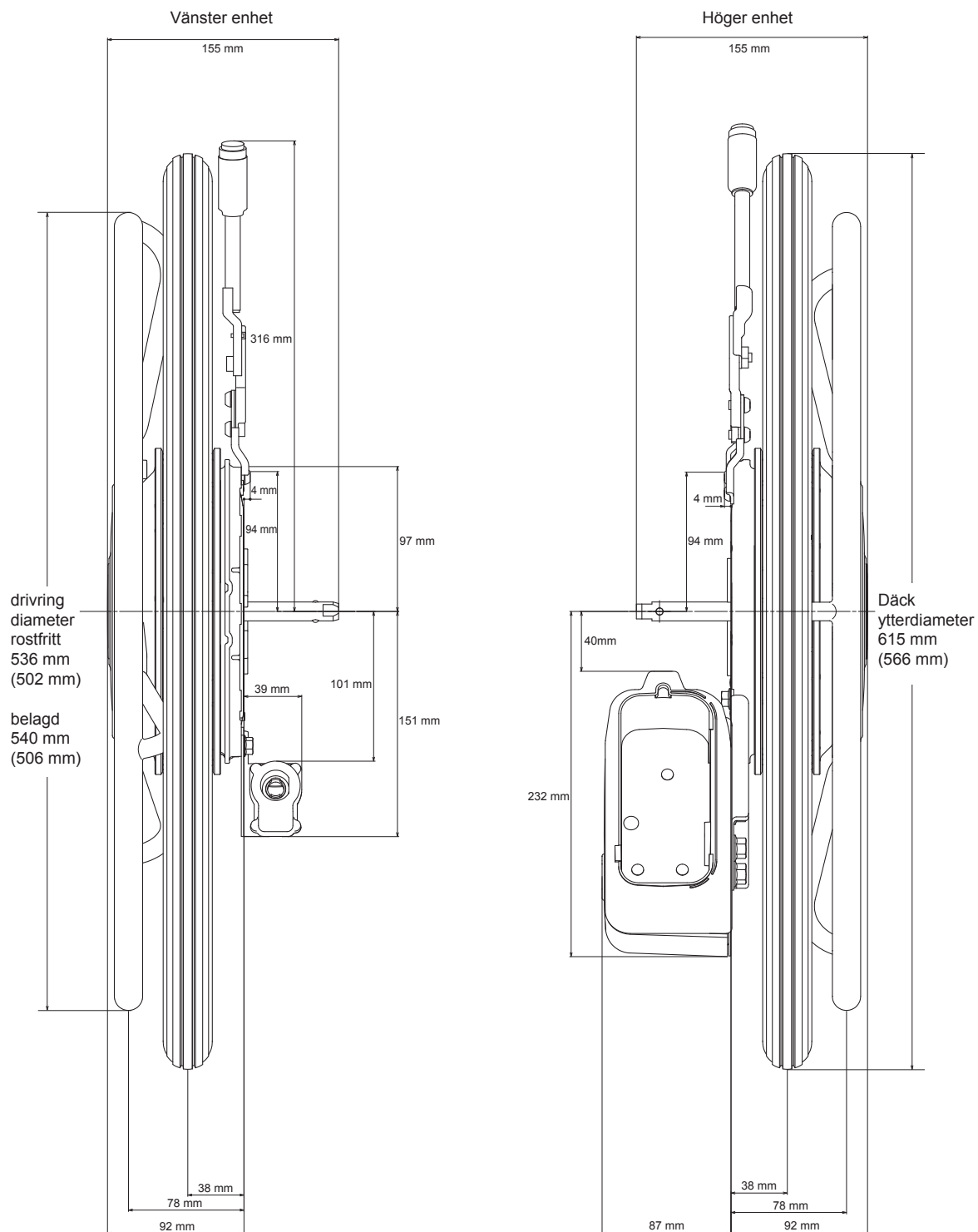


E-Drive PLUS och dess tillbehör omfattas av europeiska WEEE direktivet. Följ tillämpliga regler i ditt land eller din region när du kasserar produkten eller dess tillbehör. (WEEE står för Waste Electrical and Electronic Equipment).

# 12. Mått och specifikationer

## 12.1. Mått

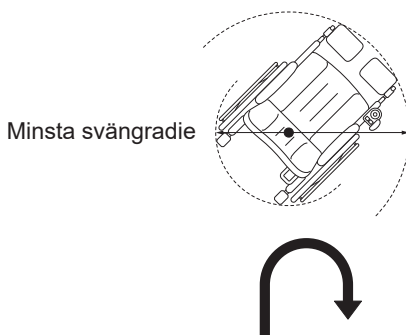
609 mm modellmått. Inom parentes är modellmått 558 mm.



## 12.2. Specifikationer

Modell			E-Move elektrisk hjälpenhet för rullstolar		
Vikt	Total vikt	med batteri	Ni-MH-batteri	17,5 kg	
			Li-ion-batteri	18,5 kg	
		utan batteri		14,5 kg	
	Delens vikt		Höger enhet		6,7 kg
			Vänster enhet		6,7 kg
			Batteriväska		1,1 kg
Ni-MH-batteri				3,0 kg	
		Li-ion-batteri		4,0 kg	
Däckstorlek			558 mm	609 mm	
Bakdäck	Däckspecifikationer		25-540 (24x1)		
	Rekommenderat lufttryck		6–10 bar		
Drivmotor			AC-servomotor 24V 110W x 2 (30 minuters märkeffekt)		
Drivsystem			Direktdrivning bakhjul		
Bromssystem			Generativ motorbroms		
Styrsystem			Användning av drivringen		
Styrenhet			Mikroprocesstyrning		
Minsta svängradie			Varierar beroende på rullstolen som enheten har installerats på. Vändning på fläcken är möjlig. *1		
Maximal säker slutningsvinkel			6 grader		
Maximal bredd på diken som rullstolen kan köra över			Varierar beroende på rullstolen som enheten har installerats på och länkhjulets storlek.		
Driftförhållanden	miljö		Inomhus- och utomhus		
	utomhustemperatur		-25 °C till 50 °C *4		
	fuktighet		Ingen kondens		
Vattentät enligt IEC-standard			IPX4 (tål vattenstänk)		
Lastkapacitet (inklusive förarens, bagagets och ramens vikt)			130 kg / 150 kg för HeavyDuty *2		
Körsträcka	Kontinuerlig körsträcka (i enlighet med Yamahas spec.)	med Ni-MH-batteri (JWB2)	18 km *3		
		med litiumjonbatteri (ESB1)	30 km *3		

\*1 Minimalt backutrymme är utrymme som krävs för att vända på fläcken och bestäms av rullstolsramen.



\*2 Värdet anger E-Moves lastkapacitet. När rullstolen är helt monterad, får inte den totala vikten av passageraren och bagaget överskrida kapaciteten på rullstolens ram.

Om rullstolen kontinuerligt körs med en last som överstiger detta värde, kan produkten få funktionsfel, skadas eller kan få en förkortad livslängd.

\*3 Körsträckan beror på väglagets förhållanden (körning över trottoarkanter, slutningar o.s.v.) och kan bli kortare än detta värde.

\*4 Detta är gällande temperaturintervall. Se kapitel "8.3" och "9.3" för rekommenderade temperaturer.

Batteri och laddare		Nickelmetallhydrid	Litiumjon
Batteri	Modell	JWB2	ESB1
	Typ	Återladdningsbart torrt batteri med inbyggd mikroprocessor	
	Nominell utspänning	24 V	25 V
	Märkeffekt (5 timmar)	6,7 Ah (160,8 Wh)	11,8 Ah (295 Wh)
Batteriladdare	Modell	ESC3	
	Laddningsmetod	Automatisk laddning som styrs av mikroprocessorn	
	Märkeffekt vid laddning	29 V · 2,6 A	29,2 V · 3 A
	Uppladdningsbart batteri	JWB2	ESB1
	Laddningstid	Tid för normal laddning	Ca 3 timmar
Tid för refresh-laddning		3-19 h	—



# 13. Felsökning, reparationer, garanti

Om du har punkterade däck, kontakta din återförsäljare. Däckstrukturen på E-Move är samma som för cykeldäck. Generellt sett kan cykelaffärer reparera punkterade däck.

## 13.1. Innan du begär reparation

Kontrollera felsökningstabellen nedan

### Vid användning av rullstolen

Problem	Varningslampa	Summer	Kontrollpunkt	Vad du ska göra
Rullstolen börjar inte att röra på sig, eller slutar köra.			Är batteriet urladdat?	Ladda batteriet.
		Piper (Pi —)	Använder du ett litiumjonbatteri och använder du litiumjonbatteriet i minusgrader utomhus eller under en stekhet sommardag? Förvarades rullstolen dessutom på en plats där den externa lufttemperaturen sjönk till minusgrader eller där temperaturen hettades upp som i en bil?	Använd eller förvara rullstolen i en omgivning med lämplig lufttemperatur.
	Blinkar 5 gånger	Piper (Pi —)	Är motorn överhettad p.g.a. felaktig användning?	Slå av strömmen. Vänta ett tag innan du fortsätter köra.
	Blinkar 3 gånger	Piper (Pi —)	Kontrollera att hjulen inte roterar.	Slå av strömmen. Slå på strömmen igen.
			Har strömmen slagits av automatiskt av den automatiska avstängningen?	Slå av strömmen och slå på den igen.
			Sitter batteriet i på rätt sätt?	Sätt i batteriet korrekt.
Går inte att använda			Är parkeringsbromsarna aktiverade?	Släpp bromsarna.
Ingen ström			Har batteriet försämrats?	Ersätt det med ett nytt batteri. För ett nickelmetallhydridbatteri, testa refresh-laddning.
	Blinkar	Piper (Pi —) kontinuerligt	Har du tung last när du kör uppför en brant backe?	Den slutar pipa när lasten minskas.
	Blinkar	Piper (Pi —) kontinuerligt	Är lasten för tung och får motorn att överhettas?	Lätta på lasten så att motorn inte överhettas.
Är omgivningstemperaturen låg?			Använd rullstolen i lämplig utomhustemperatur.	
Kort körsträcka, För låg hastighet			Är batteriet fulladdat?	Ersätt det med ett nytt batteri. För ett nickelmetallhydridbatteri, genomför refresh-laddning.
			Är omgivningstemperaturen låg?	Använd rullstolen i lämplig utomhustemperatur.
			Har rullstolen en tung last eller kör i uppförsbacke?	Tung last tenderar att förkorta körsträckan.
			Är den assisterande kraftparametern lågt inställd?	Kontakta återförsäljaren för att justera inställningen.
Rullstolen går trögt när den körs manuellt			Är lufttrycket för lågt i däcken?	Pumpa däcken.
			Är parkeringsbromsarna aktiverade?	Släpp bromsarna.
Onormal vibration eller onormalt ljud			Är området där axeln är monterad löst?	Dra åt den eller kontakta återförsäljaren.
			Kommer ljudet från drivenheten?	Kontakta din återförsäljare.
			Är rullstolens ram eller främre länkhjulen vingliga?	Kontakta din återförsäljare.

## Vid laddning (Ni-MH nickelmetallhydridbatteriet)

Problem	Laddnings-LED Indikation	Batteri-LED Indikation	Kontrollpunkt	Vad du ska göra
Laddar inte	Av	Av	Är strömsladden ansluten?	Anslut strömsladden till en strömkälla.
	Av	Av	Kan ett annat batteri laddas?	Om det kan laddas, är laddaren normal. Använd ett uppladdningsbart batteri. Om det inte kan laddas, kan det vara fel på laddaren. Kontakta din återförsäljare.
	Blinkar grönt (5 gånger per sekund)	Av		Laddaren har varit i standbyläge länge och har slutat ladda batteriet. Vänta tills batteriets temperatur sjunker och försök ladda batteriet igen.
	Blinkar rött (5 gånger per sekund)	Av	Är ett Ni-MH-batteri och ett litiumjonbatteri anslutna samtidigt?	Om båda är anslutna samtidigt, ta ut ett av dem.
			Kan ett annat batteri laddas?	Om det kan laddas, är laddaren normal. Använd ett uppladdningsbart batteri. Om det inte kan laddas, kan det vara fel på laddaren. Kontakta din återförsäljare.
	Blinkar rött (en gång per sekund)	Av		Dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.
Rött sken	Av		Dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.	
Långvarig laddning i standbyläge	Blinkar grönt (en gång per sekund)	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Är batteriet för vamt/kallt?	Laddaren är i standbyläge. Detta är inte en indikation på ett funktionsfel. Vänta till batteriet nått en lämplig temperatur.
		Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Är omgivningstemperaturen lämplig?	Ladda batteriet i en miljö med lämplig temperatur.
Slutar ladda halvvägs	Av	Indikatorlampor för återstående laddning lyser bara upp halvvägs	Är batteriets temperatur för hög?	Efter att batteriet har svalnat, försök ladda det igen.
Tar för lång tid att ladda	Orange sken	Återstående indikatorlampor tänds och slocknar sedan efter hand	Genomför du en refresh-laddning?	Batteriet laddas ur. Refresh-laddning tar 3-19 timmar.
Efter att laddningen slutförts är alla lamporna släckta	Av	Indikatorlampor för återstående laddning lyser bara upp halvvägs	Kontrollera antalet gånger eller dagar du har använt batteriet.	Har batteriet försämrats? Efter ungefär 300 laddningar/urladdningar kan batteriets kapacitet försämrats till ungefär 60 % jämfört med ett nytt batteri.
Det kommer ett ljud från laddaren	Lamporna varierar beroende på förhållandena.	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Är ljudet konstigt?	Dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.
Laddaren blir ovanligt varm	Lampan varierar beroende på förhållandena	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Medan laddaren laddar batteri är det normalt att enheten värms upp något (ungefär 40-60 °C). Om laddaren blir för varm kan det bero på ett funktionsfel.	Dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.
Laddaren avger en lukt	Lampan varierar beroende på förhållandena	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Händer detta direkt efter att du börjar använda laddaren?	Laddaren kan avge en lukt direkt efter att du börjat använda den, men lukten kommer att försvinna så småningom. Om lukten kvarstår, dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.

## Vid laddning (Li-ion 00 litiumjonbatteri)

Problem	Laddnings-LED Indikation	Batteri-LED Indikation	Kontrollpunkt	Vad du ska göra
Laddar inte	Av	Av	Är strömsladden ansluten?	Anslut strömsladden till en strömkälla.
	Av	Av	Kan ett annat batteri laddas?	Om det kan laddas, är laddaren normal. Använd ett uppladdningsbart batteri. Om det inte kan laddas, kan det vara fel på laddaren. Kontakta din återförsäljare.
	Blinkar grönt (5 gånger per sekund)	Av		Laddaren har varit i standbyläge länge och har slutat ladda batteriet. Vänta tills batteriets temperatur sjunker och försök ladda batteriet igen.
	Blinkar rött (5 gånger per sekund)	Av	Är ett Ni-MH-batteri och ett litiumjonbatteri anslutna samtidigt?	Om båda är anslutna samtidigt, ta ut ett av dem.
			Kan ett annat batteri laddas?	Om det kan laddas, är laddaren normal. Använd ett uppladdningsbart batteri. Om det inte kan laddas, kan det vara fel på laddaren. Kontakta din återförsäljare.
	Blinkar rött (en gång per sekund)	Av		Dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.
Rött sken	Av		Dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.	
Långvarig laddning i standbyläge	Blinkar grönt (en gång per sekund)	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Är batteriet för varmt/kallt?	Laddaren är i standbyläge. Detta är inte en indikation på ett funktionsfel. Vänta till batteriet nått en lämplig temperatur.
	Blinkar grönt (en gång per sekund)	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Är omgivningstemperaturen lämplig?	Ladda batteriet i en omgivning med lämplig temperatur (svalt på sommaren och varmt på vintern).
Slutar ladda halvvägs	Av	Indikatorlampor för återstående laddning lyser bara upp halvvägs	Är batteriets temperatur för hög?	Efter att batteriet har svalnat, försök ladda det igen.
Efter att laddningen slutförts är alla lamporna släckta	Av	Indikatorlampor för återstående laddning lyser bara upp halvvägs	Kontrollera antalet gånger eller dagar du har använt batteriet.	Har batteriet försämrats? Efter ungefär 300 laddningar/urladdningar kan batteriets kapacitet försämrats till ungefär 60 % jämfört med ett nytt batteri.
Det kommer ett ljud från laddaren	Lamporna varierar beroende på förhållandena.	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Är ljudet konstigt?	Dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.
Laddaren blir ovanligt varm	Lampan varierar beroende på förhållandena	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Medan laddaren laddar batteri är det normalt att enheten värms upp något (ungefär 40-60 °C). Om laddaren blir för varm kan det bero på ett funktionsfel.	Dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.
Laddaren avger en lukt	Lampan varierar beroende på förhållandena	Återstående indikatorlampor för batteriet tänds	Händer detta direkt efter att du börjar använda laddaren?	Laddaren kan avge en lukt direkt efter att du börjat använda den, men lukten kommer att försvinna så småningom. Om lukten kvarstår, dra ut strömsladden, stoppa batteriladdningen och kontakta din återförsäljare.

## 13.2. Begära reparation eller inspektion

När du behöver inspektion, reparation eller service, kontakta din återförsäljare där du köpte E-Move. När du kontaktar återförsäljaren kan din produkts serienummer krävas. Se nedan för att hitta ditt serienummer och ge det till återförsäljaren.

Försäljning återförsäljare:

## 13.3. Plats för serienumret

Serienumret anges på batteriets etikett

## 13.4. Garanti

Garantitiden för E-Move gäller i 2 år från inköpsdatumet.

Om det under denna garantitid finns en material- och tillverkningsdefekt på E-Move som du köpt, kommer de defekta delarna att bytas ut eller repareras kostnadsfritt. Garantin omfattar den elektriska enheten och laddaren. Förbrukningsdelar, som batteriet, däcken och rören, omfattas inte av garantin.

Denna garanti täcker inte funktionsfel p.g.a. brukarens avsiktliga missbruk eller försumliga användning, så som funktionsfel som orsakas av användning som inte anges i brukarmanualen. Denna garanti täcker inte funktionsfel p.g.a. ändring av enheten eller kontinuerlig användning under andra än de specificerade förhållandena, så som att överskrida maxvikten etc., oavsett funktionsfelets orsak.

Repor, matthet och smuts på produktens yta anses som normal användning och omfattas inte av garantin. Om garantireparation är nödvändig, kontakta din återförsäljare där du köpte enheten.

## 13.5. Säkerhetsmeddelande och produktåterkallning

Decon för register över använda komponenter och tilldelade serienummer. I de sällsynta fall då säkerhetsmeddelanden och/eller produkten återkallas, kan Decon kontakta den nationella distributören eller den slutliga återförsäljaren. De kommer att kunna kontakta och informera slutkunden om åtgärderna som ska vidtas.

## **Passagerartransport där en rullstol monterad med E-Move/E-Drive används som säte i fordon**

Rekommendationen är att användaren förflyttar sig till ett fast säte i fordonet och använder trepunktsbältet

Decon Wheel AB marknadsför drivenheterna E-Move och E-Drive som kan monteras på olika typer av rullstolar.

Ett krocktest enligt ISO 7176-19 har genomförts både för E-Move och E-Drive av en oberoende part med UNWIN-fasthållningsanordning. I detta test ingår E-Move/E-Drive i kombination med en manuell rullstol. Syftet är att garantera passagerarens säkerhet om rullstolen används som ett säte i ett fordon. Mot bakgrund av det positiva resultatet i testet är transport av passagerare i en rullstol utrustad med E-Move/E-Drive tillåten under förutsättning att

- tillverkaren av rullstolen försäkrar att den specifika rullstolen är godkänd för transport av personer i fordon i enlighet med ISO 7176-19,
- kombinationen av rullstolen och E-Move/E-Drive är dokumenterad av Decon Wheel AB
- passageraren i rullstolen använder ett trepunktsbälte,
- rullstolen och passageraren spänns fast i enlighet med rullstolstillverkarens instruktioner,
- kombinationen är fastspänd med remmar enligt ISO 10542,
- strömmen från E-Move/E-Drive stängs av eller batteriet tas ut.

Avslutningsvis, observera att de lokala lagarna i landet alltid ska följas.

Hyltebruk, 2018-05-28



Benny Andersson  
COO

Decon Wheel AB

Södra Ekeryd 119, SE-314 91 Hyltebruk

Tel: +46 (0)345 40880

Fax: +46 (0)345 40895

E-post: [info@decon.se](mailto:info@decon.se)

